

S.E. al responder homenaje de iquiqueños

## "Quiero que sean libres y no una pieza del Estado"

■ En multitudinaria y renovada demostración de apoyo a su gestión gubernamental, el Mandatario señaló que "la gente de todo el país deseaba libertad y la van a tener amplia"

Página 5

## FRUCTIFERA REUNION SOSTUVO DR CON EL MINISTRO DEL INTERIOR

■ Entrevistas periódicas con autoridades de Gobierno permitirán ir afinando el despacho de las leyes orgánicas

■ Directiva de esa colectividad será recibida próximamente por el Presidente de la República

Página 4



La directiva en pleno de la Democracia Radical, que preside Jaime Tormo Rodríguez, se entrevistó ayer con el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, para cambiar puntos de vista sobre las leyes orgánicas. En la fotografía, de izquierda a derecha, Renato Fuentealba Sepúlveda, Edwin Lathrop Zavala, el Ministro García, Julio Durán Neumann, Sergio Fernández Figueroa y Rafael Otero Echeverría.

## PRIMEROS JUEGOS OLIMPICOS NACIONALES

JUEVES 28 de Noviembre de 1985  
Año LXIX N° 22.444 - 2ª Edición  
Santiago de Chile - Santa Blanca

\$ 50

REGIONES \$ 60  
I, II, XI y XII

# LA NACION



# GANAN LOS LOCALES

■ Región Metropolitana inició su recuperación, venció en tenis, rugby y esgrima ■ Talca, sede de los Segundos Juegos el '89

La disciplina que más espectacularidad otorgó a la jornada de ayer en el marco de los juegos fue el waterpolo, en la que el representante de la I Región (gorra blanca) derrotó en estrecho partido al plantel de la Región Metropolitana por 14-12. (Páginas 18 y 19)

HOY GRATIS  
EL LIBRO

## BENJAMIN VICUÑA MACKENNA

DE LA COLECCION  
PROCERES DE CHILE



## cartas

## Guerrillero

Señor Director:

En Avenida Matta vi un grupo de jóvenes transportando, el pasado 21 de noviembre, unos posters con consignas referidas al Che Guevara, ese guerrillero que combatió contra Batista en 1959 en la Sierra Maestra junto a su amigo Fidel Castro.

Es bueno enseñarle a la juventud actual el verdadero significado de Guevara en la historia del comunismo. Por eso le escribo, señor Director, para agregar algunos antecedentes de este triste y mal recordado líder guerrillero en el ámbito marxista-leninista.

Cuando Fidel Castro entró a La Habana el 2 de enero de 1959, en medio de la euforia del pueblo cubano, él se demostró anticomunista, sobre todo, y por eso tuvo el apoyo popular y Estados Unidos no criticó su primer accionar en el gobierno cubano. Un año más tarde, son los mismos cubanos los más asombrados con la presencia del primer viceministro soviético Anastas Mikoyan para establecer un negocio con Castro sobre adquisición de azúcar. En marzo de 1960 el presidente norteamericano Eisenhower acusa a Fidel Castro de haber traicionado a su pueblo y a sus soldados de Sierra Maestra.

En julio del mismo año, Castro se apodera de dos refineras de azúcar norteamericanas por negarse a tratar petróleo ruso o mejor dicho, soviético. El 2 de septiembre de 1960 se da a conocer la Declaración de La Habana donde Castro señala, enfáticamente, que está junto a la órbita soviética. Ya se había sacado la careta el jefe cubano, dictador y cruel con sus enemigos. Castro-Guevara atacaron a la Iglesia Católica y sus ministros; encarcelaron a 75 mil opositores al régimen, y cuando nota que sus ex compañeros de revolución critican su actitud pro-comunista soviético, comienza a temer una posible traición del "Che" Guevara. Este ha asumido una conducta adversa al dictador caribeño y ante ello, le da instrucciones para que organice él una guerrilla en Bolivia porque ese territorio podría ser la futura Vietnam americana. Guevara confía en la planificación de Castro y se embarca en la aventura, donde es traicionado por Regis Debray y sus acompañantes, que lo dejan solo a merced de la fuerza antiguerrillera comandada por el mayor de ejército Gary Prado, durante el gobierno popular del recordado general Barrientos. En la quebrada del Yuro fue atrapado y ejecutado, pero ningún lugareño le dio apoyo antes de su muerte; sus argumentos chocaban con el buen gobierno de Barrientos.

Lo que hay de él es un mito gigantesco. Guevara tenía trece

años cuando Eva Perón murió en la Casa de Gobierno de Argentina, y en la ópera rock "Evita" se le señala como consejero de la gran colaboradora de Perón.

Castro envió a la muerte a Guevara; no podían dos fieras estar en la misma jaula (dicho chino).

Regis Debray, amigo de Allen y su confidente, declaró que, el "Che" era muy idealista y nada más.

La historia tiene la palabra y los ignorantes son los mismos "tontos útiles" de siempre. Guevara nada tiene que ver con Chile y su pueblo. Esos jóvenes debieron llevar posters de Mao o Kruschchev, porque, al fin, da lo mismo para ellos, esos apátridas.

Muy cordialmente

Arnoldo Hernández S.  
Lo Prado. Santiago

## Contrato

Señor Director:

La presente tiene por objeto aprovechar la oportunidad del diario que usted tan dignamente dirige para detallarle las dificultades que he tenido en la adquisición de un vehículo que en virtud de un contrato debieron entregarme el año pasado. Con su permiso y de inmediato le relato toda la historia.

Con fecha 28 de marzo de 1980, según consta en la boleta 36090, me incorporé como asociada a un grupo para la adquisición de un vehículo motorizado en "Crediclán", firma de la cual "Autoplán" es continuadora legal.

Desde la fecha de mi incorporación hasta hoy cancelé más del noventa por ciento del plan con lo cual he cumplido con lo establecido en el contrato que al incorporarme acordamos.

Sin embargo, la firma "Autoplán" aún no cumple con la obligación de entregarme el automóvil que me fuera formalmente adjudicado ante notario en el mes de abril de 1984.

Señor director, me he cansado de reclamar a la firma antes mencionada, entidad que ha dado como única explicación el hecho de que algunos asociados se han atrasado en el pago de sus cuotas mensuales y por ello no me han entregado el auto. Yo tengo en mi poder la carpeta con todas mis cancelaciones efectuadas, incluso la boleta correspondiente al mes de octubre, boleta que tiene el número 017067.

Sin otro particular, se despide de usted.

Atentamente.

Judith Yévenes Molina  
Ranger 264, Santiago

## Los Rastacueros

En el *Averiguador Universal* de El Mercurio del 5 de junio apareció una pregunta referente a la palabra "metecos", la cual incluía mi nombre. Se trataba de indagar respecto a la cantidad de desprecio que dicha palabra envuelve en Francia. El *Averiguador* respondió bien, como de costumbre, y estas líneas podrían servir de entretenimiento y de comentario. El *Averiguador* mencionó las palabras rastacuero y snob.

Rastacueros llamaron en Francia, y especialmente en París, a los ricachos extranjeros que hacían ostentación de riqueza: al que repartía propinas fuera de medida, al que se ponía brillantes en los dedos y en la corbata, al que llamaba la atención por su vestimenta y por sus acciones alejadas de los tonos corrientes y admitidos dentro del concierto del buen tono. Así por ejemplo, el torero que encendió un habano con el billete de a mil en el café del bulevar, delante de los camareros, fue un rastacuero. Se cree que la palabra es de origen argentino y proviene del nombre despectivo de "raspacueros" que éstos dieron a los nuevos ricos de las pampas, que se elevaban a la categoría de príncipes bulevareros después de raspar cueros en las estancias del Nuevo Mundo.

Rastacuero es el señor que se viste a la moda con jactancia, agregando un tanto por ciento de su cuenta. Si está de moda usar el sombrero alón, el rastacuero pondrá una pulgada más de ala, y si se usa el pantalón abombado, el rastacuero lo usará como cota de mallá.

En estas costumbres no se podría deslindar ni clasificar. Dónde empieza un rastacuero ni dónde un snob o un siótico son cosas que nadie podría decir.

En el año 1904 paseaba por las mañanas en la Avenida del Bosque el general argentino Mancilla. Vestía de manera asombrosa, con levita de color plomo, sombrero de fieltro levantado por un lado al es-

tilo mixto de mosquetero y de gaucho, con monóculo y bastón de puño de oro. Nadie podría decir si se trataba de un snob o de la quintaesencia del rastacuero. Era la época de Sem, de los hermanos Isola de Willy de Polaire, de la Otero y del príncipe polaco Potocki. El rastacuero parecía la virtud máxima de ese tout París que no habla nacido en París.

En París el visitante extranjero y el extranjero que se arraiga se



exaltan y se extreman. Personas hay que no saben cuánto pueden dar de sí antes de vivir en París. El rastacuero por eso no es un fruto en su tierra de origen, sino en París. De vuelta en su hogar o en su negocio volverá a ser el gaucho, el minero y el pater familias. Por eso los verdaderos parisenses no le miran mal y le llaman sonriendo con el diminutivo de rigor: rastá. Es otro artículo de París.

Del hecho de que uno pueda ser rastacuero en París y no en su tierra de origen se deduce algo más. En general llegamos a París procedentes de ciudades pe-

queñas, cuya vida social, carece de ficción. No podemos aparentar lo que no somos. París se ofrece por eso mismo a nosotros como la ciudad en que podemos parecer lo que hubiéramos deseado ser.

Cuando nos exaltamos y nos vestimos con un traje de Debarcker y el gavroche nos llama monsieur le prince entonces podemos creer que hemos cambiado el pasado. En París, la ciudad donde todo llama la atención con profundidad, uno ha podido simular inclusive la grandeza. El culto a París por el americano del Sur responde a un anhelo profundo y obscuro. Somos tal vez los seres de la tierra que amamos a París con mayor ilusión y candidez. Desde la vida material e interesada de nuestros pueblos y ciudades amamos casi místicamente la ciudad en la que todavía podemos ser misteriosos y nuevos. Bolívar en Jamaica, recordaba que la vida no valdría la pena si no supiera que hay todavía un París. Recuerdo haber conocido a un compositor argentino, en la boîte a Fisher, cancionista francés nacido en Constantinopla. El compositor argentino declaraba sonriente y feliz:

—Hoy me pasó la cuenta el sastre, me atropelló un auto y perdí quinientos francos... ¡pero no estoy en Buenos Aires!

A veces el rastacuero va unido a la necesidad comercial. París tuvo mueblistas, joyeros, sastres, cocineros y casinos que se prestaron para formar al más sublime ejemplar de los triunfadores y de los jactanciosos. Había en París un trato: unas maneras una ilusión de gloria de vivir que jamás, en ninguna parte de la tierra, se podría ni siquiera presentir. Eso no se podrá imitar ni trasplantar; es como el foyer del teatro francés. Se puede hacer viajar a la compañía teatral, pero no al ambiente. Ansia de perfección, frenesí del vivir y preciosismo pueden llevar, al hombre menos inclinado al derroche a un camino de rastacuismo. Al respecto, se cuenta la picante anécdota de Anatole France. Cuando este autor visitaba Buenos Aires le invitaron a comer en el salón imperio del Jockey Club, que inauguraban en esos días. El director de dicha institución, sentido a la derecha del humorista famoso, le mostró el rico decorado de la sala, y agregó:

—¿No le parece un poco rastacuero?

Anatole France respondió:

—Como que lo inventaron para el más grande de nuestros rastacueros.

Se refirió a Napoleón Bonaparte.

Es preciso explicar que Napoleón repudiaba los lujos de Josefina; condenó a los especuladores, y era enemigo de la vida regalada. Podía dormir en el suelo pelado y pasarse dos días sin comer, pero amaba la industria francesa y le repugnaba la idea de que pudieran perecer los mueblistas, los tapiceros, los sastres, los joyeros y los decoradores de Francia esos artifices que habían continuado trabajando en sus sótanos durante el Terror. Napoleón, meteco genial, se mostró verdaderamente rastacuero en su coronación en la catedral de Nuestra Señora. Pero, el corso, el italiano de Ajaccio, no hubiera hecho nunca eso en su tierra ni en otra parte de Europa. El caso es que ya lo había vencido el envoutement, o brujería de París.

JOAQUIN EDWARDS BELL  
"La Nación" — 12 julio 1946

LA NACION

Director  
Orlando Poblete IturrateRepresentante Legal:  
Carlos Gómez DroguettEditora:  
Empresa Periodística  
"La Nación" S. A.  
Agustinas 1269



## Mezclas Espurias

Levanta el espíritu conocer la reacción de generalizado rechazo que ha merecido en el ánimo público el hecho de ver en la reciente manifestación opositora del Parque O'Higgins la exhibición entremezclada de banderas chilenas con emblemas de organismos insurgentes colocados al margen de la ley, y de banderas rojas que destacaban los ominosos símbolos entrecruzados de la hoz y el martillo.

Una cosa queda en pie después de la frondosa demostración de pancartas y de toda suerte de abigarrados distintivos partidistas. Y es que durante el encuentro hubo una omisión absoluta de todas las advertencias, prohibiciones y recomendaciones que se hicieran con antelación al acto, para impedir que a él se concurren con multiplicidad de emblemas que restaran apariencias de unidad al propósito común que lo promoviera.

Como todos saben, no hubo tal unidad, ni mucho menos. La concurrencia de fuerzas con algún conocido historial democrático fue copada por una diversidad de brigadas y entidades de clara inspiración marxista, todas las cuales recibieron desde temprano órdenes de acudir al Parque con todos los contingentes que pudieran arrastrar.

También, como consecuencia de lo primero, otra cosa queda en pie. Y es que en todas las manifestaciones multitudinarias hasta aquí realizadas por la oposición, las fuerzas numéricas de su principal núcleo, la Democracia Cristiana, han sido ostensiblemente sobrepasadas por las que en conjunto reúnen las distintas fechas del marxismo local.

Es evidente que a este hecho no le han dado los dirigentes democráticos opositores la debida connotación. Las fuerzas de la violencia armada se han declarado en todas partes solidariamente responsables de la ejecución de los actos terroristas que a diario se registran. Ellas no tienen reparo en proclamar públicamente su decisión de no abandonar las armas hasta ver implantada la dictadura marxista en sus respectivos países.

Todos estos hechos, considerados en conjunto, no tendrían por qué reclamar nuestra extrañeza. Los comunistas que siguen la orientación de Moscú, son marxistas leninistas. Esto es, han abrazado con encogida fe, un ideario político que tiene muchos rasgos de similitud con el fanatismo religioso.

Practican una peligrosa inclinación a las ideas fijas, y son fieles observantes de una disciplina partidista que impone sus dictados con implacable rigor jerárquico.

Crean, además, a pie juntillas, con devoción musulmana, en la eficacia de los objetivos irreversibles, de acuerdo con los cuales nada puede alterar el inflexible camino del determinismo histórico de los pueblos, una historieta dogmática que ha probado ser más falsa que Judas.

A la luz de comparaciones inevitables, todavía ellos están en una época anterior a Newton, cuando se creía que la Tierra era plana, además de ser el centro del Universo. De allí que los estudiosos de la crítica al marxismo, estén de acuerdo en que la imposición de este último por sobre la voluntad de los pueblos libres, despojados de fortaleza espiritual y física para contenerlo o anularlo, bien podría significar la regresión de la humanidad a los siglos sin luces del medioevo, agravada por los efectos torturantes de una esclavizadora tecnología.

Como el ser humano, también entre otras cosas, vive de símbolos, es justo que se resista a ver mezclados aquellos que representan sus valores más elevados, junto a otros que representan su más abyecta abjuración.

En nuestro caso sabe que, en la misma medida en que nuestra bandera se vea rodeada de trapos bastardos, correrá el peligro de dejar de flamear como hoy lo hace, soberana y libre, a todos los vientos.

Mezclas tan espurias son mortales para la salud de la República como, refiriéndose a otras circunstancias, criticaba la ambigüedad y el oportunismo politiquero ese gran tribuno radical que fue don Enrique Mac Iver.

## Eficiente Previsión

**L**a gran seguridad que tienen los ahorros previsionales de los trabajadores del país en las AFP y la mejor rentabilidad que obtendrán al invertirse en acciones de las empresas productivas, destacó el fiscal de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, Renato de la Cerda.

Enfatizó en los resguardos adoptados para la realización de tales inversiones y, en general, para las operaciones de administración de dichos fondos, ya que se trata de dineros que pertenecen a los trabajadores y principalmente a sus familias y provienen de toda una vida de desempeño laboral.

De la sola enunciación de estos conceptos, es decir, que se trata de recursos de propiedad de los trabajadores destinados a financiar sus vidas cuando terminen su etapa laboral activa formal, surge toda la filosofía que respalda el sistema previsional moderno que se aplica en el país y los mejoramientos que se le están efectuando para perfeccionar sus positivos efectos.

El recuerdo de las ineficientes administraciones que los trabajadores sufrieron desde siempre en estas materias, avala toda argumentación que se pueda destacar para señalar la importancia trascendental que ha tenido y tendrá siempre, en la historia nacional, esta reforma previsional. El que haya empresas conocidas, definidas por la rentabilidad que requieren para su existencia como tales, administrando los ahorros previsionales de los trabajadores, es, sin ahondar mayormente, la mejor prenda de seguridad de que tales dineros mantendrán y acrecentarán su poder adquisitivo en el tiempo.

Hasta ahora las AFP están autorizadas para hacer inversiones en instrumentos emitidos por el Estado, es decir, exentos de riesgo aunque con menor rentabilidad que los otros, como se desprende de la misma definición de ellos. La modificación legal ha ampliado la posibilidad de la cartera con que puedan operar las AFP, permitiendo, en un primer año, invertir en empresas del Estado para luego avanzar al resto de las sociedades anónimas del país.

Con esto crece el riesgo, pero al mismo tiempo la rentabilidad que es finalmente lo que interesa. Y ese eventual superior riesgo se ve compensado con la clasificación del mismo que realiza la comisión ad hoc, eliminando el peligro que pudiera conllevar la diversificación de la cartera eventual de inversiones. O sea, la nueva ley mejora notablemente la eficiencia del sistema previsional; pues no se trata de depositar mes a mes una determinada cantidad de dinero guardándola para la vejez, sino de incrementar ese ahorro para que, al terminar el período activo de trabajo, se disponga de un ingreso de valor real y no dinero del recuerdo como lo es el que recibe el ataque inflacionario. Ese aumento es el que asegura el sistema previsional y sus modernizaciones.



## Acuerdos y Desacuerdos

**U**na estratagema política muy socorrida es dar por cierta la verificación de un hecho futuro a través de afirmaciones que se echan a correr sin que exista una base previa que las confirme. Por ejemplo: ¿Sabía usted, —le pregunta un señor a otro,— que el coordinador Mengano está organizando una manifestación del Acuerdo en Coihaique? —No, no lo sabía —responde el interrogado.— Ni siquiera sabía que haya un coordinador. ¿Qué dice usted que organiza este caballero?

Y así.

Como se sabe que en provincias el apoyo popular al Presidente es sencillamente apabullante, los concertantes del Acuerdo han pensado en algo así como robarle los huevos al águila. Y ya dispuestos en esta tarea, se les ha ocurrido extender la proyección del Acuerdo hacia donde justamente por existirlo casi unánime, no se necesita de otro acuerdo para nada.

Lo más triste y risueño del caso es que pese a sus esfuerzos no han encontrado oradores. O bien, y esto es lo más probable, no se ha llegado a ningún acuerdo para designarlos.

Mientras tanto, pensamos: ¿Por qué no contratar oradores extranjeros? En otras partes, dicen, los hay muy buenos...

## Segregación Religiosa

**R**ecientemente, una agrupación de jóvenes católicos se hizo presente en el interior de la Catedral Metropolitana, con la intención de realizar un ayuno penitencial. Los motivos que los impulsaron tuvieron el propósito de llamar la atención de los fieles católicos en torno a las actividades que desarrolla la Vicaría de la Solidaridad. Sostiene esta agrupación que ellas han significado un "manifiesto apoyo al violentismo marxista".

El desenlace de tal actividad se produjo cuando las autoridades eclesásticas correspondientes, llamaron a la fuerza pública para desalojar a estos jóvenes que ocupaban una parte del recinto. Este hecho ocurrió con posterioridad a que uno de los sacerdotes se percatara de que los planteamientos de dicha agrupación eran de repudio a la concomitancia con el terrorismo de ciertos sectores eclesiales.

Independiente de la posibilidad de estar de acuerdo o en desacuerdo con la forma en que se realizó la actividad anteriormente mencionada, ésta es un buen ejemplo de las tensiones que se están incubando al interior de los fieles católicos.

Por de pronto, la acusación precedente es un planteamiento que ha sido repetido muchas veces por distintos sectores de la opinión pública, como para no tener elementos de veracidad acerca del curioso vínculo que habría entre la Vicaría de la Solidaridad y facciones relacionadas con el ateísmo marxista.

Por otra parte, que algunos jóvenes católicos, profundamente conmovidos por esta realidad, efectúen actos para exigir la reestructuración de ese organismo, es una muestra de que entre los fieles existe una preocupación acerca de las actividades que realizan ciertos clérigos.

Sin perjuicio de lo anterior, una de las cuestiones que llamó la

atención a los partícipes de esta agrupación fue que existen precedentes que indican dosis de indisimulado apoyo o simpatía de algunos párrocos, cuando sus establecimientos son utilizados como cajas de resonancia para prestar apoyo a causas contingentes o ideológicas. Es por eso que estos jóvenes pensaban que estaban en todo su derecho a hacer algo similar, especialmente cuando el propósito se inscribía en la defensa de las actividades más propias de la Iglesia.

En definitiva, cabe sacar como experiencia de estos hechos, que existe en una buena parte de fieles católicos una profunda inquietud acerca de la forma en que algunas secciones de la Iglesia están desarrollando su labor. El no darle la relevancia debida a acontecimientos de esta naturaleza es permitir que crezca un germen de divergencia entre los creyentes católicos que por ahora pareciera ser inducido por las actividades que se realizan en organismos como el mencionado.

Debemos insistir en que el compromiso de la Iglesia es fundamentalmente pastoral y en que las verdades de Fe, que iluminan opciones éticas y morales, deben ser transmitidas siempre con características universales. Son los fieles, de acuerdo a su conciencia, quienes deben, a la luz de las enseñanzas de sus pastores, ponerlas en práctica. Pero no es por motivo alguno correcto, que sea la Iglesia quien tome partido por compromisos ideológicos o contingentes, pues sólo induce a situaciones como la descrita.

Si uno toma los casos de uso de templos y edificios religiosos que pertenecen a toda la comunidad tiene que admitir, aunque le duela, que hay una segregación de origen clerical que desarrolla a fieles privilegiados y rechaza a fieles postergados. ¿Es ese un camino de conciliación o reconciliación?





El presidente de la Democracia Radical, Jaime Tormo Rodríguez, da a conocer antecedentes sobre la reunión que la directiva de esa colectividad sostuvo con el Ministro del Interior, Ricardo García.

Afirmó Jaime Tormo

## "En toda decisión política es el pueblo el que manda"

La Democracia Radical, a través de su presidente, Jaime Tormo Rodríguez, afirmó ayer que en toda decisión política es el pueblo, el electorado, el que manda.

La afirmación la dio a conocer el dirigente luego de la entrevista que su colectividad sostuvo con el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, ocasión en que el jefe del gabinete les solicitó que estudiaran el anteproyecto sobre el Sistema Electoral para luego emitir sus proposiciones.

En este contexto el personero afirmó que este sistema es muy complejo y que por ello los radicales lo tendrán que estudiar con detenimiento.

Señaló que el pensamiento de ese grupo es que, a priori, cuando las elecciones son unipersonales tendrá que haber necesariamente una segunda vuelta, en tanto que cuando las mismas son pluripersonales tendría que considerarse el sistema proporcional o "dong", que le da representación a la minoría.

Se refirió asimismo al bipartidismo, contemplado en el ante proyecto que está redactando la Comisión Fernández, indicando que ésta se da o no se da más allá de que se sea o no partidario de él.

"Si se produce el bipartidismo es porque la ciudadanía así lo quiso, pero si la ciudadanía quiere que existan tres, cuatro o más partidos, tendrá que haberlos, porque el que manda es el pueblo, el electorado".

Finalmente, Tormo indicó que este documento aún no está aprobado por lo que es posible someterlo a modificaciones.

## Intensa actividad de los Ministros García y Cuadra

El titular del Interior se reintegró a sus labores luego de regresar de una visita a La Serena

Los Ministros del Interior, Ricardo García Rodríguez, y Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra Lizana, desarrollaron actividades de gabinete ayer en el palacio de la Moneda.

El titular de Interior, Ricardo García, se reintegró a sus labores habituales en el Ministerio, luego de regresar de una visita de un día a la capital de la Cuarta Región, La Serena.

En la mañana, el Secretario de Estado encabezó una reunión de coordinación con altos jefes de orden y seguridad, a la que asistieron representantes de la policía civil y uniformada.

Por su parte, el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, también efectuó la-

bores de gabinete, en el palacio de la Moneda, se entrevistó con el Jefe del Gabinete, Ricardo García, en su despacho del Ministerio del Interior, ocasión en que trataron materias de Gobierno.

Cuadra señaló que dictará una charla sobre actualidad nacional hoy en La Serena.

Al respecto informó que se referirá "a las grandes tendencias que están influyendo dentro de las corrientes de la actualidad nacional y cómo se explican en función de estas grandes tendencias muchas cosas que están sucediendo como el escándalo de la unión DC-PC, MIR y PS y que es por lo demás la gran constante de los problemas que se han producido en Chile.

Democracia Radical

# Camino político debe basarse en reconocimiento de la Constitución

Directiva de la colectividad sostuvo una fructífera reunión con el Ministro del Interior y próximamente será recibida por S.E.

El Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, sostuvo una fructífera reunión con la directiva de la Democracia Radical, entidad que por petición expresa del Secretario de Estado se encargará de estudiar el anteproyecto sobre el Sistema Electoral que evacuará la Comisión Fernández, con el objeto de dar a conocer sus pensamientos y sus proposiciones.

Esta colectividad emitió hace algunos días una declaración pública, en la que señaló que todo planteamiento y camino político debe basarse en el reconocimiento de la Constitución de 1980 y del período presidencial. Diversas agrupaciones adherieron a este comunicado, entre ellas el Movimiento Obrero Social Demócrata y los Sociales Cristianos, presididos por Juan de Dios Carmona.

A la entrevista con el jefe de gabinete, que se prolongó por más de dos horas, asistieron el presidente de la Democracia Radical, Jaime Tormo Rodríguez; los vicepresidentes Edwin Lathorp Zavala, Claudio Morales Greene; César Er-cilla Olea y Renato Fuente-alba Sepúlveda; secretario general, Rafael Otero Echeverría; tesorero, Emilio Ed-

wards Gandarillas; presidente de la comisión política, Julio Durán Neumann; vocales Roberto Vargas Salazar, Rosalba Muñoz y Julio Reyes Valdés y el prosecretario Sergio Fernández Figueroa.

La directiva de la Democracia Radical será recibida en un futuro próximo por el Presidente de la República.

### CAMINO A LA DEMOCRACIA

Finalizado este encuentro el presidente de la DR conversó con la prensa destacando la gentileza del Ministro García. El dirigente informó que esta invitación a dialogar estuvo basada en la declaración que emitiera su colectividad, en orden a que desea conversar con las autoridades de Gobierno, para juntos alcanzar el camino a la democracia.

En este contexto, dijo que luego de esta sesión de trabajo el jefe de cartera les dio a conocer la necesidad de que ellos se pronunciasen sobre el Sistema Electoral, para lo cual sostendrán con el ministro reuniones periódicas.

Puntualizó Tormo que luego que García reciba dicho anteproyecto se lo entregará a la DR para que sea estudiado por su comisión política.

"Estamos satisfechos. Creemos que cuando los pensamientos son racionales son acogidos también racionalmente. El estudio lo llevaremos a cabo lo antes posible, ya que si no hay Sistema Electoral no hay ley de partidos políticos. Haremos como el viejo adagio, "vamos despacio que estamos apurados, para hacer las cosas bien", expresó Tormo.

Agregó que si la Comisión Fernández los invita a conversar sobre la materia, seguramente aceptará dicha convocatoria.

### EL DIALOGO

Tormo informó también que el Ministro García está interesado en conversar, con otras colectividades políticas, que hayan adherido a la declaración de la DR y que mantengan los mismos planteamientos.

"Estamos, puntualizó, en un período álgido e interesante de la política nacional, en cuanto a que todos los chilenos debemos preocuparnos del momento actual y bregar por que cumplamos leal y sinceramente lo que queremos, por el camino correcto.

Al respecto, el vocero señaló que su colectividad po-

lítica quiere que no sólo se exterioricen pensamientos sino que la intencionalidad de ellos se demuestre en forma clara. En este orden afirmó que la DR siempre ha sostenido puntos básicos que a los chilenos se les olvida. "Nosotros pensamos que el 11 de septiembre fue bueno y que estamos agradecidos de que nos libran de caer a una dictadura marxista leninista, que reconocemos la Constitución Política de 1980 y lo decimos con énfasis y con mucho orgullo, somos anticomunistas y que estamos contra la violencia. Esa es nuestra posición, son cosas simples, pero todos los planteamientos en la política deben ser viables, deben ser posibles, deben plantear alternativas que logren su objetivo y que las mismas sean posibles y concretas".

Afirmó asimismo que su partido quiere para Chile una democracia plena pero perdurable, reiterando que el planteamiento formulado por dicha colectividad es "clarísimo e inobjetable".

Terminó diciendo Tormo que están ciertos que con el Ministro García se lograrán muchas cosas en beneficio del país, por lo que se sienten contentos y satisfechos.

Informó Sergio Fernández

## Pinochet recibirá mañana anteproyecto de ley sobre Sistema Electoral Público

Básico para el nuevo régimen institucional y que permitirá cimentar las bases de un sistema político sólido y democrático

La Comisión Asesora para el estudio de las Leyes Orgánicas Constitucionales, entregará mañana al Presidente de la República el anteproyecto sobre el Sistema Electoral Público, "básico en el nuevo régimen constitucional y que permitirá cimentar las bases de un sistema político sólido y democrático".

La información la entregó el presidente de este equipo asesor presidencial, Sergio Fernández, quien encabezó el pleno efectuado ayer, en el cual se realizó una revisión final del anteproyecto, como igualmente se dio forma a la redacción final del informe que acompañará el texto que se enviará al Primer Mandatario.

Una vez que éste sea conocido por el Jefe de Estado, dijo Sergio Fernández, el anteproyecto estará a disposición de la prensa para que ésta lo dé a conocer a la opinión pública, al igual que los distintos elementos "con los cuales hemos trabajado y que en definitiva, permitirán determinar una

legislación moderna y ágil y cimentar las bases de un sistema político sólido y democrático".

El anteproyecto sobre el Sistema Electoral Público, que comprende los procedimientos para la preparación, realización, escrutinio y calificación de los procesos electorales y plebiscitarios, así como también la organización y funcionamiento del Servicio Electoral y la forma bajo la cual otros servicios y personas colaborarán con él, plantea diversas alternativas u opciones al Ejecutivo en cuanto al mapa electoral, diferentes circunscripciones y número de diputados por estas mismas.

Sobre las mismas, el abogado Sergio Fernández señaló que "al Presidente de la República se le presentarán diferentes posibilidades. Será él quien deberá considerar los elementos que nosotros le proponemos, como igualmente otros de los cuales pueda disponer. Ello, dijo, no significa que en esta situación esté toda la legislación elec-

toral propiamente tal, ya que ésta contempla múltiples disposiciones reglamentarias en las cuales no hay alternativas, sino una proposición concreta".

Consultado sobre las mismas, el presidente de la Comisión Asesora para el estudio de las Leyes Orgánicas Constitucionales, declinó referirse a ellas, señalando que es el Presidente de la República quien debe conocerlas primero.

Sin embargo, respecto al punto relativo a los distritos electorales, algunos estudiosos señalaron a LA NACION que este aspecto podría ser objeto de otra ley, específicamente la correspondiente al Congreso Nacional, ya que la Constitución Política señala en su artículo 43 que la Cámara de Diputados estará integrada por 120 miembros elegidos en votación directa "por los distritos electorales que establezca la ley orgánica constitucional respectiva", añadiendo en su artículo 45 que el Senado se integrará con miembros elegidos en votación directa

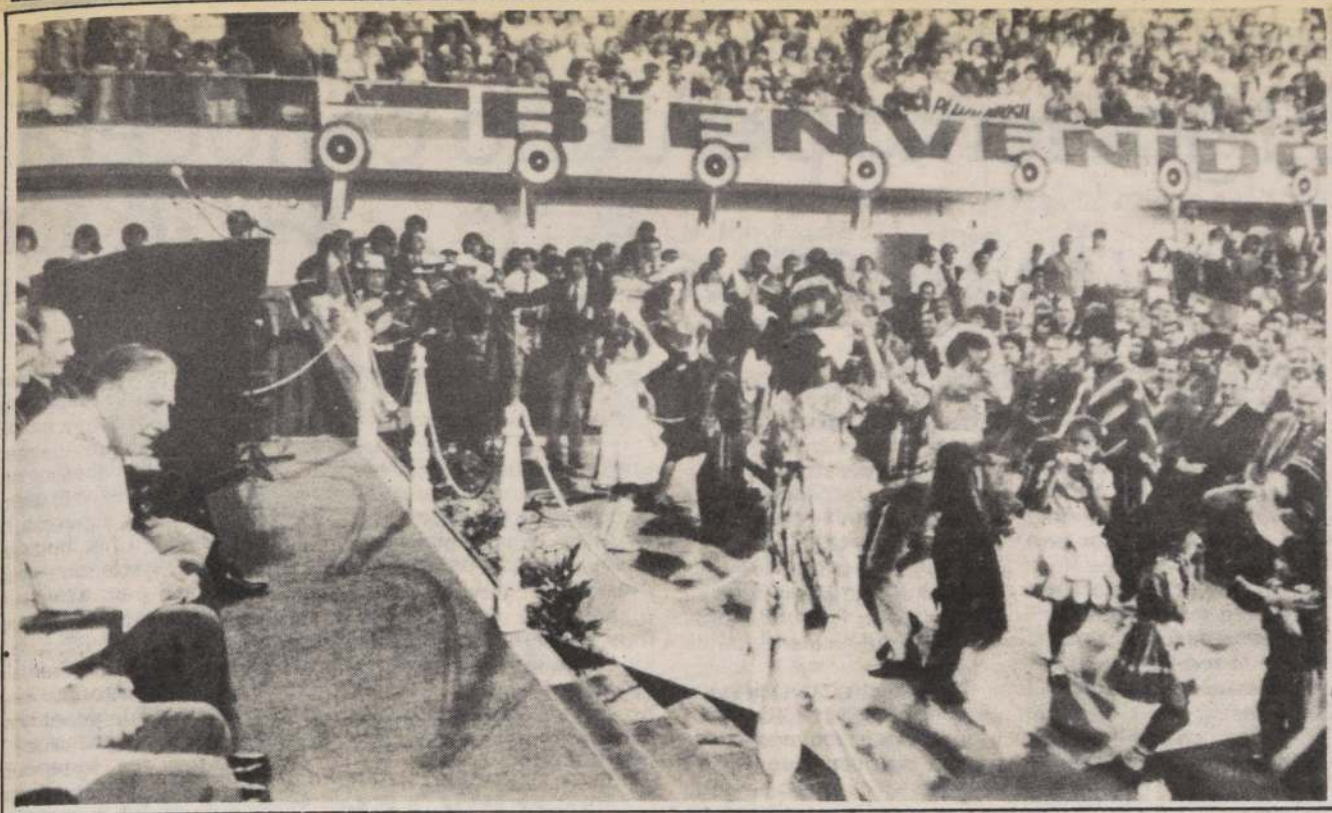
por cada una de las 13 regiones del país. "A cada región corresponderá elegirlos, en la forma que determine la ley orgánica constitucional respectiva", (Capítulo V, Congreso Nacional).

### CORRIGE LOS VICIOS

En cuanto a la forma en que este anteproyecto corrige los vicios que se produjeron en el pasado, el abogado Sergio Fernández se refirió especialmente a aquellos relativos a las dobles inscripciones, suplantación de personas, registros que no correspondían a la realidad y otros "evitando que ello pueda ocurrir, dentro de lo que la técnica actual permite, para que las elecciones sean limpias y libres".

Según se informó con anterioridad, el anteproyecto establece la utilización del sistema computacional para la mantención de los registros electorales, a través del Registro Civil e Identificación.





La actuación de conjuntos folclóricos matizó el multitudinario homenaje que la ciudadanía de Iquique tributó al Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, en la Casa del Deportista. La gira del Jefe del Estado por el norte grande culminará hoy en Antofagasta.

## Férrea cohesión de FF.AA. y de Orden en torno a Pinochet

□ Jefe del Estado visitó las diferentes guarniciones de la I Región y estuvo a bordo del cazasubmarinos "Papudo"

IQUIQUE (Por Antonio Salgado y Humberto Guerra). — "Pude comprobar en el terreno mismo la excelente preparación de las Fuerzas Armadas y de Orden, su disciplina y la cohesión de las instituciones de la Defensa Na-

cional, en torno al Presidente de la República."

Con tales frases, el Jefe del Estado sintetizó lo que había sido su recorrido en la mañana de ayer, realizado a través de diversas unidades de la Defensa Nacional y de los cuarteles de Carabine-

ros y de la Policía de Investigaciones de Chile.

El Jefe del Estado inició sus actividades en Iquique a las 9 de la mañana, luego de haber atendido materias de gobierno en sus habitaciones de la Hostería Ca-

vancha de este histórico puerto.

Acompañado del intendente regional, brigadier general Gastón Frez Arancibia, el Mandatario visitó la Primera Comisaría de la Prefectura de Carabineros de Iquique, posteriormente y acompañado también por su Edecán Aéreo, comandante Luis Berríos, el Cuartel de la Policía de Investigaciones, el Destacamento de Infantería de Marina, "Lynch", recorriendo sus instalaciones, luego de lo cual le presentaron un ejercicio de tiro demostrativo.

También el Presidente Pinochet visitó las instalaciones portuarias y el recinto de la Empresa Portuaria de Chile, constatando que cuatro mercantes se encontraban allí en faenas de descarga y carga de artículos tanto de importación como de exportación.

Cumplida esta inspección el Mandatario abordó el cazasubmarinos "Papudo", de guarnición en el Distrito Naval Norte, recorriendo su cubierta y otras dependencias, para posteriormente dirigirse al Batallón Logístico "Pisagua", y al Regimiento de Telecomunicaciones "Tarapacá".

La visita institucional de la mañana de ayer culminó cuando el Jefe del Estado llegó al Regimiento "Comandos" y finalmente se dirigió al edificio de los Juzgados de Letras, donde presidió la ceremonia inaugural.

Pasado el mediodía, el Presidente de la República se trasladó al Fuerte Baquedano, donde cumplió una serie de actividades de tipo institucional.

### Primer Mandatario

## "Luchamos por nuestros hijos y nuestros nietos"

IQUIQUE (por Antonio Salgado y Humberto Guerra). — "Quiero que sean hombres libres y que no sean una pieza del Estado. Hombres que tengan libertad para pensar, libertad para actuar y desarrollarse", dijo anoche aquí el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, al agradecer un multitudinario homenaje que le rindió la ciudadanía iquiqueña en la Casa del Deportista.

En su improvisación, el Mandatario enfáticamente sostuvo que "nunca he olvidado a los iquiqueños" y como prueba de ello anunció la construcción de cuatrocientas viviendas para solucionar parte de los problemas habitacionales que afectan a la comunidad.

El Presidente Pinochet pidió, además, la colaboración de todos los habitantes de la región. "Tenemos que demostrar nuestra capacidad, lo que somos capaces los nor-tinos, hombres duros, mujeres sufridas pero nobles chilenos de corazón dispuestos a levantar su patria", dijo en medio de la ovación de las tres mil personas asistentes a este acto.

Al finalizar su intervención recordó a cada uno de los presentes que no deben olvidar que "estamos luchando por nuestros hijos, por nuestros nietos". Enfatizó que "cada uno de los presentes y la gente de todo el país deseaba libertad y la van a tener amplia".

El Presidente de la República pone término hoy en la mañana a su gira por la Primera Región. A las 09.30 horas el avión presidencial despegará desde el aeropuerto "Diego Aracena" de Iquique para dirigirse al de Cerro Moreno de Antofagasta, donde durante todo el día el Mandatario cumplirá actividades institucionales.

### Alcaldesa Marta Mañich

## Ataques del terrorismo no harán perder meta trazada

IQUIQUE (por Antonio Salgado y Humberto Guerra). — En el marco de un multitudinario homenaje rendido por la comunidad de Iquique al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, la alcaldesa de esta comuna sostuvo que "las dificultades, los ataques asesinos del terrorismo, los insolentes intentos foráneos por los que atraviesa su Gobierno, no pueden hacernos perder la perspectiva de la meta a alcanzar".

El homenaje se le tributó en la Casa del Deportista, cuyas aposentaduras estaban totalmente repletas de un público que cuando el Jefe de Estado ingresó al recinto, se puso de pie para ovacionarlo prolongadamente.

En una parte de su intervención, la autoridad comunal sostuvo que "aquí está junto a usted, esa parte del pueblo de Iquique, las bases organizadas, conscientes del papel trascendente e insustituible que le corresponde como poder social. Ellos tienen como rol ser el vehículo de organización, herramienta que su Gobierno le ha asignado para satisfacer, en colaboración con el municipio, las inquietudes espirituales del ser humano para que de esta manera, día a día, edifiquemos una nación que se acerque más a ser una morada digna para el hombre. Aquí, Señor Presidente, están los fundamentos de la democracia social en la base".

### Intendente de la I Región

## Traslado de tropas debe ser recíproco entre Chile y Perú

IQUIQUE (Por Antonio Salgado y Humberto Guerra). — Desde Arica a Iquique podría materializarse el traslado de tropas, en la medida que Perú también efectúe un repliegue de sus efectivos fronterizos.

Así lo señaló ayer aquí el intendente de la Primera Región, brigadier general, Gastón Frez Arancibia, al ser consultado sobre las declaraciones formuladas al respecto en Arica, por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

Según la autoridad re-

gional este posible traslado se encuentra en estudio y está inserto en el marco de las conversaciones que sostienen los Cancilleres de ambos países y que forman parte del espíritu del Tratado de 1929.

Parte de las tropas, dijo el intendente de Tarapacá, podrían ser trasladadas de Arica a Iquique o un poco más al centro y se espera que Perú también aplique la reciprocidad, sin embargo reiteró que esto es una materia de estudio que debe ser considerada por los altos mandos castrenses.

Con asistencia de S.E.

## Inaugurado edificio para los tribunales de Iquique

IQUIQUE: Sesenta nuevos tribunales han sido creados en el último decenio en un crecimiento del sector equivalente a un treinta por ciento. Así fue destacado ayer al inaugurarse la Unidad Judicial Carcelaria de Iquique, en acto que fue presidido por el Jefe del Estado.

En la ocasión la Subsecretaría de Justicia, María Isabel Sessarego, destacó el constante y decidido apoyo del Gobierno a la trascendente misión que cumple el Poder Judicial. Añadió que entre 1974 y 1985 han sido construidos 133 mil metros cuadrados de infraestructura judicial-carcelaria, lo que representa un costo actual de 4 mil 800 millones de pesos.

Posteriormente la Subsecretaría destacó la absoluta independencia de que goza el Poder Judicial en sus decisiones respecto de los demás poderes públicos. Añadió las numerosas reformas legales destinadas a proporcionar a los jueces,

las herramientas jurídicas más eficaces para la expedita resolución de los juicios.

Seguidamente se refirió a la política penitenciaria destinada a obtener la rehabilitación de los reclusos, mediante creación de centros de educación y trabajo y dictándose normas legales propicias al establecimiento de penas alternativas a la privación de libertad.

### UNIDAD JUDICIAL

La Unidad Judicial Carcelaria inaugurada ayer en Iquique, está emplazada en las antiguas construcciones de la Estación de Ferrocarriles del Norte, declaradas Monumento Nacional. En plan armónico con dichas construcciones se levantó un moderno edificio para los cuatro juzgados de la ciudad. Para 1986 se contempla iniciar la Unidad Carcelaria, que albergará a 364 reclusos, en una superficie de 4 mil 300 metros cuadrados con un presu-

puesto de 186 millones de pesos.

### CORTE SUPREMA

Representando a la Corte Suprema, el ministro Carlos Letelier Bobadilla manifestó que "al aceptar esta entrega a nombre del Tribunal, cumpla con el deber de transmitir su agradecimiento al Supremo Gobierno por esta nueva muestra de lo que ha sido su constante preocupación por dotar al Poder Judicial, al mismo tiempo que creando nuevos tribunales, de locales en los que la administración de justicia pueda desenvolverse en forma digna de su función, oportuna y eficientemente".

Finalizada la intervención del alto magistrado, bendijo la obra el obispo de Iquique, monseñor Javier Prado Aránguiz. El nuevo edificio fue recorrido luego por el Mandatario y su comitiva, imponiéndose del moderno sistema de construcción con que ahora cuentan los juzgados de Letras de Iquique.



Recuperación de Arica e Iquique

## Zona Franca evoluciona hacia las exportaciones

□ Ministros de Hacienda y de Economía sostuvieron reuniones de trabajo con ejecutivos y usuarios

IQUIQUE (Por Antonio Salgado y Humberto Guerra). — Reuniones de trabajo que se iniciaron a las 8 horas, sostuvieron en la mañana de ayer los ministros de Hacienda, Hernán Büchi, y de Economía Fomento y Reconstrucción, Juan Carlos Délano, con ejecutivos y usuarios de la Zona Franca de Iquique, ZOFRI. Entre los puntos considerados en estas conversaciones destacó la idea de "poder establecer algún tipo de contacto con Brasil, Paraguay, Bolivia, Argentina y Chile, de tal manera de concretar una salida de los productos desde el Atlántico hacia el Pacífico, aprovechando el desarrollo de algún tipo de actividades también fabril para así elaborar en mejor forma las materias primas de estos países", según señaló el gerente de la ZOFRI, Patricio Piña.

### MINISTRO BUCHI

En cuanto al objetivo de la reunión sostenida por los secretarios de Estado con los diversos jefes de departamentos de la ZOFRI, el Ministro Büchi manifestó que éste fue "tener una conversación con el personal de la parte administración que como ustedes saben se relaciona con el gobierno a través del Ministerio de Hacienda".

Añadió que se analizaron los principales proyectos, cual es el giro que está tomando la ZOFRI, el volumen de las operaciones y pensar en algunas de las líneas a futuro. Lo interesante fue constatar, por ejemplo, cómo ha ido cambiando de una zona franca dirigida básicamente a la importación de productos terminados, a una zona franca cada vez más industrial, dirigida hacia la exportación de productos. Y proveer de productos necesarios para la industria que a su vez es industria exportadora instalada en la misma región.

Dijo el Secretario de Estado que la ZOFRI está manejando volúmenes de venta del orden de los 300 a 400 millones de dólares al año y en un porcentaje creciente no de productos elaborados finales de importación, sino que de exportaciones e insumos del resto de la industria".

### PROYECTOS EN PERSPECTIVA

En otra parte de su conversación con periodistas, el Ministro de Hacienda señaló que "en este momento, cuando estamos hablando de Zona Franca, estamos hablando del complejo no sólo de Zona Franca de Iquique, sino que también de los recintos de Arica para las empresas que están en este momento autorizadas para funcionar de esa forma en esa ciudad y las instalaciones autorizadas fuera del recinto mismo de Zona Franca, pero dentro de Iquique".

Según lo manifestado por el Secretario de Estado, hay varios proyectos de importancia en la Zona Franca, entre los que citó el caso de la Cardoén, ampliaciones de una industria de productos químicos. "Hay también lo que pude ver en Arica, un desarrollo mayor de estas industrias de elaboración de productos de prendas de vestir que se hace en dicha ciudad, pero que además tiene algunas de las partes a las cuales contrata acá. Dentro de Iquique, que lo está transformando en una empresa importante de exportación". De acuerdo con lo expresado por Büchi, hay otras diez industrias que se encuentran en vías de instalarse en la ZOFRI.

### GERENTE ZOFRI

Por su parte, el gerente de ZOFRI, Patricio Piña, manifestó que en estos momentos hay una fábrica de alpargatas que está exportando su producción a Europa y lo propio se encuentran considerando una fábrica de calzado y otra de plásticos.

Añadió que la relación con los países vecinos es de extraordinaria importancia. "La idea es lograr una integración de la cadena de producción y exportación", expresó Piña especificando que ZOFRI no solamente es un centro de comercialización y exportación, sino que también de servicios y en ese sentido se está trabajando fuertemente con los países limítrofes. A manera de ejemplo, destacó el servicio que está prestando el puerto de Iquique, para tales efectos.

### USUARIOS

Finalizada la reunión con los ejecutivos de ZOFRI, los ministros Büchi y Délano participaron en un encuentro con los dirigentes de la Asociación de Usuarios de la Zona Franca. Por los usuarios concurrió el presidente de esta organización, Gabriel Abusleme, el gerente, Max Barrera, y los directivos Egidio Feliú, Felipe Illanes y Davor Rasmilic.

Canciller Jaime del Valle viajó a Lima

## El gobierno peruano conocerá hoy las respuestas de Chile

□ Ministro de Relaciones Exteriores dará a conocer contestación del Presidente Pinochet a los puntos abordados en la reciente reunión en Arica

El Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, dará a conocer hoy al Gobierno peruano las respuestas del Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, a la totalidad de los puntos abordados en Arica, durante la reciente reunión de los Cancilleres de ambos países.

Así lo señaló el Ministro, antes de viajar a Lima, donde

de permanecerá hasta el domingo, trasladándose luego a Colombia para participar en la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos, OEA, donde será el primer orador.

Del Valle dijo que asiste a Lima con muy buen ánimo y optimismo. "Hemos preparado bien esta reunión y

analizado en detalle cada uno de los puntos que en su oportunidad se discutieron en Arica. Llevo también las respuestas que ha dado el Presidente Pinochet, de tal manera que diría que hemos tomado todas las providencias para que las conversaciones con el Gobierno peruano lleguen a un resultado lo más positivo posible", indicó.

Precisó Del Valle que existen diferencias conceptuales en algunos aspectos, pero que tanto Chile como Perú están haciendo un gran esfuerzo para acercarlo más posible los respectivos puntos de vista.

Los temas abordados son los puntos pendientes del Tratado de 1929, eventual disminución en gastos en armamentos; los terrenos de uno y otro país situados en Tacna y Arica, respectivamente, y el proceso de integración bilateral.

El Canciller puso énfasis en que lo importante es avanzar, agregando que aunque se logren acuerdos parciales, ya significará un logro importante.

Respecto de lo señalado por el Presidente Pinochet el martes último, sobre la idea de trasladar tropas al sur de Arica, el Ministro señaló que ello tiene alguna vinculación con estas conversaciones bilaterales, agregando que es importante el buen espíritu que tiene Chile y el que anima al Jefe del Estado para enfrentar todas estas conversaciones, "porque es una demostración cabal de buena voluntad".

### CHILE EN LA OEA

Del Valle dijo que observa con mucho optimismo la participación nacional en la OEA, cuya asamblea general se desarrollará en la ciudad colombiana de Cartagena de Indias. Empero, manifestó que será compleja, porque hay muchos temas a tratar. "Desde luego el problema de Bolivia, y el de la reforma a la Carta de la Organización", añadió.

Dijo que "siempre nos hemos preparado bien para esta reunión y hemos tenido suerte y éxito, de manera que no tenemos por qué tener un mal resultado esta vez".

Sobre derechos humanos, Chile mantendrá su posición en cuanto a que existe una actitud discriminatoria.

En cuanto a los planteamientos bolivianos sobre su mediterraneidad, manifestó que se escuchará en la sala para escucharlos en forma completa, y responder si es necesario.

### MONSEÑORES

Del mismo modo, Del Valle dijo que el 6 de diciembre llegarán al país los monseñores Gabriel Montalvo y Faustino Sáinz, quienes asesoraron al Papa durante la mediación por el diferendo austral con Argentina, señalando que a su regreso de Colombia espera poder conversar con ambos.

Ministerio de Educación reglamentó la participación escolar

## Centros de alumnos deberán dedicarse sólo a sus fines

Los Centros de Alumnos de los establecimientos de educación media humanístico-científica y técnico profesional, deberán dedicarse "exclusivamente al cumplimiento de sus fines y objetivos", señala el decreto 736 del Ministerio de Educación, publicado en el Diario Oficial de ayer, que fija el reglamento definitivo sobre la materia.

La norma rige para todos los establecimientos fiscales y particulares declarados cooperadores de la función educacional del Estado, pudiendo organizarse un Centro por cada plantel.

En ella, se estipula que tales agrupaciones no

podrán intervenir en actividades políticas ni en materias técnico-pedagógicas o en la administración y organización escolar del establecimiento.

Un Centro de Alumnos, tampoco podrá intervenir en actividades religiosas cuando el colegio no esté adscrito oficialmente a un credo determinado.

Establece asimismo, que la directiva de estos centros será elegida por un Consejo de Delegados, el que a su vez estará integrado por los presidentes de los estudiantes de todos los cursos de educación media que existan en un establecimiento, elegidos por sus compañeros y no por el director del colegio.

Funcionarán de acuerdo a un reglamento interno presentado al Consejo de Delegados, elaborado por una comisión integrada por el presidente del Centro y por un mínimo de cuatro delegados de curso.

También serán elegidos por el director del colegio, de entre cinco nombres propuestos por el Consejo de Delegados de Curso del alumnado, dos profesores que actuarán como asesores del Centro general.

Los 29 artículos que conforman este reglamento, que deroga la norma anterior, tienen por finalidad la creación de instancias de representación y servicio del alumnado para su desarrollo armónico.

## Condecorados miembros de la ex oficina de la mediación

Por su contribución al logro del Tratado de Paz y Amistad entre Chile y Argentina, suscrito en el marco de la mediación papal, fueron condecorados por el Gobierno seis de las personas que colaboraron en la materialización del acuerdo.

La ceremonia tuvo lugar al mediodía de ayer en el Salón Rojo de la Cancillería, encabezada por el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, y otras altas autoridades de esa Secretaría de Estado.

La condecoración por Servicios Meritorios a la República, con Estrella de Plata en grado de Comendador, fue impuesta por el Canciller a Patricio Prieto; Osvaldo Muñoz; Fernando Pérez, y Arturo Ayala, y simbólicamente a Patricio Pozo, quien se encuentra en el exterior. También en forma simbólica fue entregada al segundo secretario, Milenko Skoknic, la Estrella de Plata en el grado de Caballero.

En la oportunidad, el Mi-



Cuatro de los funcionarios condecorados por Servicios Meritorios a la República. De izquierda a derecha, Arturo Ayala, Osvaldo Muñoz, Patricio Prieto y Fernando Pérez.

nistro Jaime del Valle expresó que todos ellos trabajaron con tenaz dedicación, contribuyendo al logro del Tratado de Paz chileno-argentino. Señaló que, del mismo modo, ayudaron a demostrar que la paz, por el camino del derecho y la solución pacífica de las controversias, siempre es posible, a pesar del mundo convulsionado en que vivimos.

Dijo el Canciller que el Supremo Gobierno ha estimado conveniente crear una

Orden con el nombre de Servicios Meritorios a la República, que distinga el trabajo de los chilenos, que es la que reciben por expreso deseo del Presidente de la República, añadiendo el deseo que ese estímulo les ayude a perseverar con renovados bríos en su labor diplomática al servicio de la patria.

A nombre de los distinguidos, agradeció Fernando Pérez, actual subdirector del Protocolo.





Fernando Nebbia, director ante el FMI en representación de países del cono sur, conversa con LA NACION.

## Chile ha mostrado coherencia en el trato de su deuda

□ Así lo sostuvo Fernando Nebbia, director ante el FMI en representación de países del cono sur

POR MARISA LATORRE T.

"Chile es el país latinoamericano que ha demostrado en los últimos años mayor coherencia en el tratamiento de la deuda. Lo demuestra su permanente y persistente accionar en los organismos internacionales y haber llevado a cabo con éxito los ajustes stand-by, adelantándose a los acontecimientos históricos, es decir, al Plan Baker". Así lo señaló a LA NACION el director ante el Fondo Monetario Internacional en representación de los países del cono sur, Fernando L. Nebbia.

El economista argentino, graduado en la Universidad de Buenos Aires, ejerce este cargo por el período 1984-86 y reemplaza al economista chileno Alvaro Donoso, quien representó a las naciones del cono sur por el lapso 1982-84.

Nebbia precisó que Chile ha cumplido con mayor regularidad sus compromisos internacionales y puntualizó que es el país latinoamericano que ha demostrado en los últimos años mayor coherencia en el tratamiento del problema de la deuda. Agregó que esto queda en evidencia por el permanente accionar en los organismos internacionales "y por haber llevado a cabo con éxito los dos ajustes stand-by y haber renegociado un acuerdo a tres años con el FMI, adelantándose un poco a los acontecimientos históricos, es decir, el Plan Baker, con un ajuste estructural del Banco Mundial".

### PLAN BAKER

Respecto de la posición de las naciones latinoamericanas frente al Plan Baker, dado a conocer en la reciente reunión conjunta del FMI y Banco Mundial en Seúl, dijo que se encuentra en etapa de análisis. Agregó que en diciembre cuando se lleve a efecto la reunión de seguimiento del Consenso de Cartagena, los países de la región expresarán su opinión respecto de dicha propuesta.

En todo caso, Nebbia sostuvo que es necesario definir primero qué es el denominado Plan Baker. "En este momento —dijo— no es más que una propuesta que tiene que ser implementada y todavía falta bastante para que se definan todos los detalles".

El economista trasandino manifestó que Chile a partir de 1987 podrá participar del Plan Baker si considera que es oportuno y necesario para el país. Asimismo, expresó que "el camino que se abre con la propuesta Baker es interesante para el tratamiento de la deuda externa latinoamericana y esta propuesta trae aparejado explícitamente el crecimiento". Agregó que "es un ajuste con crecimiento, por lo tanto los países tendrán que analizar qué significa esta propuesta y cómo se aplicará, ya que implica cambios en las políticas tanto del FMI como el Banco Mundial".

Fernando Nebbia viajó ayer a Buenos Aires con el objeto de tomar contacto con las autoridades argentinas, ya que es probable que Argentina sea el primer país en desarrollo que haga uso del Plan Baker. Con este objetivo estuvieron recientemente en la capital trasandina el Subsecretario del Tesoro de EE.UU. y el presidente de la Reserva Federal, Paul Volcker, para discutir con las autoridades los programas de renegociación de la deuda externa, las necesidades inmediatas de financiamiento externo y la utilización de recursos del Plan Baker.

## Empresas CORFO

# Inician venta de acciones a las AFP

□ "El Estado continuará al mando de esas compañías", enfatizó brigadier general Fernando Hormazábal

El Ministro vicepresidente de CORFO, brigadier general Fernando Hormazábal, anunció ayer que en la primera quincena de diciembre se iniciará la venta de acciones de las empresas filiales a las AFP, precisando sin embargo que "el Estado continuará al mando de esas compañías".

La autoridad adelantó que "ya existen tres empresas que están negociando con las AFP y pretendemos concretar las primeras operaciones en los primeros quince días del próximo mes".

El general Hormazábal formuló estas declaraciones tras una reunión de más de dos horas sostenida con los gerentes y los presidentes de los sindicatos de las empresas filiales de la Corporación, oportunidad en la cual respondió diversas consultas formuladas por los asistentes.

En la sesión participaron ejecutivos y trabajadores de CAP, ENACAR, CHILECTRA, ECOM, ENTEL, ENAE, ENDESA, IANSA, Laboratorio Chile, LAN, SOQUIMICH y SACOR.

La autoridad manifestó que ya son miles los trabajadores que han adquirido acciones de las propias compañías en las cuales laboran. Destacó el caso de CHILECTRA Metropolitana, firma en la cual ya el 99 por ciento de sus empleados han adquirido títulos.

Respondiendo ciertas críticas que se han formulado en contra de este proceso, declaró que "existen los suficientes aspectos positivos que justifican esta venta. Es una política económica del Gobierno, que permite que las empresas pasen a una propiedad mixta, que otorgue seguridad en cuanto a la eficiencia. Que impida los manejos políticos que han existido en otros períodos y en otros gobiernos, al interior de ellas, lo que se tradujo en caída, quiebras y los

trabajadores quedando cesantes".

Puntualizó que las AFP serán el principal comprador de acciones. Hasta el momento, existen varias firmas que tienen el 6, 7 y 8 por ciento ya vendido. Señaló que la que más ha vendido es CHILECTRA Metropolitana que tiene un 9,9 por ciento vendido.

La otra inquietud planteada se refirió a la de la seguridad de la carrera funcionaria. Sobre este aspecto, señaló

que "como muchas veces lo he expresado, existen instrucciones precisas del Presidente de la República en cuanto a que se debe respetar la carrera funcionaria".

En otro orden, anunció que próximamente será modificada la Circular N° 20 que regula los sueldos máximos de las empresas estatales.

Señaló que "esa Circular pone un máximo a los tres niveles superiores de las empresas del Estado. Sin embargo, como la mayoría

de las firmas tiene la posibilidad de negociar colectivamente, se ha producido un problema que consiste en que los que negocian perciben rentas más altas que sus superiores que no negocian, y esta distorsión no se puede mantener".

Aclaró, sin embargo, que "es política permanente controlar el que no suban demasiado las remuneraciones permitiendo que los sueldos más bajos le permitan a las personas solventar sus necesidades".



Aniversario de la Bolsa. — El nonagésimo segundo aniversario celebró la Bolsa de Comercio de Santiago con una recepción ofrecida en salones del Club de Golf Los Leones, a la que asistieron destacadas personalidades del mundo económico privado y público, diplomáticos y personeros de distintos quehaceres nacionales. En el grabado José Hernán Ovalle, vicepresidente de la entidad; Ernesto Ayala, presidente de SOFOFA, y Eugenio Blanco, presidente de la Bolsa.

## INDICADORES BASICOS

### UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer : \$ 2.770,28  
Valor de hoy : \$ 2.771,65  
Valor mañana : \$ 2.773,03

PRECIO DEL COBRE ayer  
US\$/cent. 62.268

IPC Octubre: 1,5%

UNIDAD TRIBUTARIA  
Noviembre: \$ 4.818

DOLAR oficial ayer:  
\$ 178,09

CUOTA AHORRO  
(11-11 a 10-12)  
\$ 92,07

UNIDAD REAJUSTABLE  
Noviembre: \$ 27,49



MINISTERIO DEL INTERIOR  
MUNICIPALIDAD  
DE SAN MIGUEL

DEPARTAMENTO DE OBRAS  
PROPUESTA PUBLICA  
DOM 038 - 85

"OBRAS VARIAS CON FONDO COMUN  
VECINAL N° 3"

PARTICIPANTES: Personas naturales o jurídicas que estén inscritas en algún registro de construcción.

VENTA ANTECEDENTES: En Tesorería Municipal, Ramón Subercaseaux N° 1283, desde el 28 de noviembre de 1985 hasta el 4 de diciembre de 1985, de 9 a 14 horas.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 2.000 IVA incluido.

RECEPCION Y APERTURA DE OFERTAS: En Teatro Municipal, Gran Avenida N° 3418, a las 12 horas del 12 de diciembre de 1985.

EL ALCALDE



## SORTEO DE LETRAS HIPOTECARIAS

En cumplimiento a lo dispuesto por el artículo N° 93 de la Ley General de Bancos, que dispone la realización de Sorteo en los casos de pagos anticipados de deuda, fueron sorteadas el día 14 de noviembre de 1985, en presencia del Notario Público de Santiago Sr. Martín Fuentes Hurtado, las siguientes Letras Hipotecarias emitidas por el Banco Sudamericano.

SERIE "F" EMISION 01.06.80, POR 500 UF.  
CORTE DE 500 UF. N° 2

SERIE "K" EMISION 01.09.81, POR 530 UF.  
CORTE DE 100 UF. N° 269-334-335  
CORTE DE 50 UF. N° 60- 75- 76  
CORTE DE 20 UF. N° 239-243-244-245

SERIE "I" EMISION 01.12.81, POR 1.360 UF.  
CORTE DE 620 UF. N° 174-193  
CORTE DE 100 UF. N° 89  
CORTE DE 20 UF. N° 103

SERIE "I" EMISION 01.03.82, POR 2.770 UF.  
CORTE DE 620 UF. N° 229-230-231-232  
CORTE DE 100 UF. N° 129-130  
CORTE DE 50 UF. N° 49  
CORTE DE 20 UF. N° 188-189

SERIE "A" EMISION 01.12.82 POR 1.350 UF.  
CORTE DE 500 UF. N° 1461  
CORTE DE 100 UF. N° 1951-1952-1959-1960-1961  
1963-1965-1966  
CORTE DE 50 UF. N° 771

SERIE "ADO8012" EMISION 01.12.84, POR 140 UF.  
CORTE DE 100 UF. N° 36  
CORTE DE 20 UF. N° 39-40

SERIE "ADO8012" EMISION 01.09.84, POR 50 UF.  
CORTE DE 50 UF. N° 2

SERIE "I" EMISION 01.09.82, POR 2.210 UF.  
CORTE DE 500 UF. N° 475-476-477-478  
CORTE DE 100 UF. N° 335  
CORTE DE 50 UF. N° 105  
CORTE DE 20 UF. N° 426-427-428

Los poseedores de las Letras Hipotecarias podrán hacer efectivo los cobros a partir del día 2 de diciembre de 1985 en las oficinas del Banco.

El Banco ofrece a los poseedores de las Letras Hipotecarias la posibilidad de reinvertir las sumas rescatadas.

SERGIO FERNANDEZ SILVA  
GERENTE  
PRODUCCION MONEDA NACIONAL



## Depresión y ansiedad entre las principales consultas psicológicas

□ Especialistas clínicos indican que el fenómeno es mundial y que se debe a factores de inseguridad en el futuro

Las consultas por depresión y ansiedad han registrado un dramático aumento en los últimos años en Chile como en el extranjero, señaló ayer el psicólogo Camilo Castellón, al dar a conocer en conferencia de prensa el programa de trabajo que se abordará en el V Congreso Nacional de Psicólogos Clínicos que se inicia hoy en el Hotel Crowne Plaza.

En las jornadas, que se extenderán hasta el sábado, participarán alrededor de 400 profesionales del área y médicos de todo el país.

Se analizarán temas como la ansiedad, los ataques de pánico, las angustias, conflictos de parejas, terapia sexual y alteraciones psicosomáticas como el colon irritable. También se rendirá homenaje a Luis Vargas, Premio Nacional de Ciencias 1985, por el estudio de los factores psicológicos que intervienen en el desencadenamiento de

algunas enfermedades físicas.

El psicólogo Castellón señaló que los factores de inseguridad en el futuro, inestabilidad laboral y económica afectan el buen funcionamiento de la persona. Indicó que este tipo de desorden nervioso afecta más a los adultos entre 20 y 40 años, y en especial a las mujeres en ese rango de edad.

Los organizadores del evento coincidieron en señalar que es fundamental que las parejas antes de casarse concurren a una consulta psicológica para determinar si realmente entienden lo mismo por matrimonio. Señalan que esta es una nueva línea de trabajo que se está aplicando en el país y que ayudaría a disminuir las tasas de separaciones conyugales.

Jorge Gissi, psicólogo de la Universidad Católica de Chile, manifestó que el trabajo con matrimonios ha dado muy buenos resultados y que las técnicas de terapia familiar se han logrado implantar en la sociedad chilena. Dijo que otra gran área de tratamiento se manifestaba en los problemas sexuales de las parejas. Hoy, más que nunca dijo, el hombre y la mujer sienten la presión de una sociedad cambiante, con normas y valores en discusión y eso afecta su convivencia natural.

Indicaron que la atención psicológica no sólo se realiza a nivel privado, sino que también se extiende masivamente a los grandes hospitales del país y en todos los niveles, desde consultas familiares, hasta problemas específicos de niños.

## Aniversario de Escuela de Gendarmería

El Ministro de Justicia, Hugo Rosende Subiabre, presidirá hoy el acto de celebración de los 55 años de la Escuela de Gendarmería del General Manuel Bulnes. En la ocasión se realizará la graduación de la última promoción de vigilantes alumnos de esta institución.

La ceremonia, en el establecimiento de calle Artemio Gutiérrez 1153, contará además con la presencia del Director de Gendarmería, Hernán Novoa Carvajal.

# Dictadas normas para que bancos capitalicen deudas

□ Dispuestos todos los mecanismos que facilitarán el proceso de normalización de empresas productivas viables que mantienen altos pasivos

El Banco Central dispuso los mecanismos mediante los cuales se incentivará la capitalización y se consolidarán las deudas que las empresas mantienen en el sistema financiero nacional.

Los acuerdos del Comité Ejecutivo del Instituto Emisor publicados ayer en el Diario Oficial disponen el reglamento de aplicación de la Ley 18.439 que estableció la autorización a la banca para capitalizar parte de los compromisos de sus deudores que sean actividades viables, esto es, que generen excedentes operacionales.

Se explicó que las entidades financieras que mantengan créditos cedidos al Banco Central podrán sustituir tales compromisos por otros créditos de su propiedad por un monto equivalente, con el objeto de capitalizar o consolidar en pesos, o para enajenarlos a otras instituciones financieras, pero siempre con el objetivo final de capitalización o consolidación de la deuda.

Además podrán recomprar extraordinariamente créditos cedidos en pesos, equivalentes al monto de los créditos que recompre, que se expresará en UF y se pagará en los mismos términos. Estas recompras sólo podrán hacerse con el único objetivo de capitalizar o consolidar las deudas.

También fueron autorizadas las instituciones financieras para requerir al Banco Central la modificación de los contratos de compraventa y cesión de cartera, a fin de ob-

tener el reemplazo de sus obligaciones de recomprar determinados créditos cedidos por ellas, por otros compromisos de monto equivalente.

En los tres casos no se extingue la obligación de pagar, suscrita en el compromiso inicial, así como tampoco da derecho a solicitar el "diferencial cambiario" ni los "Certificados de Depósito", salvo cuando se trate de sustitución de créditos expresados o reajustados en moneda extranjera.

Dicen las disposiciones que cuando proceda el rescate anticipado de "Certificados

de Depósitos", el Banco Central pagará al titular el correspondiente contravalor de los mismos, a la fecha del rescate mediante "Certificados Expresados en Unidad de Fomento Acuerdo 1691", identificados además por la fecha del martes pasado, día en que se adoptó el mencionado acuerdo.

Dichos certificados serán a la orden y transferibles sólo entre instituciones financieras, devengarán intereses equivalentes al libo de 180 días, se amortizarán mediante 10 cuotas semestrales iguales y sucesivas, el Banco Central los podrá rescatar to-

tal o parcialmente en forma anticipada a su vencimiento.

También fueron introducidas modificaciones al Compendio de Normas Financieras con el fin de hacer expedito el sistema establecido mediante el cual las instituciones financieras podrán capitalizar las deudas que mantienen sus clientes viables que están en situación coyuntural de imposibilidad de pago. En estos cambios se entrega a la Superintendencia de Bancos las facultades necesarias para supervigilar y autorizar las operaciones señaladas.



Ajuste está cumplido.— El ex Ministro de Hacienda, Carlos Francisco Cáceres hablando ayer en la Universidad Central en un foro sobre políticas del FMI y

sus efectos en Chile, destacó que el proceso de ajuste del gasto a las nuevas posibilidades de ingresos ya está cumplido; dijo que la caída de los ingresos lleva a

los países a recurrir al Fondo para ordenar sus economías en términos de equilibrio de la balanza de pagos. Enfatizó que se alcanzarán las metas de inflación, crecimiento del Producto, desempleo y otras propuestas por el Gobierno y que el análisis y las decisiones tienen que basarse en el realismo dado por la disponibilidad de recursos, que es lo que se ha hecho en Chile augurando mayor afluencia de fondos externos con el directo efecto de un mayor nivel de actividad productiva y de empleo. En la fotografía, se observa al ex Secretario de Estado junto al director de la Escuela de Economía y Administración de esa casa de estudios, Ernesto Livacic Rojas.

Del Diario Oficial

## Alzadas preferencias de arancel a Paraguay

□ Suprimida aduana mayor de Cerrillos. Representantes ante el CACE

A un 12 por ciento fueron alzadas las preferencias arancelarias otorgadas por Chile a Paraguay en la importación de soja (soya), semillas de algodón, de cacahuate o maní, de palma y de almendras de palma.

El alza del arancel regirá hasta el 31 de diciembre próximo, de acuerdo al decreto de Hacienda N° 956, publicado en el Diario Oficial de ayer, y que modifica el arancel aduanero. Establece asimismo, que se fija hasta el 31 de diciembre de 1985, un cupo de tres mil toneladas para el total de las importaciones de los productos citados.

**ADUANA DE LOS CERRILLOS**  
La Dirección Nacional de

Aduanas, mediante resolución exenta N° 4.337, también publicada en el Diario Oficial de ayer, suprimió la aduana mayor de Los Cerrillos, de esta capital, a contar del primero de diciembre próximo.

Establece, asimismo, que el director regional de Aduana, Área Metropolitana, mantendrá en el aeropuerto de Los Cerrillos al personal de su dependencia suficiente para cumplir las labores inherentes al servicio de aduanas, respecto del control de ingreso y salida de personas y mercancías por este puerto aéreo y para la

custodia de mercaderías que allí se depositen.

### REPRESENTANTES AL CACE

Fueron designados los representantes del Ministerio de Economía ante el Comité Asesor de Créditos Externos (CACE), mediante resolución 186 publicada ayer en el Diario Oficial.

Los designados son, en calidad de titular Pedro Jettanovich Petrinovic y representante alterno Lee Ward Catwell, quienes reemplazan a igual representación a Eladio Susaeta Sáenz de San Pedro, Jacobo Kravetz Miranda, respectivamente.

## Aranceles de alimentación escolar

El Ministerio de Educación fijó el monto de la pensión de alimentación para alumnos de establecimientos dependientes de las Direcciones de Educación Secundaria y Profesional, correspondiente al período 1986.

Especifica tal materia el decreto 320 de esa Secretaría de Estado, determinando que los alumnos internos deberán cancelar \$ 5.000 mensuales a contar de marzo y hasta octubre del próximo año. Los alumnos medio-pupilos, deberán pagar \$ 1.875 mensuales durante el mismo período.

Se establece, asimismo, que los establecimientos situados en zonas geográficas afectas a asignación de zona, aumentarán los montos dispuestos en un 50% del nivel correspondiente a la respectiva ciudad en que esté ubicado el plantel educacional. El pago de las pensiones se efectuará en 8 parcialidades iguales durante los primeros 15 días de cada mes especificado.



## Amplían el Hospital Barros Luco

□ Con mano de obra del POJH y una inversión de 9 millones de pesos

El alcalde de San Miguel, Nelson Murúa, y el director del Servicio de Salud Sur, Mario Romero, presidieron la ceremonia de inauguración de las obras de adelanto del Hospital Barros Luco Trudeau implementadas por ese municipio a través de los programas ocupacionales para jefes de hogar, con una inversión de nueve millones de pesos.

En la ceremonia efectuada en las dependencias del recinto hospitalario, estuvieron presentes autoridades sanitarias y comunales que destacaron el objetivo primordial del POJH de materializar obras de adelanto que signifiquen un real aporte para el desarrollo urbano y social de las comunas.

"Muchas veces —dijo Murúa— hemos escuchado desprestigiar a los programas ocupacionales para jefes de hogar, pero lo que hoy día inauguramos es una demostración palpable de que con una atinada conducción, una mancomunidad de esfuerzo como el desplegado con el Servicio de Salud Sur, podemos lograr obras de una inmensa proyección social, como son el mejoramiento de infraestructura para desarrollar en mejor forma las acciones de salud tan importantes para nuestros conciudadanos".

### OBRAS

Entre los trabajos desarrollados por el municipio y que incluyen una serie de proyectos, se encuentran la habilitación de ocho salas comunes, ampliación del laboratorio central, del servicio de urgencia, de las salas de toma de muestras, baños públicos y recuperación de áreas verdes.

Estas se iniciaron a comienzos de este año y trabajaron aproximadamente 600 adscritos al POJH. Contemplaron, además, recuperación de vestuario médico y camas y reconstrucción de infraestructura dañada por el terremoto de marzo.



### SEMINARIO PARA PERIODISTAS POLICIALES

Un Seminario de Informaciones para Periodistas Policiales inició ayer Carabineros de Chile, con participación de altos jefes de la institución y profesionales de todos los medios de comunicación capitalinos. El objetivo de este encuentro, según informó el jefe de Relaciones Públicas de la policía uniformada, coronel Rolando Daroch, es incrementar el conocimiento de las labores que cumplen tanto los profesionales del periodismo como Carabineros de Chile. En la sesión inaugural expusieron el Director General de Televisión Nacional, Alfredo Mayol Durán sobre "Ética y Moral en el periodismo actual" y el General Director de Orden y Seguridad Oscar Torres Rodríguez. EN LA FOTOGRAFIA expone su tema el periodista Alfredo Mayol.

## Presencia MDP en FECH confirma la tendencia izquierdista de la DC

Como un pretexto para "esconder el escándalo del acuerdo secreto a que han llegado las directivas de la juventud Demócrata Cristiana y el MDP en la Universidad de Chile para constituir directivas conjuntas", calificó ayer el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, las declaraciones de Juan Claudio Reyes en el sentido de emplazarlo a organizar una concentración en apoyo al Gobierno en el Parque O'Higgins.

El Secretario de Estado dijo que "leí la prensa de hoy día y esa afirmación de Juan Claudio Reyes, el presidente de la juventud Demócrata Cristiana", añadiendo que el Gobierno está en otras cosas, "de manera tal que esto es un pretexto para ocultar el escándalo".

Consultado sobre cuáles son las implicancias que le ve a la incorporación del MDP a la directiva de la FECH, el Ministro Cuadra señaló que ello es "una confirmación de la tendencia izquierdista de la DC, que el Gobierno ha denunciado en innumerables ocasiones y que constituye uno de los problemas fundamentales de la política nacional", agregando que el mencionado partido "se presenta ante la opinión pública con una vestimenta de centro, en circunstancias que desde hace mucho tiempo y, particularmente, desde fines de la década del 60 es un movimiento de izquierda".

### FRENTE UNIVERSITARIO

La incorporación del MDP a la directiva de la Fe-

deración de Estudiantes de la Universidad de Chile, integrada por demócratas cristianos, viene sólo a confirmar la denuncia que oportunamente hiciera el Frente Universitario en torno a un pacto secreto entre estas dos tendencias, indicó ayer el dirigente de ese movimiento estudiantil, Juan Antonio Durán.

"Se logró recomponer esta alianza MDP-DC —añadió— y en realidad no se por qué no fueron juntos en la elección. Habrían cumplido un papel más digno y menos engañoso", manifestó Durán al referirse a la integración de Gonzalo Rovira como vicepresidente y Ricardo Herrera como secretario de Finanzas, ambos pertenecientes al marxista MDP, en la directiva de la FECH, que originalmente estaba en manos de la DC, encabezada por Humberto Burotto.

Respecto de la posibilidad de formar un Comité Ejecutivo Asesor, que reúna a 10 representantes de las corrientes mayoritarias entre las cuales está el Frente Universitario, Durán desmintió categóricamente a Burotto, indicando que el movimiento que representa estaría en principio dispuesto a participar, para lo cual, dijo, se debe observar primero el funcionamiento de ese Comité y ver si realmente tiene facultades o, por lo menos, se escuchan las opiniones allí vertidas.

"Se pretende buscar nuestra participación para avalar hechos que no son consecuentes con las ideas que propiciamos", expresó finalmente Juan Antonio Durán.

Ministro Poduje

## MINVU impulsará construcción habitacional en áreas rurales

□ También reforzará acciones destinadas a dotar de viviendas a sectores de menos recursos

LA SERENA (Eliseo Barboza Marzán).— "El sector vivienda ha tenido un progreso enorme, como lo señalan todos los indicadores y cuentas nacionales, estimándose que será el que muestre mayor crecimiento, alcanzando a un 12 por ciento en 1985", manifestó el Ministro Miguel Ángel Poduje Sapiaín.

El Secretario de Estado llegó ayer a esta ciudad para participar en un ciclo de conferencias organizado por la Intendencia Regional con el patrocinio del Instituto Diego Portales. Recibido por el Intendente de la IV Región, coronel Hernán Ramírez Rurange, y otras autoridades, sostuvo una reunión de trabajo con go-

bernadores y secretarios regionales ministeriales, y luego en el Salón de Congresos Gabriel González Videla expuso sobre la política social del Gobierno ante unos 300 jóvenes de la ciudad y Coquimbo.

### CESANTIA

En respuesta a periodistas, indicó que el aumento de la tasa de cesantía en el sector del 22 al 29 por ciento, obedece a una mayor presión de la fuerza laboral, por cuanto pese a la cre-

ación de 7.000 nuevos empleos, fueron unos 35.000 los trabajadores que se volcaron a la construcción.

"Mientras se tecnifican la agricultura, la industria y otros rubros, señaló Poduje, indudablemente que las personas presionan donde ven mayor actividad, y la mayor actividad está en la construcción".

Agregó que "con un buen nivel de actividad y racionalidad en la actuación, indudablemente que esta tasa va a superarse".

Región de Los Lagos

## Concluyó visita de trabajo de Subsecretarios de Estado

Diez subsecretarios de Estado, encabezados por el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil, concluyeron ayer una visita de trabajo a la Décima Región de Los Lagos, en la ciudad de Puerto Montt.

Esta actividad fue dispuesta por S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, quien periódicamente imparte instrucciones a ministros y subsecretarios con la finalidad de que ellos se impongan de la marcha de sus respectivas áreas en terreno, trasladando de esta forma el gobierno central a las regiones.

En esta oportunidad, los subsecretarios permanecieron en la Décima Región desde el lunes 25 de noviembre, contactándose con autoridades regionales, los respectivos secretarios regionales ministeriales y jefes de los servicios con sede en Puerto Montt.

Integraron la comitiva en esta visita de trabajo a la Región de Los Lagos, los Subsecretarios de Interior, Economía, Pesca, Hacienda, Educación, Obras Públicas, Agricultura, Trabajo, Vivienda y Transportes.

Doctor Sergio Lecannelier Rivas

## Designado decano titular de Medicina en U. de Chile

La Junta Directiva de la Universidad de Chile designó en la tarde de ayer como decano titular de la Facultad de Medicina, al doctor Sergio Lecannelier Rivas. La nominación fue determinada por la unanimidad de los integrantes del máximo organismo colegiado de la corporación. Lecannelier ocupaba el mismo cargo en calidad de subrogante.

La decisión fue comunicada a los periodistas por el prorector de la Universidad, Marino Pizarro, en su calidad de ministro de fe en la institución y secretario de la Junta Directiva.

Indicó que en esta sesión extraordinaria fue acogida la proposición del rector Roberto Soto Mackenney para designar al facultativo, "en consideración a su larga trayectoria de vida universitaria en el frente académico y después de observar detenidamente el curriculum del doctor Lecannelier, que lleva muchos años laborando en nuestra Universidad y especialmente en la Facultad de Medicina".

Manifestó asimismo su alegría frente a la coincidencia que en este sentido se alcanzó entre el sentir de la Junta Directiva y los deseos del estamento académico y estudiantil de esa unidad de estudios, los cuales, tanto por votación como por diferentes vías, había reiteradamente expresado su deseo de designar en el cargo al prestigiado docente.

# Cabeza de Buey

Con las típicas parrilladas chilenas, con aperitivo, mesón de ensaladas y mariscos con consumo ilimitado, carro de postres a elección

\$ 980

Vino casa

\$ 190

De lunes a jueves: precios especiales para manifestaciones. "festejados sin cargo".

Y ahora en Viña del Mar al costado del Hotel Español Plaza Vergara 191

Parrillada típica para 2 personas y ensaladas

\$ 1.000

LOS ESPERO Y... ¡COMEN TENLO!



AV. HOLANDA 62

FONO 2512579



## Dos carabineros heridos al frustrar asalto a panadería

□ Perseguían por los techos de la industria a los delincuentes cuando se precipitaron a tierra desde una altura de más de cinco metros

Dos carabineros de dotación de la 30ª Comisaría de Radiopatrullas resultaron heridos al caer de una altura de más de cinco metros mientras perseguían a los autores de un asalto a mano armada que escapaban a la acción policial por los techos del inmueble.

Se trata del cabo segundo Víctor Ramírez Latorre y del carabinero Juan Varas Soto, los que debieron ser internados en el Hospital de la Institución debido a las heridas sufridas.

### ASALTO A PANIFICADORA

Poco antes de las 21.00 horas del martes cuatro

hombres y una mujer con sus rostros cubiertos con gorros pasamontañas y provistos de armas de fuego ingresaron violentamente a la Panificadora San Francisco, ubicada en la esquina de las calles Sebastopol y Berlioz en la comuna de La Granja.

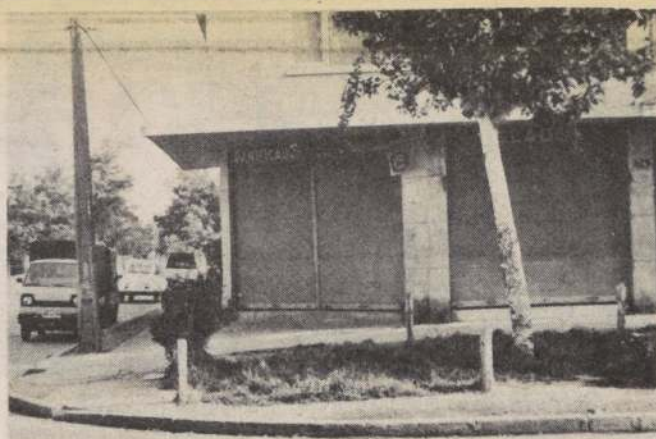
Dos adultos y seis menores que se encontraban a esa hora en el interior más los dependientes de la panadería fueron obligados a viva fuerza a tenderse en el suelo. Uno de los delincuentes se acercó a la cajera Juana Vergara obligándola a entregar el dinero de la recaudación de las ventas diarias ascendiente a 80 mil pesos en dinero efectivo y una máquina calculadora.

En esos instantes pasó por calle Sebastopol un patrullero policial que fue alertado del atraco, descendiendo del vehículo los carabineros antes mencionados, los que iniciaron la persecución de los delincuentes que corrieron a ocultarse en el interior de la industria. En su huida los hampones se deshicieron de los gorros pasamontañas y de la escopeta recortada que llevaban, para ágilmente trepar a la techumbre de la construcción. Fueron seguidos por los carabineros Ramírez y Varas, los que al pisar el pizarreño que cubría el cielo de la panadería se precipitaron a tierra resultando ambos con lesiones de diverso carácter que obligaron a su traslado al hospital institucional.

Personal de refuerzo que llegó al lugar siguió con la persecución de los antisociales deteniendo a dos de ellos, los que fueron identificados como Arturo Millán Mayorga y Gabriel Fariás Batierra, de 25 y 27 años de edad, respectivamente, encontrándose en su poder dos gorros pasamontañas.

Empleados de la panificadora manifestaron que los delincuentes afectaron disparos a los carabineros sin dar en el blanco, y en los momentos que huían soltaron el bolso con la totalidad del dinero que habían robado.

El resto de la banda alcanzó a huir ya que se encontraban en las inmediaciones y a pocos metros por calle Berlioz esperaba un automóvil, cuyas características se desconocen que fue abordado por los hampones, situación que les facilitó la huida.



La panadería asaltada por cuatro antisociales ubicada en Sebastopol y Berlioz. El atraco fue frustrado por dos carabineros que resultaron heridos mientras perseguían a los hampones.

## Seguel bajo fianza

La Sexta Sala de la Corte de Apelaciones confirmó ayer la reclusión para tres procesados por los actos de violencia del 4 y 5 de septiembre. Otros tres reos que se encontraban en la Cárcel Pública saldrán en libertad bajo fianza.

La resolución dictada por la unanimidad de los integrantes del tribunal revocó la decisión del ministro sumariante Sergio Valenzuela Patiño en cuanto a que denegó la excarcelación a Rodolfo Seguel, Eduardo Valencia y Arturo Martínez, concediéndoles la libertad previa fianza. Esta fue fijada por el ministro sumariante en la suma de diez mil pesos.

La misma resolución del tribunal de alzada denegó la excarcelación a Manuel Bustos, José Ruiz di Giorgio y Mario Araneda, atendiendo a que en sus extractos de filiación aparecen condenas en sentencias ejecutoriadas por delitos de naturaleza similar a los que se investigan en el presente proceso.

## CNI respondió a oficio rutinario de Cánovas

La División Nacional de Comunicación Social en un comunicado oficial dado a conocer ayer, se refirió a versiones, acerca de un nuevo informe de la CNI al ministro en visita José Cánovas.

El comunicado señala textualmente:

"Con respecto a versiones entregadas a la prensa en relación a un supuesto nuevo informe emitido por la Central Nacional de Informaciones al ministro

en visita señor José Cánovas Robles, es preciso aclarar que:

1.— La Central Nacional de Informaciones no ha entregado un nuevo informe al Tribunal ni ha recibido nuevas órdenes de investigar de parte del señor ministro en visita don José Cánovas.

2.— En fecha reciente dicho servicio se ha limitado a ratificar, a petición del Magistrado, el informe remitido a ese Tribunal el 28 de mayo de 1985, en cumplimiento a un mero trámite judicial y a dar respuesta a un oficio rutinario lo que erróneamente ha sido interpretado como un nuevo informe.

3.— En consecuencia no existe un nuevo informe ni se ha practicado ninguna otra diligencia relacionada con la causa que ese Tribunal instruye".

## Confirman licitación de MACHASA

La Tercera Sala de la Corte Suprema confirmó ayer la licitación de la empresa MACHASA, dejando a firme el acuerdo por el cual dicha industria fue adjudicada a Calderón Hermanos. La determinación del tribunal rechazó la apelación interpuesta por Mauricio Arbendas y otros comerciantes del rubro textil pidiendo que se anulara la operación.

El recurso de Arbendas afirmaba que el llamado a licitación hecho por la junta de acreedores de MACHASA vulneraba diversos preceptos establecidos en la Constitución Política.

## Rechazo a recurso de ACHAP

Fue rechazado por la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones, el recurso de protección interpuesto por ACHAP en contra de la disposición legal que dispuso que toda la publicidad que se transmita por televisión sea elaborada en el país. La presentación de la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad, solicitaba declarar inconstitucional el artículo 42 de la Ley 17.377 que establece el citado precepto.

La disposición legal elaborada por el Consejo Nacional de Televisión entró en vigencia el 18 del presente mes.

## Robaban en industria

Cuatro operarios de la industria textil "Comandari", fueron detenidos acusados de robar mercaderías por un monto aproximado de 1.200.000 pesos.

Los aprehendidos son: Marco Antonio Avendaño Rodríguez; Ricardo Octavio Tapia Tapia; Mario Rafael Silva Avilés y Alejandro Poloni Mella Palma.

Según se estableció, estos individuos, desde hace algún tiempo a la fecha, robaban generos, lana y colas de hilo, desde la firma textil, ubicada en calle Carlos Valdovinos 420.



MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO  
SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION  
SERVIU IX REGION

MANDATO ILUSTRE  
MUNICIPALIDAD DE CARAHUE

Propuesta Pública N° 29/85

Llámanse a Propuesta Pública para las obras de electrificación (ampliación alumbrado público) de la calle Manuel Montt de la comuna de Carahue.

SISTEMA DE CONTRATACION: Obra vendida (D.S. N° 170/82 V. y U.)

FINANCIAMIENTO: Municipal.

PARTICIPANTES: Oferentes inscritos al momento de presentar la oferta en el Registro Nacional de Contratistas Minvu de acuerdo al siguiente detalle:

Registro B-3 (Obras Electrificación).

VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 27 de noviembre de 1985 en los siguientes Serviu:

Serviu IX Región, O'Higgins N° 830, Temuco

Serviu VIII Región, Rengo N° 476, Concepción

Serviu X Región, San Martín N° 80, Puerto Montt

Serviu Metropolitano, Serrano N° 89, Santiago.

APERTURA PROPUESTA: El día 13 de diciembre de 1985 a las 12.00 horas en la oficina del Jefe del Depto. Técnico Serviu IX Región Temuco.

VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 800,00 incluido I.V.A.

DIRECTOR SERVIU IX REGION

## AVISO EMPRESA ELECTRICA LA LIGUA S.A. EMELIG S.A.

(SOCIEDAD ANONIMA CERRADA)  
FILIAL ENDESA-GRUPO EMPRESAS CORFO  
JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítese a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día 10 de diciembre de 1985, a las 11:00 horas, en la sede social de Polanco N° 270 de La Ligua, a fin de tratar las siguientes materias:

1° Reformar el artículo 4° de los Estatutos Sociales, suprimiendo de dicho artículo los párrafos que van desde la expresión "y ejecutar" hasta el final del artículo, quedando su nueva redacción de la siguiente forma: "La sociedad tendrá por objeto explotar la generación, transporte, distribución y suministro de energía eléctrica, pudiendo para tales efectos obtener, adquirir y gozar las concesiones y autorizaciones respectivas".

2° Pronunciarse sobre el precio con que se ofrecerán las acciones de pago sin valor nominal, que componen parte del capital social por suscribir y pagar, en dinero efectivo o con otros bienes dentro del plazo de tres años a contar del 30 de septiembre de 1983, y que se destinarán preferentemente al pago de aportes reembolsables a que se refiere el D.F.L. N° 1/82 del Ministerio de Minería.

3° Acordar que la sociedad se sujetará a las normas que rigen a las sociedades anónimas abiertas y que ésta y sus acciones se inscribirán en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros.

4° Tomar todos los acuerdos necesarios para proceder a la legalización de la reforma de estatutos y ejecución de las decisiones de la junta.

5° Designación de Auditores Externos.

### PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en esta junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación, a lo menos, a la fecha de celebración de la junta que se convoca.

EL PRESIDENTE

## "VINOS DE CHILE S.A. VINEX"

Sociedad Anónima Cerrada  
OPCION PARA SUSCRIBIR ACCIONES

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 29 del Reglamento de la Ley número 18.046, se comunica a los señores accionistas o a sus cesionarios que a contar del 28 de noviembre de 1985, podrán optar a suscribir la totalidad de las acciones de pago acordadas emitir en la Junta Extraordinaria de Accionistas N° 22, celebrada el día 27 de septiembre de 1985, a un precio de \$ 4,51 por acción. El pago será al contado y la opción, a prorrata de las respectivas acciones, podrá ejercerse en dinero efectivo o capitalizando créditos de los accionistas o de sus cesionarios, hasta el día 28 de diciembre de 1985, mediante comunicación escrita dirigida a la sociedad y tendrán derecho a ella los que estén inscritos en el Registro de Accionistas al 22 de noviembre de 1985 o las personas a quienes los accionistas cedan su derecho a optar dentro de los 30 días siguientes a la fecha de publicación de este aviso. Las acciones que no sean suscritas por los accionistas al día 28 de diciembre de 1985, podrán serlo sin el prorrato correspondiente, por cualquier accionista, o por los cesionarios de sus acciones y en este caso, a prorrata de éstas, hasta el 26 de junio de 1986.

Los antecedentes respectivos podrán ser examinados en calle Aysen N° 115, Comuna de Macul, Santiago.

EL GERENTE GENERAL





CIUDAD DEL VATICANO. — Aparecen en plena sesión de trabajos durante el Sínodo obispa, que se realiza en esta ciudad, los cardenales de la RFA, Joaquín Meisner; de Nicaragua, Miguel Obando; de España, Angé Surquía, y de Filipinas, Ricardo Vidal (de izquierda a derecha).

## Sínodo insta a una mayor difusión del Concilio II

CIUDAD DEL VATICANO, 27 (ANSA). — También en la sesión matutina de la tercera jornada de trabajos del Sínodo extraordinario, el tema predominante fue el de la colegialidad, destacándose también los aspectos negativos en el posconcilio si bien todos los obispos que intervinieron dijeron que el Vaticano Segundo no tiene la culpa de ello y que por lo tanto hay que ver las causas.

### ETA asesinó a guardia civil

SAN SEBASTIAN, 27 (REUTER). — Separatistas vascos causaron otra víctima fatal anoche, elevando a cuatro la cantidad de personas muertas por ellos en España en un lapso de 36 horas.

Los asesinatos denotan un recrudecimiento de la violencia tras una tregua de 72 días y fuentes vascas anticiparon que probablemente habrá más atentados como reflejo de la decisión de los insurgentes de demostrar la fuerza de su movimiento.

La última víctima fue abatida con tiros a la cabeza en Lasarte, cerca de San Sebastián, mientras caminaba con su hijo. El hombre, José Herrero Quiles, guardia civil retirado, había sido gravemente herido por guerrilleros de la ETA el año pasado.

Dos conscriptos de la Marina y un guardia civil fueron muertos a tiros el lunes.

Fuentes vascas dijeron que las muertes, que hicieron elevar a 35 el saldo de víctimas fatales de la violencia separatista este año, parecen en parte tendientes a refutar afirmaciones del Ministro del Interior José Barrionuevo, en el sentido de que la ETA ha perdido su capacidad para lanzar ataques.

Gabino Díaz Merchan, arzobispo de Oviedo, dijo que el concilio había sido muy positivo para la Iglesia en España, ayudando a convertirla en un instrumento de reconciliación y de paz en medio de la sociedad española que en estos últimos años ha sufrido profundos cambios culturales, sociales y políticos.

Criticó los dos extremos de interpretación del concilio: quienes no aceptan plenamente su enseñanza por considerarlo demasiado avanzado y quienes pretenden interpretarlo con un pensamiento cultural y político.

Dijo que los actuales desafíos son el creciente rechazo de Dios, los ataques a la vida y la paz, que son una gran preocupación para la Iglesia y propuso impulsar el conocimiento de los documentos conciliares sobre todo por parte de los jóvenes.

El presidente de la conferencia episcopal española,

## Extremistas sikhs atacan a sacerdote

NUEVA DELHI, 27 (REUTER). — Extremistas sikhs agredieron hoy a tiros al principal sacerdote del más venerado santuario de la secta, el Templo Dorado, mientras estaba arrodillado orando ante 20.000 fieles.

El guardaespaldas del religioso fue muerto en el episodio producido al amanecer en Amritsar, Estado de Punjab.

Los tres individuos armados llevaron a cabo su ataque en el día más sagrado del calendario sikh, el natalicio del Guru Nanak, quien fundó la religión sikh hace cinco siglos.

En otro incidente que empañó las celebraciones,

peregrinos sikh golpearon a dos diplomáticos indios, ambos hindúes, en el lugar natal del guru, Nankana Sahib, a 80 kilómetros de Amritsar, en el vecino Pakistán.

El ataque, luego del estallido de una bomba hace cinco días que provocó la muerte de dos personas en un tren de Punjab y de un reciente clima de agitación en el seno de la conducción sikh, hicieron recrudecer los temores a un resurgimiento de graves actos de violencia que acompañarían la campaña de los extremistas en favor de una nación sikh separada en la región.

## Atentado explosivo en Atenas

ATENAS, 27 (DPA). — Un policía de 24 años que resultó ayer tarde gravemente herido en un atentado con bomba contra un

### Explosión nuclear en Mururoa

WELLINGTON, Canberrá, 27 (DPA). — Otro experimento bélico-atómico subterráneo tuvo lugar hoy en el Atolón de Mururoa (Pacífico Sur).

Según estimaciones de científicos neozelandeses, es la exposición más potente (50 kilotonnes) de las provocadas desde mayo y hace la número ocho (el lunes, la penúltima) en 1985.

El ministro australiano del Exterior, Bill Hayden, condenó hoy en Canberrá las pruebas nucleares en Mururoa, señaló que su potencia total llega este año casi a 250 kilotonnes y propuso al gobierno francés que las continúe en Francia, a fin de liberar de estos riesgos a las poblaciones del Pacífico Sur.

autobús de la policía, falleció esta mañana en el hospital. En el atentado resultaron heridos otros doce agentes, de los cuales uno se debate entre la vida y la muerte.

Entretanto, la organización terrorista "17 de noviembre" ha reclamado la autoría del atentado. Se dió a conocer por vez primera en 1975 con el asesinato del agente de la CIA Richard Welsh habiendo perpetrado

desde entonces numerosos atentados.

El ataque se efectuó con una bomba teledirigida que se hizo explotar cuando pasaba por delante el autobús con 23 policías.

El Primer Ministro Andreas Papandreu calificó el atentado de "acto criminal" y declaró que ahí estaban fuerzas en juego cuyo objetivo es la desestabilización del país y de sus instituciones democráticas.

## La COB suspende el diálogo en Bolivia

LA PAZ, 27 (ANSA). — Dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB) optaron por suspender conversaciones con dos comisiones gubernamentales, tras denunciar las "actitudes dilatorias y distraccionistas de parte del Poder Ejecutivo" frente a la "angustia y preocupación de los trabajadores que tienen derecho a saber cuánto van a ganar".

Poco después de suspen-

dida la huelga indefinida y de hambre de los trabajadores, en septiembre pasado, representantes gubernamentales y dirigentes de la COB iniciaron conversaciones para definir aspectos económicos y sociales, las que se caracterizaron más bien por morosas negociaciones que aún no tienen resultados definitivos.

**MICRO CENTRO**  
CAPACITACION COMPUTACIONAL

### COMPUTACION GRATIS

Aproveche esta oportunidad. Ud. podrá ganar hasta un 100% de descuento.

Aprenda BASIC el lenguaje más usado en los Computadores Personales, como son Atari, Spectrum, Sinclair, etc.

CURSOS INTENSIVOS: Niños, jóvenes y adultos, durante las vacaciones, incluyendo diciembre. A los residentes fuera de Santiago, horarios especiales, enero, febrero y marzo.

HORAS ATENCION: Lunes a viernes 9-13 y 15 a 20 horas. Sábado 9-13 horas.

MICRO CENTRO ES PRODUCTORA DE SOFTWARE/CHERRY BAY.

**Carmen 69-2° piso-fono 333530**



MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION  
XII REGION

### LICITACION PUBLICA Nº 6/85

1. — El SERVIU XII Región llama a licitación pública por la ejecución de estudios de diseño de pavimentos de hormigón de cemento vibrado en calles de las comunas de Punta Arenas y Puerto Natales.
2. — Financiamiento: Fondo Nacional de Desarrollo Regional.
3. — Podrán participar las oficinas consultoras y/o profesionales inscritos en el Registro Nacional de Consultores del MINVU que cumplan con los requisitos reglamentarios vigentes.
4. — Venta de antecedentes en el Depto. Técnico del SERVIU - XII Región Av. Bulnes 0896, Punta Arenas y en el SERVIU Metropolitano Serrano 89 Santiago, a contar del día 28 de noviembre de 1985.
5. — Valor de antecedentes \$ 500.- + IVA.
6. — Presentación de ofertas el día 10 de diciembre de 1985, a las 17 Hrs. en la oficina del director del SERVIU XII Región, Chiloé 878 Punta Arenas.

DIRECTOR SERVIU XII REGION

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE TRANSPORTES  
Y TELECOMUNICACIONES  
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE  
TELECOMUNICACIONES

AMUNATEGUI Nº 139 TELEFONO - 726503  
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de modificación de Servicio Limitado de Radiocomunicaciones (ST-79/85), presentada por SAAVEDRA Y COBO SOCIEDAD CONSTRUCTORA LIMITADA, en la cual pide autorización para instalar y operar en banda HF una (1) estación base de 100 watts ubicada en San Gerardo Nº 913, Conchalí; diez (10) estaciones móviles operativas de 100 watts c/u que operarían en el territorio nacional y cuatro (4) estaciones móviles de 100 watts c/u que operarían en el territorio nacional.

El plazo para el inicio del servicio sería de 60 días a contar de la fecha de otorgamiento del permiso.

La publicación se hace en conformidad a lo dispuesto en el Artículo Nº 15 de la Ley General de Telecomunicaciones, para que en un plazo no mayor de 30 días las personas naturales o jurídicas cuyos intereses sean directa y efectivamente afectados, formulen las observaciones que procedan.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES



## ONU pidió reanudar negociaciones sobre las islas Malvinas

NACIONES UNIDAS, 27 (ANSA).— Por cuarta vez desde la guerra que la Argentina y el Reino Unido combatieron en 1982 por la posesión de las islas Malvinas, la Asamblea General pidió hoy a ambos Estados que reanuden negociaciones destinadas a resolver pacíficamente su antigua disputa sobre ese archipiélago del Atlántico Sur.

La decisión de la Argentina de abandonar la caracterización histórica de esa controversia como una "disputa de soberanía", se tradujo en un mayor apoyo que en el pasado para esa iniciativa, a pesar de que el Reino Unido previno el martes 26 a la Asamblea de que esa concesión de la Argentina no significa que este país haya renunciado a per-

seguir el reconocimiento de su soberanía sobre las islas.

Aprobada por 107 votos a favor, 4 en contra y 41 abstenciones, la exhortación de la Asamblea está dirigida particularmente, en la práctica, al gobierno británico, que ayer reafirmó su proposición a negociar sobre la cuestión de soberanía, tras declarar que, independientemente del lenguaje empleado este año en la moción respaldada por la Argentina, la posición de este país "no ha cambiado".

El Reino Unido "no puede endosar palabras que ofuscan la realidad y que, a causa de su falsedad, tienden a acentuar nuestras diferencias, más bien que a limarlas", afirmó el embajador británico John Thomson.



**LENTES DE SOL PARA AUTOMOVILES.**— Los conductores de California, Estados Unidos, los adoptaron para protegerse de los rayos del sol. (Radiofoto AP).

## Extradición de terrorista

EL CAIRO, 27 (ANSA).— El gobierno egipcio pidió hoy al de Malta la extradición del único terrorista sobreviviente de los cinco que el sábado por la noche secuestraron un avión de la Egyptair en vuelo de Atenas hacia El Cairo, que aterrizó en Malta.

"Según el derecho egipcio una operación terrorista efectuada en territorio egipcio (el Boeing 737 secuestrado lo fue) debe ser juzgada por nuestros tribunales".

## Exitosa puesta en órbita de un satélite mexicano

CABO CAÑAVERAL, Florida, 27 (AP).— Los astronautas del transbordador Atlantis, lanzados al espacio en un impresionante despegue nocturno, colocaron esta mañana en órbita un satélite mexicano de comunicaciones, que cuesta 42 millones de dólares, pero que no será usado sino hasta dentro de cuatro años por razones económicas.

En Morelos B es el primero de tres satélites de comunicaciones que serán colocados en órbita por el Atlantis, cuya tripulación incluyó al ingeniero mexicano Rodolfo Neri Vela, de 33 años seleccionado por el Gobierno mexicano en un concurso nacional.

"Logramos una buena

colocación", informó desde el Atlantis el astronauta Sherwood Spring.

Cuarenta y cinco minutos después, se encendió un motor de cohete para colocar al Morelos B en su órbita de 35.400 kilómetros.

Neri, el primer astronauta mexicano, observó el lanzamiento del Morelos B, y realizará varios experimentos.

Otros dos satélites, uno australiano y uno norteamericano, serán colocados en órbita en los próximos días y después los astronautas usarán el compartimiento de carga vacío para realizar una serie de experimentos y efectuar dos largas caminatas espaciales.

El Morelos B, un satélite

de comunicaciones mexicano que sólo será usado dentro de cuatro años, fue el primero en ser sacado del compartimiento de carga y colocado en órbita.

La colocación del satélite mexicano en esta órbita fue la razón para el espectacular lanzamiento nocturno ayer.

Las autoridades mexicanas dijeron que la órbita del Morelos B le permitirá ir a la deriva lentamente sin consumir combustible hasta su colocación fija en 1989. Dijeron que si hubieran esperado esos cuatro años para lanzarlo, el costo hubiera sido de 40 millones de dólares en lugar de los 10 millones que le pagaron ahora a la NASA por ponerlo en órbita.

## Gorbachev calificó de vagas propuestas de Estados Unidos

MOSCU, 27 (DPA).— Una semana después de la

Cumbre norteamericano-soviética en Ginebra, el jefe del Partido Comunista de la Unión Soviética, Mikhail Gorbachev, calificó hoy de "vagas y en muchos sentidos injustas", las más recientes propuestas norteamericanas para la reducción de armas estratégicas. Agregó que la respuesta de Washington a la iniciativa soviética de desarme "está dictada por el objetivo claro y unilateral de una supremacía militar de Estados Unidos y sus aliados de la OTAN".

Ante los 1.500 delegados del Soviet Supremo (Parlamento Bicameral) reunidos en el Kremlin, el secretario general del PCUS declaró que el punto principal de las propuestas norteamericanas es que no prevén una prohibición de las armas espaciales. Agregó que Esta-

dos Unidos trata de legitimar la producción de esta clase de armas.

Gorbachev subrayó que no habrá acuerdo sobre una reducción de armas atómicas sin la prohibición de las armas espaciales. Al mismo tiempo, expresó la esperanza de que Estados Unidos todavía no haya dicho la última palabra al respecto en Ginebra.

### JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

#### EXPERTOS UNIDOS S.A. ADMINISTRADORA DE FONDOS MUTUOS

El directorio de la sociedad ha acordado citar a Junta Extraordinaria de Accionistas de Expertos Unidos S.A. Administradora de fondos mutuos para el viernes 13 de diciembre de 1985 a las 15.30 horas en las oficinas de la sociedad ubicadas en calle Nueva York N° 57, 3er. piso. La materia a tratar será la fusión de la sociedad con la Cía. Administradora de Fondos Mutuos Capitales Unidos S.A.

### SORTEO DE LETRAS

Con fecha 12.11.85 ante el Notario de Santiago, Patricio Zaldivar Mackenna, se llevó a efecto el sorteo de letras de crédito, dando así cumplimiento al Artículo 92 de la Ley General de Bancos y demás normas reglamentarias pertinentes.

Efectuado lo anterior, salieron sorteadas las siguientes letras:

**Serie: C13 Emisión: 01.06.82**  
**Ult. Cup. Venc.: 14°**

Corte	Desde	Hasta	Cantidad	Nominal
10	9	9	1	10
100	321	322	2	200
100	325	325	1	100
100	328	328	1	100
500	128	128	1	500
1000	171	172	2	2.000
1000	177	177	1	1.000
			9	3.910

**Serie: AD10012A Emisión 01.06.83**  
**Ult. Cup. Venc.: 10°**

Corte	Desde	Hasta	Cantidad	Nominal
1000	52	52	1	1.000
100	60	60	1	100

El pago de las letras de crédito sorteadas, se efectuará en la Casa Matriz, Bandera 287, piso 2, a contar del 01.12.85.



**BANCO NACIONAL**  
CHILE

### FONDO MUTUO CAPITALES UNIDOS

Informa a sus partícipes que al 1° de marzo de 1985 las acciones de Financiera Comercial S.A. presentaban una presencia bursátil ajustada inferior al 15% y que en los 180 días hábiles posteriores no alcanzaron dicho porcentaje ni fueron vendidas por la sociedad administradora en tal plazo. Con fecha 20 de noviembre del año en curso la Superintendencia de Valores y Seguros resolvió que esta sociedad administradora de fondos mutuos debería separar del patrimonio del Fondo Mutuo el activo consistente en 20.632.407 acciones de Financiera Comercial produciendo una disminución en el valor de la cuota de \$ 41,06 adquiriendo los partícipes derechos sobre esa inversión que alcanzan a 41.635 acciones de Financiera Comercial por cada cuota a esa fecha. Esta separación del patrimonio permite a los partícipes optar por una de las siguientes alternativas:

- Recibir directamente a su nombre las acciones que le correspondan
- Recibir el producto de la venta de su derecho en la inversión señalada en dinero efectivo o en cuotas del mismo fondo mutuo.

La Cía. Administradora de Fondos Mutuos Capitales Unidos despachará por correo a sus partícipes la información pertinente respecto de esta situación. Rogamos a aquellos partícipes que no tengan registrada su dirección acercarse a nuestras oficinas en Calle Nueva York N° 46, Santiago.

EL GERENTE

### Viaje por EUROPA con economía y comodidad.

**ALEMANIA, AUSTRIA, BELGICA, DINAMARCA, ESPAÑA, FINLANDIA, FRANCIA, GRECIA, HOLANDA, IRLANDA, ITALIA, LUXEMBURGO, NORUEGA, PORTUGAL, SUECIA Y SUIZA**

15 días	260 dól.
21 días	330 dól.
1 mes	410 dól.
2 meses	560 dól.
3 meses	680 dól.

**JUVENIL 2.ª CLASE**  
Menos de 26 años

1 mes	290 dól.
2 meses	370 dól.

Precios equivalentes en moneda nacional

**AMPLIA LIBERTAD DE VIAJES EN PRIMERA CLASE EN MODERNOS TRENES CON UN SOLO BOLETO**

Consulte a su Agente de Viajes o a la Oficina de Emisión, **Fernando O. Friedmann**  
Bandera 75, Of. 111, F.: 69.85700  
Cas. 3938 - SANTIAGO

**EURAILPASS**

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

#### FORESTAL PILPILCO S.A.

Sociedad Cerrada en Liquidación

Por acuerdo del Directorio Liquidador y de conformidad con lo dispuesto en los estatutos de la Sociedad, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, para el día 17 de diciembre de 1985, a las 10.00 horas, en las oficinas de la Sociedad de calle Marín 069, Santiago, a fin de tratar las siguientes materias:

- 1°.— Pronunciarse sobre la cuenta final del Directorio Liquidador e informe de Auditores.
- 2°.— Comunicación asunto relacionado a la obtención del Certificado de Término de Giro de la Sociedad.
- 3°.— Reparto de Fondos sobre excedentes del producto de la liquidación de los bienes sociales.
- 4°.— Cualesquiera otros asuntos que conforme a la ley o los estatutos sean de incumbencia de esta Junta Extraordinaria.

EL PRESIDENTE

CIERRE DE REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta convocada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado con cinco días de anticipación a aquel en que haya de celebrarse la respectiva Junta de Accionistas.

CALIFICACION DE LOS PODERES

Los poderes serán calificados en el mismo lugar en que ella se celebre desde media hora antes hasta el momento de su iniciación.

EL GERENTE GENERAL

La seguridad en el uso de las calles y caminos, es una responsabilidad de cada uno de nosotros



COMITÉ NACIONAL DE EDUCACIÓN DE TRANSITO



# Deportes

## GARRIDO CONFIRMADO EN COLO COLO

**Pedro García señaló que era el único de los seleccionados, hasta ahora, que reaparece ante Iquique. Roberto Rojas lo hará la próxima fecha, y Herrera y Hormazábal tendrán que esperar. Gestionan amistoso con Trasandino, campeón de Segunda División**

Lizardo Garrido, hasta ahora, sería la única variante que Colo Colo tendrá para enfrentar a Iquique, en relación al equipo que la semana pasada se midió con Palestino, según dejó entrever Pedro García, tras la práctica matinal que desarrolló ayer el plantel albo en el Estadio Pedreros.

Del resto de sus seleccionados, Roberto Rojas reaparecerá la próxima fecha ante Rangers, en Talca, y Luis Hormazábal y Leonel Herrera están a la espera de una determinación del técnico, quien aguarda el enfrentamiento futbolístico que tendrán los albos en un sitio aún por confirmar, ya que estudian la posibilidad de jugar un amistoso con Trasandino, flamante campeón de Segunda División.

"Todavía no está definido —acotó García— el partido con Trasandino. Lo teníamos presupuestado jugar mañana (hoy) en Los Andes, pero a raíz del alaruge que debió jugar con Fernández Vial, tuvimos que postergarlo. En todo caso, de prosperar, no tenemos problemas para ir a la ciudad del valle de Aconcagua. Estamos en un período que necesitamos recaudar dinero con el fin de dar una fiesta de Navidad a nuestros hijos y, a la vez, que queremos cumplir con otros compromisos. Y para tal efecto, además, están en carpeta varios ofrecimientos, entre ellos unas presentaciones en Col-

tauco, La Ligua y Molina".

GARRIDO

La práctica matinal dejó completamente satisfecho al entrenador, quien ordenó 40 minutos de fútbol informal y luego concluyó con trabajo específico, dependiendo de las necesidades de cada jugador.

En lo clínico, en tanto, García dijo que estaba a la espera de la evolución de las lesiones de Juan Rojas —ayer se movió con normalidad— y Cristián Saavedra, cuestiones que se definirán hoy, para poder determinar el equipo que jugará este domingo ante Iquique. Al respecto, García también adelantó que "hasta ahora sólo Garrido podría reaparecer este fin de semana. El resto de los seleccionados tendrán que esperar. En todo caso, Roberto Rojas volverá en Talca, y Herrera y Hormazábal están a la espera de la nueva práctica futbolística de mañana".

"La idea, en todo caso —agregó el entrenador— es parar el mejor equipo. Porque si bien hemos perdido mucho terreno en la lucha por el título, ya que ahora no sólo está con posibilidades Cobreloa sino también Cobresal, Everton y Unión Española, cuestión que hace mucho más difícil nuestra ambición de coronar este año con el campeonato. Pero, esta disciplina es imprevisible. Además hay que tener presente que



Herrera, Lizardo Garrido y Roberto Rojas, con distintas suertes en el Cacique. De los seleccionados, sólo el lateral derecho estaría reapareciendo ante Iquique, según el DT García.

al actual líder, Cobreloa, le restan compromisos importantes. Sin ir más lejos el de este domingo ante Unión y uno con nosotros aquí en Santiago, nos brinda esperanzas para seguir peleando. Y si no es por el campeonato, por lo menos, por el cuarto tramo".

—García argumentó el alejamiento de Colo Colo de la cumbre de la tabla de posiciones diciendo: "Hemos tenido mala fortuna, nos han

salido al paso muchos imponderables, que no estaban a nuestro alcance controlar. Las últimas tres fechas nos ha pasado de todo y esto se ha reflejado en los cinco puntos que nos separan de Cobreloa. Ante Everton se nos lesionó Gutiérrez, importantísimo para nuestro sistema de juego; luego ante La Caledonia, jugando bien no fuimos capaces de superarlos en nuestra casa. Perdimos un

penal y nos anularon un gol legítimo; y ante Palestino —y por favor que no se tomen como excusas— también nos invalidaron un gol. El de Gutiérrez. Yo no quise hacer ninguna declaración al respecto después del partido hasta no ver la televisión, revisar el video. Lo hice y ésta me dio la razón. Jaime Vera ni siquiera estorbó a Sánchez. Bueno, son los imponderables".

### ESCUELA DE FUTBOL

Por otra parte, la Escuela de Fútbol de Colo Colo viajará hoy a Río Bueno para jugar partidos ante su similar de la zona. Esta irá a cargo del profesor jefe, Leonardo Véliz, y del dirigente Lizardo Sánchez. La delegación la integrarán 30 niños, que conforman dos equipos. Uno de ellos estará dirigido por Pedro Morales Junior.

## H. DIAZ-LECAROS, PRIMERA DISYUNTIVA PARA LEONEL

El segundo día de Leonel Sánchez al frente del plantel de Universidad de Chile se vio amagado por la disyuntiva que le plantean las lesiones de Héctor Díaz y Eric Lecaros, por quienes sólo hoy se dará un dictamen definitivo en cuanto si podrán integrar el equipo que mañana, a las 10 horas, viajará a Talcahuano para el sábado enfrentar a Huachipato.

Esta determinación quedó supeditada al médico Orizola, el que ayer autorizó a los jugadores para que se integraran a la práctica futbolística y después a un trabajo específico que estuvo a cargo de los profesores Carlos Contreras, Jaime Ramírez y Leonel Sánchez, y que consistió en jugadas elaboradas de ataque y defensa.

La lesión que acusa Díaz es un golpe a la rodilla que sufrió en el encuentro ante Naval, y lo de Lecaros es una molestia a los meniscos de su rodilla derecha. Dolencia que a juicio del entrenador ya está en franca mejoría pero que prefiere no adelantar nada a la espera del dictamen del doctor.

"Para la eventualidad —adelantó Sánchez— probé a Muñoz en la zaga y a Carrillo como puntero derecho. Ahora si Díaz y Lecaros alcanzan a recuperarse, no haré modificaciones respecto al equipo que igualó con Naval. Y al banco llevaría al mismo Muñoz, Cordero y Tejeda. En caso contrario, es decir si uno de los lesionados no evoluciona como esperamos, tendríamos que ver al que podría ocupar la suplencia.

Por suerte tenemos tiempo y esto lo analizaré con calma".

### GÁLVEZ, DESCARTADÓ

Por otra parte, Leonel Sánchez dentro de su segundo día de funciones al frente del plantel universitario, también decidió en conjunto con el doctor Orizola, la marginación del trabajo normal de Martín Gálvez, quien acusó una contractura a uno de sus muslos.

"El partido del sur será muy exigente —dijo Sánchez— y de ahí que hayamos decidido darle esta semana a Martín para que se recupere en un ciento por ciento. Nada sacamos con apurarlo si su mal se puede agravar".

Consultado el DT por Marcelo Pacheco, señaló que

estaba recuperándose y que probablemente en una o dos fechas más podría estar en condiciones de reaparecer.

### NUEVO ENTRENADOR

Por otra parte, el gerente de la institución, Marcos Godoy, señaló que hoy podría haber novedades en torno a una nominación oficial de un nuevo técnico para el plantel.

"Mañana (hoy) se reúne la directiva —contó— y es factible que tras esta sesión se dé el nombre del que ocupará la banca de Universidad de Chile".

Para tal efecto, hay que recordar, se barajan varios nombres. Entre ellos los de Fernando Riera, Germán Cornejo, Manuel Rodríguez Vega y el de Alberto Quintano.

**Sánchez está a la espera de la evolución de las lesiones de estos jugadores para determinar el equipo que mañana, a las 10 horas, viajará a Talcahuano. Hoy podrían nominar nuevo técnico en la "U"**

### SUELDOS

Dos versiones hubo respecto al anuncio de la directiva de rebajar los sueldos la próxima temporada al plantel. Los experimentados dejaron entrever su inquietud, en tanto que los más jóvenes, que se verían beneficiados con esta medida se mostraron satisfechos, ya que a ellos les nivelarían sus remuneraciones.

Patricio Reyes, capitán del plantel, a nombre de los con experiencia señaló que "todavía no hay comunicación oficial. Antes de emitir cualquier declaración esperaré a conversar con los dirigentes. Pero puedo decirte que la encontramos injusta. Pensamos que la "U" nos debe bastante. No hay que olvidarse que la mayo-



Leonel Sánchez

ría de nosotros tiene compromisos, algunos están casados y estos se verán más afectados aún".

Eric Lecaros, en cambio, se mostró muy satisfecho. "No sé si es justa o no, pero me parece que es un incentivo grande para los jóvenes de este plantel. Uno elige esta profesión por dinero, y si se puede ganar un sueldo que satisfaga nuestras necesidades, bienvenido".





## fútbol por el mundo

**ANDANADA DE CRITICAS  
A SELECCION ARGENTINA**

□ **"Ni loco pienso renunciar", manifestó el técnico Carlos Bilardo**

BUENOS AIRES, (AP). — La selección argentina de fútbol, duramente vapuleada por la crítica por sus flojas actuaciones, reinició sus prácticas a poco más de seis meses de su presentación en la Copa Mundial de 1986.

El desempeño del equipo en dos recientes partidos de fogueo con México, que en ambos casos finalizaron 1-1, siguen ocasionando los más duros cuestionamientos del ambiente futbolístico desde que Carlos Bilardo asumió la dirección técnica hace tres años.

"Ni loco pienso renunciar", declaró Bilardo cuando se le preguntó qué actitud adoptaría ante la andanada de críticas, que incluso parten de varios de sus colegas y de destacados jugadores que no integran la selección.

"Sobre 40 partidos en tres años, sólo perdimos nueve y ningún rival nos bailó ni nos pasó por arriba", agregó Bilardo, a quien el viernes pasado la Asociación de Fútbol Argentino (AFA) lo confirmó en el cargo en medio de la tormenta de críticas.

Las objeciones apuntan a remarcar el desorden del equipo en todas sus líneas, la falta de precisión de los delanteros y la carencia de un estilo de juego, hecho que también quedó demostrado cuando Argentina se clasificó

con sobresaltos para el Mundial al ganar las eliminatorias frente a Colombia, Perú y Venezuela.

El técnico admitió que el equipo "no jugó bien frente a México", pero dijo que ello se debía a que no puede amalgamar a todos los jugadores en las prácticas, ya que por lo menos media docena de ellos actúan en el exterior.

"Con el plantel completo cuatro meses seguidos, en el Mundial no bajamos del cuarto puesto", dijo Bilardo. El problema de Bilardo, de no poder juntar a todos los jugadores en los entrenamientos o en partidos de fogueo, lo sufren también los otros tres equipos sudamericanos clasificados para el Mundial: Brasil, Uruguay y Paraguay.

En una abierta demostración de confianza hacia sus jugadores, Bilardo convocó para la nueva etapa de entrenamientos a los mismos que jugaron frente a México, con excepción del arquero Nery Pumpido, que está lesionado, y los que juegan en el exterior.

Participaron de la práctica, que consistió en gimnasia y un partido de fútbol, los jugadores Islas, Brown, Tapia, Cuciuffo, Comas, Almiron, Russo, Ponce, Bochini, Garré, Giusti, Clausen, Ruggeri, Dertycia, Batista y Borghi.



Bilardo: "Si nos preparamos bien, Argentina será cuarto, por lo menos, en el Mundial de México".

**Copa UEFA****REAL MADRID FUE  
GOLEADO EN ALEMANIA F.**

ROMA, 27 (ANSA). — Resultados de los partidos de ida de los octavos de final de Copa UEFA:

Spartak Moscú (URSS) 0-Nantes (Fra) 1; Moenchengladbach (Ale. Fed.) 5-Real Madrid (Esp.) 1; Inter (Ita) 0-Legia Varsovia (Pol) 0; Waregem (Bel) 1-Milán (Ita.) 1; Dniepropetrovsk (URSS) 0-Hajduk Split (Yug.) 1; Hammarby (Sue.) 2-Colonia (Ale. Fed.) 1; Dundee United (Esc.) 2-Neuchatel Xamax (Sui.) 1; Athletic Bilbao (Esp.) 2-Sporting Lisboa (Port.) 1; Los partidos de vuelta se jugarán el miércoles 11 de diciembre.

**WAREGEM 1-MILAN 1**

WAREGEM, BELGICA, 27 (AP). — Waregem y AC Milán empataron 1-1 en su par-

tido de ida de la primera ronda de la competencia por la Copa UEFA de Fútbol.

Waregem anotó en el minuto 35 por intermedio de Danny Veyt y Milán empató en el 43 por gol de Pietro Paolo Virdis.

Unos 16.000 espectadores presenciaron el encuentro en el estadio local, anegado por la lluvia.

WAREGEM: Wim de Coninck, Franky Dekenne, Marc Millecamps, Yvan Desloover, Armin Gortz, Pino de Craeys, Da Silva, Alain van Baekel, Danny Veyt, Filip Desmet y Luvila Mutombo (Juvenal Olmos a los 60').

MILAN: Giuliano Terranco, Luigi Russo, Paolo Maldini, Mauro Tassotti, Agostino di Bartolomei, Filippo Galli, Andrea Icardi, Ray Wilkins, Pietro Paolo Virdis, Paolo Rossi (Bortolazzi a los 83') y Gabriello Carotti.

**IRAK Y SIRIA DEFINEN  
PUESTO PARA EL MUNDIAL**

□ **Partido decisivo se realizará mañana en Arabia Saudita**

TAIF (Arabia Saudita), 27 (DPA). — Bajo un velo de riguroso secreto, las selecciones de fútbol de Siria e Irak se aprestan para el choque decisivo del próximo viernes, en Taif (Arabia Saudita), cuyo vencedor se clasifica para el Mundial de México.

El encuentro se juega en terreno neutral debido a la guerra entre Irak e Irán. Las autoridades deportivas de Arabia Saudita han suspendido todos los partidos del campeonato nacional a fin de animar a los aficionados a acudir al estadio, dado que pocos partidarios de Siria e Irak estarán presentes debido a las severas disposiciones para la concesión de visados. El partido será televisado a 15 países.

Los iraquíes, que empataron a cero el primer partido en Damasco, son los favoritos, en su calidad de actuales campeones árabes de fútbol. Hace poco fue despedido el técnico brasileño de la selección, George Ferra, por la falsa táctica empleada contra el equipo de los Emiratos Arabes, que estuvo a punto de eliminarlo en un partido reciente.

Los sirios son entrenados por el ruso Valery Jerminko y Avadi Kolkian, un internacional sirio. A los componentes del equipo se les prometió una casa si se clasifican para México.

El partido será dirigido por árbitro y jueces de línea suecos.

**Liga española****BARCELONA  
GANO A  
LAS PALMAS**

BARCELONA, 27 (AP). — Barcelona se situó segundo en la clasificación del Campeonato Nacional de Fútbol después de vencer a Las Palmas 3x1 en un encuentro correspondiente a la octava ronda, que había sido aplazado el 19 de octubre por causa de una tormenta.

El equipo catalán dominó claramente y anotó los goles por mediación de Alexanco en el minuto 48 y 87 y por el alemán Schuster en el 53, de penal. Por el equipo canario anotó Narciso en el 11.

**Estudio Emergencia  
En Atención Integral  
y Podología Dérmica  
Fono: 61862****DUREZAS Y CALLOSIDADES PLANTARES**

¿Qué son las durezas?... Las durezas son capas de tejido generalmente por células muertas las cuales pueden desarrollarse en cualquier parte del cuerpo por la presión o roce constante sobre la piel de cualquier objeto ajeno a nuestro cuerpo. Las consecuencias son variadas:

—Ya sea en las manos al trabajar o escribir mucho (el llamado callo del estudiante).

—En los pies generalmente se forman por el roce del calzado muy ajustado (también existen personas que se dedican a amansar zapatos sin pensar en las consecuencias que conlleva esta actividad poco inteligente).

En ella podemos observar:

a) En primer lugar se genera una ampolla.  
b) Luego que la ampolla se seca, comienza a desarrollarse una dureza.  
c) Finalmente una callosidad (por exponer los pies al abandono, roce constante de un zapato apretado, no suavizarse con un poco de talco adecuado o con una crema humectante después de la higiene diaria para evitar en este caso, que la raíz se forme dando origen a la callosidad por implantarse demasiado la dureza plantar, lo cual provoca mucho dolor e inflamación en la zona que se encuentra insertado.)

Las callosidades salen sobre los dedos a nivel de uniones de falanges, planta de los pies, talón, etc.

Si no son tratadas a tiempo, pueden ser causantes de:

a) Dificultad al caminar y deformación del calzado.  
b) Desviación de la columna vertebral por caminar incorrectamente.  
c) Deformación de los pies por tratar de esquivar el roce del calzado sobre la callosidad y probabilidad de gangrena en las personas diabéticas al inflamarse el callo y no ser tratado a tiempo.

Recuerde que "Si sus pies andan mal, Ud. se sentirá mal, debido a que el dolor de un callo no pasa inadvertido... se refleja en su rostro".

Para este problema, solicite atención en la clínica de los pies, donde le atenderá personal especializado; ubicada en el "Estudio de Emergencia en Belleza Integral".

**IMPORTANTE**

En la planta de los pies se encuentran terminaciones nerviosas conectadas directamente con los principales órganos del cuerpo como este funciona a través de impulsos nerviosos (parecidos a la corriente eléctrica), cualquier tipo de trastorno en alguno de estos órganos se refleja en su correspondiente terminación, localizada exactamente en una región determinada de la planta del pie.

"Las tensiones, miedos y todos esos elementos presentes en la vida moderna, afectan la salud. Como consecuencia, algunos de los órganos más importantes de nuestro organismo —incluyendo los sexuales— ¡no funcionan bien! para eliminar la fatiga diaria y estimular sus deseos en la intimidad? Un buen masaje... ¡en la planta de los pies!"

Si Ud. desea mejorar su estado general de salud:  
—Cuide la planta de sus pies como se merecen.  
—Nunca use zapatos incómodos o apretados.  
—Acaricie sus pies con masajes (los que se dan con la mano son los más efectivos).

Al bañarse, aplique la ducha de agua caliente y fría alternativamente (con presión) en distintas partes de la planta del pie, especialmente en aquella que desea activar.

**O'Higgins 1013-A Interior  
(esq. Tucapel — Concepción)**

**I. MUNICIPALIDAD  
DE CURANILAHUE****PROPUESTA PUBLICA****"ADQUISICION E INSTALACION DE  
EQUIPOS PSICOTECNICOS"**

Llámase a propuesta pública para la adquisición e instalación de equipos del Gabinete Psicotécnico.

VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 2 hasta el 11 de diciembre de 1985, en la Tesorería Municipal, Riquelme 701, fono 84.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 3.000 (IVA incluido)

FECHA APERTURA PROPUESTA: 16 de diciembre de 1985, a las 12,00 horas en la Alcaldía.

EL ALCALDE

**ILUSTRE  
MUNICIPALIDAD  
DE SANTIAGO.****AVISO**

Establécese sentido único de tránsito a las calles que a continuación se indican, en los tramos que en cada caso se señalan:

TURQUESA, sentido de Poniente a Oriente.  
AMATISTA, sentido de Oriente a Poniente.  
DIAMANTE, sentido de Sur a Norte.  
Pasaje sin nombre ubicado entre calles Turquesa y Amatista, sentido de Sur a Norte.

EL ALCALDE



# NASUR RATIFICO A PEDRO MORALES...

El ex seleccionador seguirá a cargo de la Unidad Técnica Nacional. Pero habrá otros entrenadores para dirigir los próximos representativos que irán a India y China, y el que será anfitrión del Mundial Juvenil del '87. Para los días 9 y 10 del próximo mes, se realizará un ampliado de los DT.

Un largo "partido" disputaron ayer el presidente de la ACF, Miguel Nasur, y el jefe de la Unidad Técnica Nacional y ex seleccionador, Pedro Morales. Desde las 14.00 a 18.40 horas, en "Pinto Durán", se reunieron para discutir muchos temas y proposiciones vitales para el fútbol chileno. Desde el informe sobre el comercio en la eliminatoria y el repechaje, pasando por sugerencias para todas las competencias en 1986, hasta la determinación de realizar un ampliado de entrenadores e instructores, se debatieron en esos 280 minutos de discusión.

Lo primero fue el anuncio de Miguel Nasur sobre la ratificación de Pedro Morales como jefe de la Unidad Técnica Nacional, organismo que tendrá mucha participación en los planes del deporte del balón, para los próximos años. Como diría el jerarca de la ACF: "Nos reunimos con Pedro, el coordinador Alfredo Asfura, el presidente de la comisión selección, René Quintar, para estudiar todo lo que fue el proceso '85 y ver el futuro de la UTN. Hay compromisos muy importantes en India en enero próximo, en China también, a comienzos del '86, viene el programa para el Mundial Juvenil '87, Morales deberá entregar un informe completo y las quinas para definir los nuevos entrenadores de los seleccionados nombrados."

Luego, Nasur señaló que para el 9 y 10 de diciembre, él y Morales quedaron de acuerdo en efectuar un ampliado de entrenadores. "La idea es que vengan a conocer los planes y también a dar opiniones, sus inquietudes. Pedro Morales sigue a cargo de la UTN y en los días próximos, entregaremos los detalles de lo que haremos el 1986 y '87. Después que se realice la reunión de directores e instructores, nombraremos a los entrenadores para la selección que va a la India, la que irá a China, y el que nos representará en el Mundial Juvenil de 1987."

Sobre la selección chilena que marchará a India, a participar en la Copa Nehru, Nasur dijo que ésta debería estar ya trabajando en "Pinto Durán", a más tardar el 16 de diciembre de 1986. El torneo se realizará en la ciudad costera, de TAIBARDUM, en la India, entre el 16 de enero y el 2 de febrero. Entre los representativos nacionales que intervendrán en este tor-

neo, se encuentran Unión Soviética, Checoslovaquia, Yugoslavia, China, Japón, Marruecos, India y Chile. "Nosotros enviaremos una selección con proyecciones para las eliminatorias mundiales de 1990".

¿Qué jugadores serán citados a intervenir en esta selección viajera?

¿Se suspenderá la liguilla o se quitará cracks a los clasificados? O simplemente se optará por enviar un representante de segundo nivel. Nasur responde: "Utilizaremos el mismo criterio que tantos éxitos nos ha dado. Primero, a los equipos que participen de la liguilla no le sacaremos sus estrellas. ¿Que vamos a hacer un papelón si no van los de Cobrelao, Católica, Everton y otros grandes? Seríamos muy poca cosa si no pudiéramos contar con un núcleo de 40 a 50 jugadores donde elegir".

¿Morales podría tomar a su cargo la próxima selección y también dirigir la del Mundial Juvenil '87? Nasur es categórico: "No. Le agradezco su labor en las eliminatorias mundiales del '86. Pero ahora él vuelve a la UTN, debiendo proponer las quinas o temas para cubrir esas plazas de entrenadores".

También Nasur se explayó sobre otros asuntos. "Estamos trabajando en las bases para los torneos del '86, también nos prepararemos para una reunión con el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, que podría concretarse este viernes. Por ello aún no se ha fijado la fecha del consejo de presidentes de la ACF. Será, eso sí en la primera quincena de diciembre. Lo que venga para los campeonatos chilenos, dependerá de la situación económica. Si se consigue el 15 por ciento de aporte para el fútbol de parte de "Polla Gol". Si no se reciben recursos, se va a trancar".

Anoche, Miguel Nasur se reunió con el directorio de la ACF para estudiar el informe económico a presentar al Ministro de Hacienda. Sobre la operativa de los clubes durante el próximo año, señaló que se registrarán por los mismos controles de 1985: "Nos dio muy buenos resultados. Todos deberán presentar sus presupuestos para que los analice la Comisión Finanzas. Los que no se encuadren, no podrán seguir".

A propósito de problemas económicos se habló sobre la huelga en Magallanes y el posible desaparecimiento de Unión San Felipe: "Que yo



En cuatro horas y 40 minutos, Nasur y Morales debatieron el futuro del fútbol chileno, en presencia del dirigente René Quintar y el coordinador Asfura. La UTN, las selecciones, el ampliado de los entrenadores, las competencias, el Mundial Juvenil, formaron parte del debate.

sepa, los albicelestes juegan el domingo. Si no van los profesionales, deben presentarse los juveniles. La situación financiera de este club revela algo que está ocurriendo a la mayoría de las instituciones, es decir, se hallan atrasadas en uno o dos meses de pagos de sueldos. Ahora, si en los casos que usted me señala, existieran reclamos de los jugadores, tendrán que atenerse a lo que establece el reglamento. Los clubes aquellos se intervienen y bajan inmediatamente a Tercera División. Todos deben cumplir".

¿Por qué no se efectuaron cambios profundos a nivel directivo y técnico, tras el fracaso del repechaje?, fue otra de las preguntas. Nasur explicó el criterio de la ACF: "No vamos a ser tan tropicalistas ¿no? Esta directiva empezó de menos cero cuando tomó el fútbol. Se trabajó bastante bien, en la medida de lo que se pudo, se normalizaron los campeonatos, se participó en las eliminatorias llegando a la final con Paraguay, se financió la selección. Lo único que no se logró fueron los pasajes al Mundial. Pero ahora nos quedan nuevos desafíos que hay que cumplir en gran forma. Quizás hubo errores, pero enmendémoslos, no destruyamos todo".

También se estudia un cuadrangular internacional con Polonia y Holanda. Las alternativas son efectuarlo en Santiago en el Estadio Nacional o en el Sausalito de Viña del Mar, en enero o febrero próximo. "Asimismo —acotó Nasur— ir a India no representa ningún gasto, sólo beneficios. Estamos discutiendo algunos aspectos, nada más. Pero allá hay que llevar —por exigencia organizativa— a un equipo altamente competitivo".

## LAS IDEAS DE MORALES

El tema más crítico entre Nasur y Morales fueron las competencias chilenas, sobre las cuales el jefe de la UTN piensa que hay una decisión unilateral y no positiva.

Por su parte, el jefe de la UTN, Pedro Morales, encuentra de vital importancia el ampliado de entrenadores, ya aprobado para el 9 y 10 de diciembre: "La idea es que los entrenadores tengamos una trinchera técnica, aportando para el bien del fútbol. Que formemos comisiones de trabajo de alto nivel y se efectúen proposiciones concretas. No basta con opinar, hay que actuar".

Sobre el tema de los "futuros seleccionadores" Morales precisó que no sólo son candidatos los que están en los primeros lugares de la

tabla, sino que también aquellos que tengan un extenso currículo deportivo y se proyecten en cada una de las instancias. ¿Nombres? Aunque no los delató, esbozó —a modo de ejemplo— posibilidades como Isaac Carrasco, Ignacio Prieto, Jorge Toro, entre otros, para los representativos que irán, a India y China, y el Juvenil del '87. "Sobre esto último ya se está trabajando en todo el país, con informes semanales de entrenadores y veedores. Este técnico deberá estar nombrado, a más tardar en enero del '86". Lo ideal es que en cada proceso sean distintos entrenadores.

Respecto a las ideas de la UTN para las próximas competencias, Morales confesó: "Con Nasur conversamos el que la Unidad Técnica tuviera participación elaborando las bases de los torneos de mayores y menores, para

conjugarse de una vez por toda lo económico y lo deportivo. Lo interesante es que él está llano a los proyectos".

El 16 de diciembre vuelve a "Pinto Durán" la selección. No estará Morales vestido de buzo y dirigiendo. Pero él tendrá la responsabilidad de proponer la quina técnica. "Esperamos que ahora la UTN tenga la continuidad en planes y proposiciones, tan importantes para la marcha de nuestro fútbol. Como ocurre en otros países, debería ser autónoma. Así como la Federación llega un 3 y medio por ciento de Polla Gol, así como la ACF recibe otro 3 y medio por ciento, la UTN debería poseer recursos propios emanados de DIGEDER para la generación y perfeccionamientos de planes técnicos. De esta forma, daríamos el paso más grande".

## Quieren oír sonar monedas antes del sábado

# PLAZO PERENTORIO DIO PLANTEL DE MAGALLANES

Hasta este sábado esperará el plantel de Magallanes a que la directiva le solucione sus problemas económicos, anunciaron ayer los jugadores tras conversar con el tesorero de la institución, Pedro Ponce, quien prometió en las próximas horas cancelar el millón y medio de pesos que se les adeuda por concepto de sus remuneraciones correspondientes al mes de octubre.

El directivo llegó hasta el Estadio Vulco aproximadamente a las 13.30 horas, lugar donde se entrevistó con los futbolistas y prometió darle pronta solución al problema que les aflige.

Los jugadores, por su parte, como lo habían anunciado el día anterior no entrenaron pero aprovecharon la oportunidad para sostener una prolongada charla con el entrenador Eugenio Jara. Conversación —confesaron— de la que se sacaron

muchas cosas en limpio. Pero de la que no entregaron mayores antecedentes.

De la reunión sostenida con Ponce, en cambio, que llegó acompañado del directivo Carlos Aldunate, dijeron que los dirigentes están haciendo lo posible por hallar una vía de escape, pero al parecer no habrá una respuesta definitiva hasta la próxima semana. De ser así y lamentándolo mucho "vamos a cumplir nuestra palabra de no presentarnos a jugar ante Everton. Y ahora lo cumpliremos porque ya está bueno de promesas".

Añadieron que Ponce había quedado en pagarles el viernes pasado, luego el lunes y todavía no cumplía. Que ahora había empeñado su palabra para hacerlo antes del sábado. "Lo único que nos resta es esperar", dijeron.

Por otra parte, anunciaron que volverían a los entrenamientos hoy a partir de las 10 horas.





**¡AHORA!**

**LA NACION**  
Regala los jueves  
y los domingos

**Nueva Colección**  
*Los maravillosos  
cuentos infantiles de*

**Christian  
Andersen**

**21 cuentos en 7 libros  
con ilustraciones  
a todo color**

**¡GRATIS!**  
Cada jueves y  
domingo desde  
el 1° de

diciembre con  
**LA NACION**





# EN EL REGRESO TAMBIEN HAY ANGUSTIA

Trasandino se tituló campeón de Ascenso '85, en la definición en Talca con Fernández Vial. Ambos habían clasificado antes para el retorno a Primera. Sin embargo, anticipan que el drama del descenso se repetirá si no se fortalecen los clubes

El eterno drama de bajar y subir de división es algo que Trasandino y Fernández Vial conocen de memoria, en los últimos años. Esta temporada debieron jugar en Ascenso, tras caer al pozo de la Segunda. Ahora, con anticipación, ambos consiguieron regresar a Primera, no sin vivir angustias anticipadas por lo que puede ser 1986 en Honor.

Aunque ambos estaban ya clasificados para Primera, este martes en Talca debieron definir al campeón de Ascenso de 1985. Un campo neutral, porque Trasandino venció 2 a 0 en Concepción al Vial. Y porque, en la revancha en Los Andes un error mayúsculo del arquero Ronald Yávar posibilitó el triunfo de los aurinegros por 1 a 0, de penal.

Allí, en el Estadio Fiscal de Talca, 2.213 personas asistieron a presenciar lo que se imponía como una finalísima de garra. Vial llevó a 206 socios, mientras que a Trasandino no lo acompañaron. Y pese al mejor fútbol esbozado por el elenco de Nelson Acosta, los "verdes" pupilos de Isaac Carrasco supieron manejar el partido, bien replegados con una dupla de centrales interesantes (Arévalo y Aguilera), más la colaboración de Figueroa y el centrodelantero Arce.

Un solitario gol definió la lucha. Un centro del paraguayo Arce cayó en el área vialina. El arquero Sandoval esperaba que Gutiérrez o Carrasco rechazaran. Estos creían que el guardavallas recogería la pelota. La vacilación permitió que el experimentado Benjamín Pérez anotara de zurda, a los 21 minutos. Aunque hubo entrega, el resto fue mero trámite.

Aparte de acabar con la disputa del título, los dos entrenadores finalizaban sus contratos. Isaac Carrasco, quien tiene un extenso currículo en Ascenso, refle-

xionaba en voz alta: "El domingo pasado, la gente de Los Andes se había preparado para celebrar su primera estrella. Incluso estaban los banderines confeccionados. Caló muy hondo aquella decepción. Y nadie nos acompañó. Ahora, hay que preparar un plantel de acuerdo con la jerarquía de Primera División. No vivir nuevamente la mala experiencia de descender pronto, ni tener un triste pasar por honor".

Carrasco, de ser así, prefiere continuar dirigiendo en Segunda: Sin duda que hay menor jerarquía que en Primera, pero existe poder y vergüenza deportiva, buenos técnicos y jugadores, espíritu de lucha, y también buen fútbol a ratos. He subido a Concepción, Lota Schwager, Nublense, Aviación, dos veces a Trasandino. Y de las 6 oportunidades, en 4 como campeón. No es que no me guste estar en Primera. Pero si el próximo año bajan 4 y Trasandino no se refuerza, no quiero correr el riesgo de descender nuevamente".

El arquero Ricardo Biondi, suplente que asumió la responsabilidad de ser titular por la expulsión de Yávar en el cotejo anterior, comentaba: "Yo sufrí el descenso. Subimos el '83 y el '84 bajamos. Ahora la directiva debe formar un plantel digno y competitivo para Primera. Aquellos equipos que juegan para mantenerse, siempre están en la 'cola'..."

En su bloque defensivo, Trasandino muestra sus mejores hombres. Como el espiado central Marcos Arévalo: "Tengo 22 años y mido 1,85. Recién este año llegué a Los Andes. Antes anduve en San Luis, pasé por Iván Mayo en tercera y segunda. Poseo otra temporada de contrato. Hubo que trabajar y luchar muchísimo para llegar arriba, eso no se puede perder".



El vialino Gutiérrez lucha con Arce. Observan Solar y Pérez (Trasandino) y Pedreros, de los aurinegros. La entrega física fue lo relevante de la final.



Benjamín Pérez conquistó el único gol en la definición. A la postre, el que titularía campeón de Ascenso '85 a Trasandino.

Benjamín "Huevo" Pérez dice que tiene 29 años. Y que espera seguir en Trasandino. Es el primer campeonato que gana. Antes he subido 4 veces con Aviación, Santiago Morning, Audax y este equipo de Los Andes. La tarea es, al menos, lograr 4 refuerzos, porque para Primera se necesita

más fútbol. En Segunda, es todo más fuerza y golpes y no se notan los rípios técnicos. Pero si se volvió, no se puede botar todo nuevamente en un año".

NELSON ACOSTA

Mientras el central de Fer-

nández Vial, Juan Gutiérrez, se lamentaba ("El Huevo" Pérez le pegó pifiado, si lo hace bien jamás habría sido gol..."), el entrenador uruguayo Nelson Acosta reflejaba su sentir sobre el futuro para los aurinegros: "Hoy terminó mi contrato. Sigue este directorio, lo probable es que no haya problemas. Pero si cambian e inventan contrataciones raras, se verán con un Vial sin plata y descendido otra vez".

Vial presenta elementos interesantes como los hombres en punta Luis Zambrano y Ricardo Ormeño, el back Gutiérrez, el lateral Carrasco, entre otros. Y Acosta lo tiene muy claro: "Se perdió una final, pero la luchamos. Nosotros jugamos el "Polla Gol" con equipos de Primera y ganamos nuestra serie con 3 puntos de ventaja. En los amistosos con Naval y Huachipato, siempre vencimos. Y clasificamos para el retorno, con 6 puntos de di-

ferencia. Eso me da una pauta. En Segunda División existe un ritmo que todo el fútbol chileno debiera derrochar..."

Según el charrúa Acosta, debe terminarse la especulación de los resultados: "Eso aleja al público de los estadios. En Segunda, por ejemplo, los jugadores corren y marcan durante los 90 minutos. Llegan a Primera y se ponen trotones, tocadores. Eso hace confundir. La dinámica de ascenso tendría que mantenerse, no plantear un fútbol intrascendente, que a lo mejor a nivel local sirve. Como cuando se juega en Santiago, a 10 kilómetros por hora. Pero se sale del país y parecen "tortugas" frente a los extranjeros. Y eso debe cambiar. Si sigo en el Vial, esa será nuestra dinámica..."

JUAN CARLOS CORDERO  
Y JESUS INOSTROZA  
Enviados especiales



La Navidad  
llegó a  
**ZABALA**  
La que al vender regala

Arbol de Pascua 66 cms. \$ 450 c/u.  
Soquete Deportivo, Adulto \$ 75 c/u.  
Cajas con flores (Dif.col) \$ 42 c/u.  
Cúpulas de Vidrio (Variedades) \$ 35 c/u.  
Perritos de Peluche \$ 135 c/u.  
Negritos Amorosos \$ 50 c/u.  
Estrellas Voladoras \$ 32 c/u.  
Muñeca Amy \$ 146 c/u.  
Auto Colección Fórmula 1 \$ 85 c/u.  
Muñecas en Set (2 unidades) \$ 220 c/set.  
Máscaras para disfraces \$ 45 c/u.  
Jabón Aromo Set 3 Unidades \$ 69 c/set.  
Colonia Dallas, Tarjeta \$ 35 c/u.  
Colonia Sau-Sau \$ 85 c/u.  
Bolsa Metalizada \$ 69 y \$ 79 (6 Unidades)

Bolsa Satin \$ 53 y \$ 65 (6 Unidades)  
Colonia Camel Pipa Grande \$ 149 c/u.  
Colonia Camel Cenicero \$ 125 c/u.  
Tarjetas Navidad Alemanas c/sobre \$ 5 c/u.  
Auto Impala Plástico \$ 220 c/u.  
Ferry Transporta 6 Autitos \$ 125 c/u.  
Pala Mecánica \$ 290 c/u.  
Dominó \$ 170 c/u.  
Ajedrez \$ 155 c/u.  
El Gran Santiago 2 juegos en 1 \$ 298 c/u.  
Lotería 24 cartones \$ 95 c/u.  
Solitario en Caja \$ 68 c/u.  
Tablero Chino en Caja \$ 85 c/u.  
Dama Ludo Plástico \$ 54 c/u.  
Bolsa Metalizada \$ 89 y \$ 99 (6 Unidades)

Bolsa Satin \$ 75 y \$ 85 (6 Unidades)  
La Gran Capital \$ 295 c/u.  
Robot Instructivo \$ 355 c/u.  
Rompecabezas de 36 Pzas. \$ 68 c/u.  
Puzzle Fábula 48 Pzas. \$ 68 c/u.  
Puzzle Heidi 36 Pzas. \$ 68 c/u.  
Indianapolis \$ 79 c/u.  
Pila Varta Grande \$ 42 c/u.  
Pila Varta Mediana \$ 33 c/u.  
Pila Varta Chica \$ 22 c/u.  
Cholas Fumadoras en Greda \$ 59 c/u.  
Naipes Ingles (el par) \$ 90 c/u.  
Posavasos Set 6 unidades, Metálicos \$ 170 c/set.  
Rositas Adornos Navideños \$ 5,50 c/u.



Sólo presentando este aviso -y miles de artículos más- Ofertas válidas 1 semana-IVA, incluido -Despachos a Provincias sólo con Cheques, Vales Vista o Giro Postal anticipado a nombre de José Luis Zabala Ansoleaga

Rosas 1071 -Puente 622- 2º piso - Meiggs 80 - Sto. Domingo 1175



# TALCA DESIGNADA SEDE

En la ciudad de la VII Región recayó la responsabilidad de organizar los Segundos Juegos que se realizarán en el año 1989.

Sub sede sería Curicó

La Región Metropolitana en dura lucha por las medallas en tenis y tenis de mesa. En tanto que en vóleybol, y básquetbol, los provincianos son favoritos

La Séptima Región, es decir, Talca, Curicó y Linares, será sede de los Segundos Juegos Olímpicos Nacionales, que se realizarán en el año 1989 aproximadamente en esta misma fecha. Así lo oficializó ayer el presidente del Comité Olímpico de Chile, Juan Carlos Esguep, quien señaló que la proposición de los representantes de la Región del Maule había sido la más conveniente de las tres, que fueron expuestas el lunes durante una reunión de todos los presidentes de la Federación, por los dirigentes de la Séptima, Quinta (Valparaíso) y Décima Región (Valdivia).

La designación recalda en Talca, se determinó por la amplia infraestructura deportiva y hotelera que cuenta la ciudad, además de sus vecinas como lo son Curicó y Linares, las que podrán recibir una cantidad aproximada de tres mil deportistas, aunque extraoficialmente podrían ser menos, ya que es posible que el número de deportes que está participando ahora en los Juegos, son 30, se reduciría a un ideal de 15 a 20.

La sede Talca '89 tiene el apoyo de todos los ciudadanos de la VII Región e inclusive del Intendente, quien firmó la proposición.

## TENIS DE MESA

La Región Metropolitana se adjudicó la medalla de oro en Dobles Mixto, integrado por Alida Murgan y Jorge Gamba, quienes derrotaron a la pareja de la VI Región integrada por J. Díaz (dama) y J.L. Urrutia (varón), los cuales obtuvieron la presea de plata. La de bronce correspondió a otro equipo de la Región Metropolitana, conformado por L. Galarce (dama) D. Bravo (varón).

## VOLEIBOL

Un fácil triunfo se anotó el sexteto de vóleybol femenino de Las Condes (Región Metropolitana) ante Temuco,



El representante de Iquique (I Región) —gorro blanco— convierte uno de los 14 tantos que le sirvieron para derrotar a la Región Metropolitana. Los nortinos son los favoritos para adjudicarse la medalla de oro.

(IX Región) por 2 sets a 0 en el partido jugado en el Estadio Chile con parciales de 15/2 y 15/3. En otros encuentros, Rancagua (VI Región) superó a San Bernardo (Región Metropolitana) por 2-1; Valparaíso (V) ganó a Valdivia (X) 2-0. En varones, Linares (VII) derrotó a Temuco (IX) 2-0 con parciales de 15/3 y 15/9. Por su parte Santiago (Metropolitana) venció a La Serena por 2-0 con parciales de 15/8 y 15/9.

## BASQUETBOL

Temuco, como ganador del Grupo (A); Santiago, vencedor del Grupo (B); y Valparaíso, ganador del Grupo (C), disputarán el título del Campeonato de Básquetbol Masculino que forma parte de los Juegos Olímpicos Nacionales.

Las tres selecciones terminaron su clasificación con cuatro puntos cada uno en calidad de invicto. Hoy se hará el sorteo para determinar qué equipos juegan primero y cuál queda libre. De acuerdo a la fórmula, el perdedor del partido que se juegue enfrentará al equipo que queda libre.

Los primeros partidos jugados en la jornada efectuada en el Gimnasio Nataniel, tuvieron los siguientes resultados:

Por la competencia masculina, Valparaíso venció a Talca 114 a 76, tras ganar la primera fracción 49 por 45.

Alberto Sáez de Valparaíso, fue el mejor encestador

con 31 puntos; Marcelo Avendaño de Talca, el más positivo de su equipo con 28 puntos.

En el otro partido, también por la competencia masculina, Antofagasta venció a Lo Prado, por 86 a 71, con un marcador de 42 a 31 en la primera etapa. Sandro Bravo del equipo antofagastino, fue el score del match con 28 puntos; Edmundo Melo, de Lo Prado, anotó 22.

Victorias para Santiago y San Bernardo se registraron en el Gimnasio Nataniel, al continuar la competencia de Básquetbol Femenino de los Primeros Juegos Olímpicos Nacionales.

En el partido preliminar, Santiago apabulló a Ancud por 94 puntos a 33, tras ganar por 48 a 16 en la primera etapa. A continuación, el quinteto de San Bernardo logró el primer triunfo en el campeonato, al batir estrechamente a Talca, por 63 a 58, tras tomar una ventaja de 30 a 26 en la primera mitad. Esta fue la segunda derrota consecutiva del conjunto femenino de la Séptima Región.

## EQUITACION

En adiestramiento ecuestre destacó al cotizado jinete Roberto Gómez, en "Veneciano", a quien escoltó Marlene Ahrens. El resultado oficial fue el siguiente:

Lección San Jorge: 1°. — Roberto Gómez (Asoc. Sur), en "Veneciano", con 1.336 puntos; 2°. — Marlene

Ahrens (Metropolitana) en "Austriaco", con 1.273 puntos y 3°. — José Márquez (Asoc. Valparaíso), en "Sebastián", con 1.264.

Por equipos: Valparaíso, 3.781 puntos (Javier Rodríguez, en "Don Armando"; Max Piraino, en "Aldearín"; Oscar Coddou, en "Terrón" y José Márquez, en "Sebastián").

2°. — Asociación Metropolitana A, con 3.765 y

3°. — Asociación Sur, con 3.477 puntos.

La competencia proseguirá hoy a partir de las 09:00 horas con la prueba de fondo, Segunda Etapa del Concurso Completo de Equitación.

## WATERPOLO

La representación de Arica, se perfila como favorita para ganar el waterpolo en los Primeros Juegos Olímpicos Nacionales. Las competencias se desarrollan en la piscina del Estadio Nacional.

Cinco equipos compiten desde el martes: Arica, Iquique, Valparaíso y Selecciones Metropolitana A y B. Bastante público ha concurrido a presenciar los partidos, que en algunos casos han sido de alto nivel técnico. Los ariqueños son desde hace diez años campeones nacionales y vinieron a Santiago con la intención de mantener su supremacía.

La mayor sorpresa hasta el momento fue el dramático triunfo que logró Iquique ante la Selección Metropolitana

A, por 14-12. Con este resultado el equipo capitalino ve alejarse las posibilidades de alzarse con la medalla de oro.

En los días de competencia se han producido los siguientes resultados:

Arica (I Región) 9, Valparaíso (V) 8; Metropolitana "A" 6, Metropolitana "B" 4; Valparaíso (V) 12, Iquique (I) 10; Arica (I) 22, Iquique (I) 5; Metropolitana "A" 12, Valparaíso (V) 8; Valparaíso (V) 12, Iquique (I) 10; Iquique (I) 14, Metropolitana "A" 12.

## BILLAR

Aparte de los deportes olímpicos, dentro de los Juegos se están desarrollando disciplinas recreativas. Una de ellas es el billar, donde los mejores jugadores son de las Regiones V y IV.

En las pruebas semifinales, jugadas en la sede del Club Unión Española, empataron a 30 entradas en la especialidad tres bandas segunda categoría, Juan Toro, IV Región y Oscar Muñoz, V Región.

En otro encuentro igualaron Jorge Jadué, Región Metropolitana y Germán Astudillo, V Región, en 30 entradas. En la modalidad a tres bandas tercera categoría, Manuel Saavedra superó a Tito Salinas por 20-10 con un promedio de 0.400.

En la modalidad tres bandas primera categoría, por semifinales, Rodolfo Gutiérrez, Metropolitana, ven-

ció a Albino Oliva por 47-37 con 0.677 de promedio. En tanto que Alejandro Chacón, IV Región, ganó a Eduardo Vélez por 40-29 con un promedio de 0.689.

## HOCKEY

Con amplias goleadas se realizaron los partidos de hockey patín en la cancha de la Universidad de Chile. En uno de los primeros partidos la Región Metropolitana Sur derrotó a la V Región por 12 tantos a 4 siendo el goleador el metropolitano Oyarzo con cinco goles.

En otro encuentro la Región Metropolitana Norte aventajó ampliamente a la VII Región por 25 a 0. La figura del encuentro fue Marcos Ledaux, quien marcó 14 tantos, cinco en el primer tiempo y nueve en el segundo. Lo siguió con nueve, Díaz, cuatro en el primero y cinco en el segundo.

## ESGRIMA

Leonardo Ciocca, Región Metropolitana, obtuvo medalla de oro en la modalidad de espada al derrotar a Pablo Núñez, Metropolitana, quien se llevó la medalla de plata. La de bronce la ganó Rolando Castellano, Metropolitana, el cual venció a Enrique Glosska, XII Región.

Hoy se disputará la competencia florete varones a partir de las 10.00 horas en las peanas de la Federación de Esgrima.



# DE LOS SEGUNDOS JUEGOS

## EN GIMNASIA, PROVINCIANOS SE LLEVARON MAS MEDALLAS

□ La V Región destacó en damas. En varones la VII se llevó los títulos, desplazando a la Región Metropolitana

Una buena cantidad de gimnastas, tanto en damas como en varones, aportaron las regiones I y V, además de la Región Metropolitana.

La primera medalla de oro la obtuvo la representante de la V Región, Larisa Isamit, quien logró en el ejercicio obligatorio viga la cantidad de 7,30 puntos. El segundo lugar, y por ende la medalla de plata, fue para Soledad Cheyre, Región Metropolitana, con 7,00, al igual que Paola Peñaranda, I Región, también plata al empatar el puntaje con 7,00.

En ejercicios obligatorios saltos el triunfo fue para Constanza Dunner, Región Metropolitana, con 7,70 puntos.

En ejercicios obligatorios por equipos el primer lugar correspondió a la Región Metropolitana con 106,60 puntos, seguida de la Primera Región con 101,20.

En los ejercicios obligatorios, individual general la victoria se la adjudicó Larisa Isamit, V Región, con 22,05 puntos. El segundo lugar lo obtuvo Soledad Cheyre, Región Metropolitana, con 21,85 puntos y la tercera Francia Anguita, Región Metropolitana, con 21,70 puntos.

En valores Leonardo Contreras, Metropolitana, ganó la modalidad ejercicios libres anillos con 8,40 puntos. Segundo se ubicó Marcelo Toledo, VII Región, con 8,20. Tercero fue Yerco Ga-

jardo, III Región, con 7,35 puntos.

Otros resultados fueron:

Libre barra fija: 1° Marcelo Toledo, VII Región, con 8,90 puntos; 2° Yerco Gajardo, III Región, 8,50; 3° Rosamel Espejo, III Región, 7,90.

Ejercicios libres suelo: 1° Marcelo Toledo, VII, 7,90 puntos; 2° Leonardo Contreras, Metropolitana, 7,75 y Cristián Ibarra, Metropolitana, 7,75.

Ejercicios libres saltos: 1° Marcelo Toledo, VII, con 9,45 puntos; 2° Fernando Hernández, Metropolitana, 9,40; 3° Yerco Gajardo, III, 9,25.

Ejercicios libres paralelas: 1° Marcelo Toledo, VII, 8,20; 2° Yerco Gajardo, III, y Leonardo Contreras, Metropolitana, ambos con 7,40.

Ejercicios libres arzones: 1° Marcelo Toledo, VII, 9,30; 2° Leonardo Contreras, Metropolitana, 8,80; 3° Yerco Gajardo, III, 7,85.

Clasificación general individual: 1° Marcelo Toledo, VIII, 51,95 con medalla de oro; 2° Leonardo Contreras, Metropolitana, 48,15 con medalla de plata; 3° Yerco Gajardo, III, 48,15 con medalla de bronce.

En la clasificación por equipos la presea dorada se la adjudicó la VII Región con 182,25 puntos. La medalla de plata la ganó la Región Metropolitana "A" con 176,60 puntos y la de bronce la III Región con 176,45 puntos.



La representante de la I Región Paola Peñaranda se adjudicó la medalla de plata en el ejercicio obligatorio en viga, durante la presentación de gimnasia realizada en el gimnasio del COCH.

## CAPITALINOS GANAN ORO EN EL TENIS

□ Santiago y Las Condes, ambos de la Región Metropolitana, se llevaron preseas doradas



El tenista juvenil Rubén Gajardo fue pilar fundamental en el equipo de la Región Metropolitana.

La Región Metropolitana se adjudicó medalla de oro en la competencia de tenis al derrotar por 2-1 al representativo de Las Condes (Metropolitana) con victorias de Rubén Gajardo sobre Patricio Lewin por 6/1 y 6/2 y en dobles integrados por el propio Gajardo y Sady Delgado por 6/2 y 6/2 ante José Tort-Marcos Colignon.

El punto obtenido por Las Condes lo consiguió José Tort al vencer a Carlos Castillo por 6/2 y 6/2.

En damas Las Condes (Metropolitana) se llevó la presea de oro al superar por 2-1 a Santiago (Metropolitana). Los puntos logrados por las ganadoras fueron conseguidos por Paula Castro en dos sets ante Paula Stipo, 6/1 y 6/0. El dobles fue para Las Condes que fue conformado por Mariela Espíndola-Paula Castro, venciendo a Pamela González-Marcela Esquivel 4/6, 6/0 y 6/3.

El punto de Santiago lo ganó Pamela González al superar a Mariela Espíndola por 6/2 y 6/3.

## EL PROGRAMA DE HOY

BEISBOL: DIAMANTE ESTADIO NACIONAL: 10:30 Hrs. Juegan Metropolitano "A" vs. I Región; 16:00 Hrs. II Región vs. Metropolitano "B".

ESGRIMA: GIMNASIO FEDERACION: 10:00 Hrs. Florete varones series clasificatorias; 18:30 Hrs. Final florete varones.

GIMNASIA: TARAPACA N° 850: 18:30 Hrs. Libre damas; 20:30 Hrs. Premiación.

RUGBY: STADE FRANCAIS. SANCHEZ FONTECILLA/TOBALABA: 16:30 Hrs. Selección Valparaíso Viña vs. Selección Sur; 18:00 Hrs. Selección Metropolitana vs. Selección Norte Grande.

VOLEIBOL: ESTADIO CHILE BASCUÑAN/ALAMEDA IV FECHA: 9:00 Hrs. 10a. Valdivia vs. 2a. Antofagasta damas; 9a. Temuco vs. Valdivia varones; 7a. Linares vs. 2a. Antofagasta varones; 15:00 Hrs. M4 Santiago vs. 12a. Punta Arenas varones; 5a. Valparaíso vs. 6a. Rancagua damas M3 Las Condes vs. 5a. Limache varones 6a. Rancagua vs. 4a. La Serena varones. Libre VIII Concepción varones. M2 San Bernardo damas.

ECUESTRE: CLUB LA DEHESA. CAMINO LO BARNECHEA: De 9:00 a 16:00 Hrs. Prueba de fondo.

LUCHA: TARAPACA N° 850. 18:00 Hrs. Competencia estilo libre. — Premiación y clausura.

TENIS DE MESA: GIMNASIO MANUEL PLAZA. Irarrázabal 5631: 9:00 a 18:30 Hrs. Final singles damas y varones; 19:00 Hrs. Premiación.

BOCHAS: BOCHODROMO. URETA COX 1047. 8.00 Hrs. Partidos de clasificación modalidad parejas; 10:30 Hrs. Partidos de clasificación en modalidad cuartetos; 14:30 hrs. Partidos de clasificación modalidad parejas; 17:00 Hrs. Ceremonia inauguración; 17:30 Hrs. Partida clasificación modalidad cuartetos.

BASQUETBOL: GIMNASIO NATANIEL. Nataniel 190; De 14:30 a 22:00 Hrs. Partidos. No se entrega detalle de programación, noche anterior se jugaba por eliminación.

BOXEO: GIMNASIO MANUEL PLAZA Y FEDERACION: 20:30 a 23:30 Hrs. Combates por semifinales.

ANDINISMO: 08:00 a 18:00 Hrs. Con actividades en Lo Valdés.

PELOTA VASCA: 19:30 a 22:00 Hrs. Centro Vasco.

ACADEMIA OLIMPICA NACIONAL: 19:00 horas: 2a. Conferencia. Expositor: Prof. Milton Cofré I. Director Esc. Ed. Física U. Metropolitana 20:15 Hrs.: Foro.

### Rugby

## VICTORIAS PARA SANTIAGO Y COMBINADO VALPARAISO-VIÑA

El torneo de rugby de los primeros juegos, comenzó ayer con la victoria del combinado Valparaíso-Viña del Mar, que representa a la Quinta Región del país.

En la cancha del Stade Francais, donde se desarrolló este cuadrangular en tres fechas, el equipo Valparaíso-Viña del Mar, se impuso en forma clara al del Norte Grande (Arica-Antofagasta) por 27 puntos a 6. Dirigió el árbitro Alberto Irujo.

En el cuadro porteño que ganaba 17 a 0 en la primera etapa, destacó Mac Auliffe, autor de 11 puntos. Para el perdedor marcaron, Delgado (4) y Marres (2).

La programación de hoy, segunda fecha, desde las 17.00 horas, comprende los

partidos Valparaíso-Viña con Región Sur, y Metropolitana con Norte Grande.

En el partido de fondo de la reunión doble disputada en el Stade Francais, el cuadro de la Región Metropolitana venció en forma concluyente a la de la Región Sur, por 72 puntos a 6, tras tener una ventaja de 34 a 6 en la primera mitad.

Dirigió las acciones el árbitro Miguel Ángel Mujica.

El cuadro capitalino destacó a Strabucchi como su mejor valor y goleador. Por la Octava Región sobresalió Díaz.

Con este resultado puntúan la tabla Metropolitana y Quinta Región con 1 triunfo cada uno. Siguen, con una derrota cada uno, Norte Grande y Región Sur.

## EMPRESA ELECTRICA MELIPILLA S.A. EMEL S.A.

(SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA)  
FILIAL ENDESA-GRUPO EMPRESAS CORFO

### JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día 13 de Diciembre de 1985, a las 11:00 horas, en la sede social de Ortúzar N° 376, Melipilla, a fin de tratar la siguiente materia:

— Designación de Auditores Externos

### PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en esta Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación, a lo menos, a la fecha de celebración de la Junta que se convoca.

EL PRESIDENTE





### PINOCHET RECIBE SALUDO DE ARTURO GODOY

Uno de los múltiples y cariñosos saludos que recibió S.E. en Iquique, fue el de Arturo Godoy, legendaria figura del pugilismo nacional, que saltó a la fama mundial luego de sus peleas con Joe Louis, por el título de los pesos pesados.

## KARATECAS CHILENOS VIAJAN AL TORNEO DE LA REPUBLICA

Se efectuará en el gimnasio Obras Sanitarias de Buenos Aires este domingo

Un total de seis karatecas pertenecientes a la rama de karate de Unión Española participarán representando a nuestro país en el campeonato de "La República" que se llevará a cabo en el gimnasio Obras Sanitarias de la ciudad de Buenos Aires el domingo 1º de diciembre.

El referido certamen será de libre peso y grado y deben ser cinturones negros de primero a séptimo dan.

El representante chileno está compuesto por seis deportistas de gran currículum y que seguramente demostrarán más de alguna sorpresa positiva en el evento. Todos han sido campeones nacionales más de alguna vez y además campeones sudamericanos en el certamen 1983 como es el caso de Miguel Soffia y Félix García. También, se han coronado como máximos exponentes sudameri-

canos Diego Mesías, Fabio Ramella y Patricio Cifra. Los chilenos parten hoy rumbo a Buenos Aires y participarán en categorías katas y combates.

Los participantes serán: Félix García, cinturón negro, quinto dan; Miguel Soffia, cinturón negro, cuarto dan; Luis Tello, cinturón negro, primer dan; Patricio Cifra, cinturón negro, tercer dan; Fabio Ramella, cinturón negro, primer dan y Diego Mesías, cinturón negro, primer dan.

## EQUIPO DE MAIPU CAMPEON METROPOLITANO DE FUTBOL

Víctor Solar Pérez, actual jugador del equipo Trasandino de Los Andes, cumplió su promesa de sacar campeón al seleccionado de

fútbol del "Chilean Eagles College N° 2".

El cuadro infantil se clasificó en primer lugar entre más de cincuenta selec-

cionados de diversas escuelas del Area Metropolitana, en el campeonato de fútbol infantil organizado por el canal extraescolar del Ministerio de Educación.

César Arias Carbonell, director del colegio, dijo que el equipo hará una gira a fin de año como parte de los festejos por obtener el galardón ganado en vibrantes encuentros disputados en el Estadio Municipal de Maipú. Aparte de demostrar atributos deportivos que los llevaron justiciariamente a la obtención del galardón mencionado, es digno de mencionar el comportamiento ejemplar de estos jóvenes deportistas que dejan en buen pie a sus respectivos establecimientos, estableciendo de paso que hay material importante en la juventud con la cual trabajar y sacar valores del deporte para el futuro.



Los jóvenes integrantes del campeón dan la tradicional vuelta olímpica, en medio de la alegría de sus parciales.

Por título '85 de DIMAYOR

## EL DOMINGO EN NATANIEL, PRIMER PIE DE FINAL: UC CON PETROX UBB

A las 11.30 horas fue fijado el encuentro. Chocan el ataque más goleador (U. Católica) con la defensa más eficiente: Petrox UBB

Definitivamente el próximo domingo en la mañana se jugará el primero de los encuentros por la finalísima de DIMAYOR.

Nuestra capital será la sede y el gimnasio de la Federación, el escenario del choque entre Universidad Católica y Petrox-Universidad del Bío Bío.

La decisión la dió a conocer la UC, que había dado como alternativa una programación sabatina nocturna, pero por la finalización de los Juegos Deportivos Nacionales se optó por un programa matinal dominical, fijándose el encuentro para las 11:30 horas, después de un preliminar femenino, encomendado a los primeros equipos de Brisas y Colo Colo.

Obviamente, la realización de este encuentro ha despertado gran atracción en la afición cesteril, que habitualmente en Santiago respalda los buenos espectáculos, como debe ser éste.

### LAS CAMPAÑAS

Universidad Católica, ha sido campeón las dos últimas temporadas de DIMAYOR y este año finali-

zó en primer lugar luego de las dos ruedas, alcanzando así la condición de finalista. De los 22 encuentros, ganó 17 y perdió 5. Su ataque fue el más efectivo de todos con 2.205 puntos y un promedio de 100,23 por partido. Recibió 1.911 con una media de 86,86. La diferencia de puntos en su favor fue de más 294.

Petrox UBB finalizó en cuarto lugar, clasificando así para la Liguilla, que acaba de ganar merecidamente. Ganó 14 encuentros, perdiendo ocho. Anotó 1.955 puntos, recibiendo 1.821. Sus promedios fueron de 88,86 y de 82,77, respectivamente, siendo el conjunto penquista el de la defensa más eficiente, lo que torna de mayor atractivo este duelo.

En las dos oportunidades en que actuaron, se repartieron las victorias. Curiosamente, ambos rivales perdieron cuando actuaron como dueños de casa. En el mismo Nataniel, en la primera rueda, Petrox UBB se alzó con el triunfo por 84 puntos a 73. En la revancha, en la Casa del Deporte de la "U" penquista,

los cruzados se tomaron el desquite por 90 puntos a 81. La diferencia de estos compromisos favorece a los sureños por "más 2".

### LOS PLANTELES

Ambos conjuntos tienen importantes valores en sus filas. Los católicos a los norteamericanos Paul Gartlan y Kenneth Perkins junto a los nacionales Manuel Herrera, Enrique Campovono, Jorge O'Ryan y Alejandro Krinfokai, quienes han hecho la fuerza de la campaña. Los penquistas disponen del panameño Daniel Viáfara y del norteamericano Lester Hawkins, a quienes acompañan Manuel Rodríguez, Pedro Alonso, Iván González y Juan Carlos Campos, como jugadores bases.

### LA REVANCHA

En cuanto al segundo encuentro, Petrox UBB confirmará en esta semana su fecha y horario definitivos, estimándose probable que se juegue el domingo 8 en la tarde en la Casa del Deporte de la "U" penquista.

Copa Air France

## C. ARAYA GANO A URRESTI

Ayer se disputó la segunda ronda de la Copa Air France, que se lleva a cabo en el Club Sport Francés. La sorpresa la dió el viñamarino Carlos Araya (16 años) al vencer a Hermann Urresti por 6-2 y 7-5. El torneo es patrocinado por la Asociación Metropolitana de Las Condes y tiene como premios, pasajes con destino a París, Río de Janeiro y Buenos Aires.

Otros resultados: H. Matta ganó a E. Alvarez 6-2, 6-2; M. Perretta a J. Bordacher 6-2, 6-3; J. Queirolo a A. Rivera 6-0, 6-0; J. Tort a P. Masardo 7-5, 6-3; I. Camus a S. Zappin 6-0, 6-0; P. Cornejo a P. Gellona 6-1, 6-1; W. Claren a A. Santander 3-6, 6-4, 6-4; G. Vacarezza a H. Madariaga 6-0, 6-0; P. M. Geaverini a P. Hiche 6-0, 6-1 y J. Plaza a A. Hartman 3-6, 6-4, 6-3.

En damas se jugaron los siguientes encuentros: L. Mu-



Daniel Blanchard de CEPAL, fue uno de los ganadores de ayer en las canchas del Hotel Sheraton, donde venció 9-7 a Mariano Orellana de Progos.

salem derrotó a C. Boer por 6-0, 6-0; P. Castro a I. Olguín 6-2, 6-3 y S. Merello a S. Ur-

queta 6-0, 6-1. Hoy se disputará la tercera ronda en varones y damas.

Tenis interempresas

## FINALIZA ETAPA CLASIFICATORIA

Hoy finaliza la etapa clasificatoria del III Campeonato de Tennis Interempresas, que se lleva a cabo en las canchas del Hotel Sheraton. En esta fase quedarán seleccionados 16 equipos, que disputarán el cuadro final junto a otras 16 empresas que clasificaron con anterioridad. Simultáneamente comenzó a competir por la Copa Dunlop en individuales. El ganador irá a Río de Janeiro al master sudamericano.

Los resultados de ayer fueron los siguientes: American Express Bank 2-Atlas Copco; 0 CEPAL 2-Progos 0 y Asfaltos Chilenos 2-Banco Boston 1.

El programa de hoy consta de los tres últimos match: 13.30 horas, Area Deportiva de Canal 7-Interamericana Seguros; 18.00 horas, Esso-Industrias Peñailillo y a las 19.00 horas, Banco del Trabajo-Coca Cola.





LEONARD apuntó excelente registro en la milla costera. Corre el sábado en La Palma.



NAGASHIMA movió 1.200 metros en el piso de Valparaíso Sporting Club sin prodigarse al máximo. En carrera es cuando rinde.

## A Viña los pronósticos

Detallamos nuestras preferencias para la jornada que se cumplirá mañana en la costa:

- 1ª carrera: ACTOR y Doble
- 2ª carrera: NIQUEL y Chamonix
- 3ª carrera: AFINADO y Mandingo
- 4ª carrera: LICAN RAY y Week End
- 5ª carrera: APROVATO y Fast Class
- 6ª carrera: PLATIFORMA y Tata Toyo
- 7ª carrera: QUITADO y Aracán
- 8ª carrera: HINDU DANCER y Dear Gringo
- 9ª carrera: FIEL AMIGO e Incubadora

En cotejos del Sporting

# "Hey" se hizo notar

Hey, Tempranero y Leonard destacaron en la última jornada de cotejos del Valparaíso Sporting Club. La primera descontó 1.200 metros en 1.16 1/5 con final de 13. Tempranero apuntó 1.04 2/5 en el kilómetro mientras que el defensor del "Santa Eladia" cubrió la milla en 1.47 2/5.

### 2.000 Metros

WHAT AGAIN, Amthar Jalil, en 2.17 1/5. Lo acompañó Week End, con Valentín Cáceres, los últimos 1.400 metros, llegando iguales.

### 1.600 Metros

LEONARD, Juan Navarrete, en 1.47 2/5. Últimos 200 en 13 3/5. ESCRUPULO, Valentín Cáceres, en 1.48. Últimos 200 en 13 1/5.

### 1.400 Metros

CHICA DE ROJO, Olegario Muñoz, en 1.38 1/5. Últimos 200 en 13 1/5. MANOPLA, Raúl Durán, en 1.39 3/5. Últimos 200 en 12 3/5.

### 1.200 Metros

COURTESY, Octavio Valenzuela, en 1.20 4/5. Últimos 200 en 13 1/5. OPUS, Olegario Muñoz, en 1.21. Últimos 200 en 13. MOSTAZO, Víctor Vásquez, en 1.21 4/5. Últimos 200 en 14 3/5. PUNK, Olegario Muñoz, en 1.21 4/5. Últimos 200 en 14 3/5. MANDINGO, Juan Navarrete, en 1.24 3/5. Últimos 200 en 13 3/5. A voluntad. MEJORAL, Amthar Jalil, en 1.23. Últimos 200 en 14. OLINGO, Rafael Vargas, en 1.17 4/5. Últimos 200 en 13 3/5. PAPITA, Patricio Durán, en 1.20 1/5. Últimos 200 en 14 1/5. LOBEZNO, Víctor Vásquez, en 1.21. Últimos 200 en 14 2/5. APROVATO, Silvio Pérez,

en 1.19 4/5. Últimos 200 en 13 4/5.

AL FIN, Patricio Durán, en 1.19 3/5. Últimos 200 en 14 1/5.

NAGASHIMA, Patricio Durán, en 1.22 3/5. Últimos 200 en 14 3/5.

VERY HAPPY, Genaro Lerma, en 1.22 2/5. Últimos 200 en 13 2/5.

FAST CLASS, Patricio Durán, en 1.21 3/5. Últimos 200 en 14.

DANTAM, Juan Hernández, en 1.21 3/5. Últimos 200 en 12 3/5.

HEY, Valentín Cáceres, en 1.16 1/5. Últimos 200 en 13.

SOLY SOL, Olegario Muñoz, en 1.22. Últimos 200 en 13 2/5.

CAUTION, Genaro Lerma, en 1.19 3/5. Últimos 200 en 13 3/5.

CONCENTRADO, Luis Azócar, en 1.23 4/5. Últimos 200 en 13 1/5.

AFINADO, Genaro Lerma, en 1.22 3/5. Últimos 200 en 14 3/5.

### 1.000 Metros

MISTER HENRY, Patricio Durán, en 1.21. Ult. 200 en 14.

PICUNCHE, Luis Azócar, en 1.07. Últimos 200 en 14 3/5.

CHARAPA, Juan Hernández, en 1.09. Últimos 200 en 14.

VIEJO LOCO, Genaro Lerma, en 1.08. Últimos 200 en 14 2/5.

MI SOCIO, Raúl Ahumada, en 1.06 3/5. Últimos 200 en 14 3/5.

BANDOLITA, Amthar Jalil, en 1.06. Últimos 200 en 13 1/4.

CON PERMISO, Valentín Cáceres, en 1.06 3/5. Últimos 200 en 12 2/5.

ARDOROSO, Jorge Poblete, en 1.08 4/5. Últimos 200 en 14. A voluntad.

MELIPILLANO, Juan Navarrete, en 1.05 2/5. Últimos 200 en 13 2/5.

CHALLAY, Jorge Poblete, en 1.08 2/5. Últimos 200 en 14.

MI LUNA, Raúl Ahumada, en 1.07. Últimos 200 en 13 3/5.

CHAURA, Jorge Poblete, en 1.09 3/5. Últimos 200 en 14 4/5.

SAN PEDRO, Silvio Pérez, y SUIVANT, Pedro Hernández, en 1.07. Últimos 200 en 13 2/5.

TEMPRANERO, Raúl Durán, en 1.04 2/5. Últimos 200 en 13 1/5.

MACHITO, Amthar Jalil, en 1.07. Últimos 200 en 13 1/5.

MEKLENBURGO, Olegario Muñoz, en 1.08 3/5. Últimos 200 en 13 3/5.

ABADENGO, Amthar Jalil, en 1.06 4/5. Últimos 200 en 13 4/5.

MARCO ANTONIO, Genaro Lerma, en 1.07 1/5. Últimos 200 en 13 1/5.

AVANTI LIMEÑO, Olegario Muñoz, en 1.06 3/5. Últimos 200 en 13 2/5.

### 800 Metros

FORT KNOX, Víctor Vásquez, en 51. Últimos 200 en 13 3/5.

REINA GRINGA, Aprendiz, en 52 4/5. Últimos 200 en 13 4/5.

GOLDEN GOOD, Raúl Durán, en 52 4/5. Últimos 200 en 13 2/5.

SAPHIRO, Valentín Cáceres, en 52 1/5. Últimos 200 en 13.

ZORZAL CRIOLLO, Silvio Pérez, en 52 2/5. Últimos 200 en 14.

MILK SHAKE, Raúl Durán, en 52. Últimos 200 en 14.

REFLOJA, Freddy Aranda, en 52. Últimos 200 en 13 4/5.

MICHA, Jorge Cortez, en 52. Últimos 200 en 13 4/5.

LATOSITA, Aprendiz, en 54. Últimos 200 en 13 3/5.

MAGICO, Amthar Jalil, y PALACETE, Freddy Aranda, en 50 4/5. Últimos 200 en 13 4/5.

BELLA LOLA, Manuel Guajardo, en 51 2/5. Últimos 200 en 13 1/5.

TOCADITA, Juan Navarrete, en 54 2/5. Últimos 200 en 14 2/5.

## TIERRA DERECHA



GALARDONADOS Y ESPERANZADOS. Gustavo Farfán (primero a la izquierda), Sergio Vásquez (al centro) y Claudio Leighton (al extremo derecho) rivales en el St. Leger del sábado anhelan la gran copa. Junto a ellos Pedro Cerón y Sergio Azócar, premiados por sus victorias en estelares anteriores.



MAURICIO SERRANO, presidente del Hipódromo Chile, entregó en rueda de prensa los últimos detalles relativos a la disputa del clásico "Saint Leger". En la oportunidad la institución palmeña premió a los ganadores de los últimos clásicos St. Leger, jinetes, preparadores y criadores.



# Resultados del Hipódromo Chile

## 1ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 8 al 4.

1º (3) ROMPEGALA, 51, por Royal Aura y Beat del Sr. Julio Castillo D., jinete Jorge Castillo	Pag. 8,80
2º (16) Que Bárbara, 50 P. Castillo	3,20
3º (14) Zig Zag, 51 G. Pinto	13,80
4º (12) Ojos Lindos, 51 C. Rojas	6,20
5º (10) Rabietita, 53 M. Vergara	16,30
6º (7) Pitio, 53 G. Farfán	descartado
7º (8) Presentado, 52 C. Barrera	descartado
8º (6) Muletero, 53 S. Azócar	6,80
9º (5) Marasquin, 53 J. Turrieta	6,40
10º (11) Esperanza Milana, 51 H. Berrios	6,60
11º (15) Sainte Denise, 51 H. López	descartado
12º (9) Puigua, 52 V. Palma	43,10
13º (4) Catemu, 53 J. Amestelly	8,20
14º (13) Telesférica, 53 M. Olguín	9,40

Canadá por 1/2 pzo., el 3º a pzo., el 4º a cbza., el 5º a 1/2 cbza., el 6º a 1 cpo. Tpo. 1.34/5. No corrieron: (1) Duque de Savoia y (2) Remisol. Prep. Mario Muscatt. Div. \$ 8,80, 2,40, 1,60, 3,30. Triple inicial. Se jugaron 9.331 vales. (3) Rompegala tenía 955. Valor enganche \$ 1.500.

## 2ª Carrera. — 1.200 metros para hembras de cuatro años no ganadoras.

1º (8) FASTINA, 50, por Fasto II y La Rosarina del stud "San Sebastián", jinete Miguel Figueroa	Pag. 3,80
2º (1) Abra, 52 S. Zúñiga	56,50
3º (5) Disciplinada, 53 V. Rojas	2,50
4º (9) Fataga, 52 C. Delgado	6,70
5º (10) New England, 51 V. Palma	20,50
6º (11) Nina, 51 R. Soto	11,60
7º (2) Brevidad, 50 C. Paredes	18,30
8º (4) Confederada, 53 S. Suárez	9,90
9º (6) Disgustada, 52 J. Orellana	5,30
10º (7) Estirón, 53 J.M. Aravena	19,10
11º (12) Pipil, 49 R. Céspedes	151,80
12º (3) Cascadera, 53 J. Alarcón	33,50
13º (13) Sans Derriere, 50 R. Vergara	29,00

Canadá por 1/4 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a cbza., el 5º a 1 cpo., el 6º a 1/4 cpo. Tpo. 1.14. Corrieron todos. Prep. Manuel Segura. Div. \$ 3,80, 1,60, 5,70, 1,30. Triple: (8) Fastina tenía 220. Valor enganche \$ 9.260.

## 3ª Carrera. — 1.800 metros para potrillos y potrancas de tres años no ganadores.

1º (2) ADMIRAL VAN, 56, por Apoquindo y Adrienne del stud "Tres Mosqueteros", jinete Sergio Vázquez	Pag. 1,80
2º (3) Espionaje, 56 L. Muñoz	5,90
3º (10) Snoopy, 56 E. Guzmán	6,30
4º (9) Rodajito, 56 P. Santos	17,70
5º (6) Nahual, 56 P. Cerón	4,30
6º (8) Rey Cielo, 56 V. Rojas	27,70
7º (1) Aciago, 52 M. Figueroa	39,20
8º (7) Retocado, 52 R. Vergara	39,80
9º (5) Kandaro, 52 M. Vargas	36,60
10º (4) Floreo, 56 G. Pardo	7,70

Canadá por 2 cpos., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cpos., el 5º a 1/4 cpo., el 6º a cbza. Tpo. 1.55. Corrieron todos. Prep. Carlos Miranda M. Div. \$ 1,80, 1,30, 2,00. Div. Triple inicial: al primer lugar con 100 vales acertados \$ 12.845; al segundo lugar con 26 vales acertados \$ 12.351.

## 4ª Carrera. — 1.400 metros. — Índice 15 al 10.

1º (12) DENUNCIADO, 50, por Diligente y Despachera del stud "M. y C.", jinete Miguel Olguín	Pag. 5,50
2º (4) Pétalo, 53 E. Suárez	6,90
3º (14) Moon White, 50 L. Toro	29,30
4º (6) Good Brother, 53 J. Pailamilla	3,90
5º (5) Cachotero, 53 C. Leighon	12,90
6º (11) Buli, 50 J. Castillo	14,30
7º (8) Apostura, 52 M. Santos	7,50
8º (1) Monte Albán, 55 M. Aranda	6,40
9º (10) Manok, 51 H. López	92,90
10º (7) Maribera, 52 H. Berrios	99,00
11º (2) Tonino, 55 E. Guajardo	7,50
12º (13) Jerarca, 50 P. Castillo	4,50

Canadá por 1/2 pzo., el 3º a 2 cpos., el 4º a pzo., el 5º a 4 cpos., el 6º a 1/2 cbza. Tpo. 1.25. No corrieron: (3) Generador y (9) Sir John. Prep. Guillermo Romero. Div. \$ 5,50, 2,20, 2,70, 5,20. Cuádruple. Se jugaron 7.488 vales. (12) Denunciado tenía 935. Valor enganche \$ 1.230.

## 5ª Carrera. — 1.500 metros para potrancas de tres años no ganadoras.

1º (8) MANIFESTACION, 53, por Musketeer y Place Vandome del stud "Cace", jinete Sergio Vera	Pag. 10,10
2º (7) Gemita, 53 O. Díaz	3,80
3º (11) Me Condenara, 53 H. Berrios	98,80
4º (5) Espumera, 53 M. Vergara	19,80
5º (13) Refalosa, 53 P. Cerón	2,20
6º (10) Marilinda, 53 G. Pinto	6,80
7º (14) Shezan, 53 R. Pérez	6,00
8º (3) Appressa, 53 P. Castillo	38,00
9º (2) Alta Gracia, 53 G. Barrera	7,50
10º (4) Curtiduría, 53 S. Vázquez	16,30
11º (9) Marea Sur, 51 L. Corvalán	720,10
12º (1) Alhavera, 53 J. Carrasco	256,30
13º (6) Flor de Yuyo, 53 S. Suárez	236,30

Canadá por 3 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1 cpo., el 6º a 2 cpos. Tpo. 1.32. No corrieron: (12) Privilegiada, (15) Squash y (16) Trata. Prep. Osvaldo Jara. Div. \$ 10,10, 2,30, 1,60, 10,70. Cuádruple: (8) Manifestación tenía 61. Valor enganche \$ 29.080.

## 6ª Carrera. — 1.900 metros. — Índice 15 e inferiores.

1º (5) RIO MADRID, 50, por Royal Aura y Gran Victoria del Sr. Rafael Castillo V., jinete José Castillo	Pag. 2,70
2º (1) Fantasmagórica, 56 G. Valencia	6,30
3º (4) Monserrat, 50 P. Castillo	7,40
4º (7) Zarevich, 48 R. Chamorro	3,90
5º (3) Aéreo, 53 E. Silva	10,50
6º (2) Moraes, 55 M. Santos	2,40

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 7.1/4 cpos., el 4º a 8.3/4 cpos., el 5º a 3 cpos., el 6º a 5.1/2 cpos. Tpo. 1.59.2/5. No corrió: (6) Viejo Loco. Prep. Héctor Urrea. Div. \$ 2,70, 1,70, 2,90. Cuádruple: (5) Río Madrid tenía 24. Valor nominal \$ 60.239.

## 7ª Carrera. — 1.500 metros para potrancas de tres años no ganadoras.

1º (9) MESIANICA, 53, por Musketeer y Sad Liza del stud "Los Tilos", jinete Gustavo Barrera	Pag. 4,70
2º (12) Panchicuya, 53 J. Tobar	14,50
3º (4) Ever Nile, 53 D. Salinas	2,70
4º (6) Frazada, 49 A. Palma	324,40
5º (3) Estanquera, 53 P. Cerón	3,70
6º (13) Pedalera, 53 J. Maira	10,30
7º (5) Fallón, 53 N. Urrutia	16,50
8º (8) Guampilla, 53 V. Rojas	5,80

9º (2) Classy Princess, 51 J. Vergara	262,40
10º (10) Miliciada, 53 H. Galaz	12,10
11º (15) Reina Mona, 49 M. Figueroa	25,00
12º (14) Primula, 53 M. Santos	45,20
13º (1) Buga, 52 C. Verdugo	49,00
14º (16) Susanella, 53 J. Castillo	114,40

Canadá por 1.1/2 cpos., el 3º a 2.1/2 cpos., el 4º a 1 cpo., el 5º a 2 cpos., el 6º a 2 cpos. Tpo. 1.32.3/5. No corrieron: (7) Frecuentada, (11) Moselle. Prep. Jorge Inda M. Div. \$ 4,70, 1,60, 2,80, 1,40. Div. Cuádruple: al primer lugar con 4 vales acertados \$ 289.146 c/u.; al segundo lugar con 7 vales acertados al ejemplar N° 4, \$ 41.307, c/u.

## 8ª Carrera. — 1.500 metros. — Índice 26 e inferiores.

1º (1) CHAPETON, 58, por Chairman Walker y Thesilda del Sr. Juan Cavieles A., jinete Gustavo Barrera	Pag. 2,00
2º (4) Gavilán Colorado, 56 P. Cerón	2,90
3º (3) Honrosa, 57 S. Vázquez	8,70
4º (11) Mantilla, 49 J. Pailamilla	11,20
5º (5) Metete, 53 O. Díaz	11,20
6º (8) Japón, 51 S. Azócar	9,90
7º (9) Abogado, 50 F. López	67,10
8º (6) Pancho Gancho, 52 J. Castillo	18,20
9º (2) Dulcero, 56 M. Olguín	21,10
10º (12) Pelicano, 49 M. Vergara	58,40
11º (10) Hit, 49 R. Soto	21,00

Canadá por 1 cpo., el 3º a 7 cpos., el 4º a 1.1/2 cpos., el 5º a 1 cpo., el 6º a pzo. Tpo. 1.30.2/5. No corrió: (7) Falconete. Prep. Juan Cavieles A. Div. \$ 2,00, 1,20, 1,20, 1,50. Triple central. Se jugaron 9.169 vales. (1) Chapetón tenía 3.398 (incluido juego del retiro). Valor enganche \$ 420.

## 9ª Carrera. — 1.400 metros. — Clásico "Diario Las Ultimas Noticias".

1º (7) SOL FRÍO, 48, por Sovereign Deck y Patética del Sr. Juan Pérez, jinete Pablo Castillo	Pag. 2,60
2º (5) Paillahue, 51 G. Barrera	4,30
3º (2) Randy, 56 E. Suárez	25,30
4º (6) Anthony, 50 M. Aranda	3,20
5º (3) Chino, 55 C. Leighon	2,50
6º (4) Must Be, 55 H. Ulloa	21,70
7º (1) Ray Ban, 59 H. Berrios	55,50

Canadá por 5.1/2 cpos., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1/2 pzo., el 6º a 8.1/2 cpos. Tpo. 1.23.2/5. Corrieron todos. Prep. Juan Pérez C. Div. \$ 2,60, 1,60, 1,80. Triple: (7) Sol Frío tenía 1.213. Valor enganche \$ 1.910.

## 10ª Carrera. — 1.600 metros para potrillos y potrancas de tres años ganadores de hasta dos carreras.

1º (12) PALASSOU, 52, por Mr. Long y Peruana del stud "Santa Amelia", jinete Pedro Cerón	Pag. 2,40
2º (7) Parquiriti, 55 F. Díaz	4,10
3º (10) Mount Sinai, 52 R. Pérez	12,00
4º (5) Magyar, 55 E. Silva	66,80
5º (2) Baño Nuevo, 55 G. Valencia	4,10
6º (6) No Me Acuerdo, 55 J. Turrieta	35,20
7º (1) Avignon, 55 G. Barrera	10,40
8º (4) Dragón II, 55 L. Muñoz	6,40
9º (11) Otrora, 52 N. Vargas	60,70
10º (9) Trueno, 55 S. Vázquez	10,50
11º (8) Tío Chucru, 55 M. Figueroa	34,10

Canadá por 2.1/2 cpos., el 3º a 4.1/2 cpos., el 4º a 2 cpos., el 5º a 2.3/4 cpos., el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.35.2/5. No corrió: (3) Cañón Gris. Prep. Alvaro Breque. Div. \$ 2,40, 1,40, 1,70, 2,30. Div. Triple central: al primer lugar con 422 vales acertados \$ 3.808; al segundo lugar con 223 vales acertados \$ 1.802.

## 11ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 19 al 12.

1º (9) FUSIL, 56, por Flautero y Haragana de la Suc. Héctor Moltedo Ch., jinete Juan Turrieta	Pag. 6,00
2º (8) Follet, 52 J. Muñoz	5,30
3º (5) Regresare, 54 O. Inzunza	12,80
4º (2) Imploradora, 54 P. Cerón	3,70
5º (15) Carrión, 49 C. Rojas	9,70
6º (6) Remota, 54 R. Chamorro	7,90
7º (13) Lionel, 50 C. Verdugo	36,60
8º (14) Pacifista, 51 F. López	30,80
9º (7) Cicindela, 53 J. Castillo	17,20
10º (4) Andrea Dorita, 49 J.R. Castillo	descartado
11º (12) Lady Laura, 51 G. Pinto	6,70
12º (10) Pepa Mary, 52 M. Santos	5,10
13º (1) Espaciero, 54 A. Gutiérrez	39,40
14º (16) Fouquet, 50 J. Herrera	131,90

Canadá por 2.1/2 cpos., el 3º a 1 cpo., el 4º a 1/2 pzo., el 5º a 1.1/2 cpo., el 6º a 1.1/2 cpo. Tpo. 1.12.4/5. No corrieron: (3) Motel y (11) Separado. Prep. Carlos Urbina. Div. \$ 6,00, 2,30, 2,00, 3,00. Triple del desquite. Se jugaron 13.800 vales. (9) Fusil tenía 1.701. Valor enganche \$ 1.250.

## 12ª Carrera. 1.200 metros. Índice 13 al 8.

1º (8) MUCHO MAS 55 por Francesco y Casbah del stud "Ruco", jinete Hugo López	Bol. 2,70
2º (4) Alinco 53 J. Turrieta	3,40
3º (11) Black Bird 52 N. Urrutia	6,60
4º (7) Distinguida 53 J. Orellana	19,50
5º (14) Yerba Larga 52 P. Castillo	Desc.
6º (10) Señor Ruperez 53 C. Verdugo	85,80
7º (2) Soy El Rey 54 M. Aranda	6,10
8º (5) Bretón 53 S. Vera	8,00
9º (13) Sereno 52 G. Pinto	6,40
10º (6) Don Naide 50 L. Rivera	8,00
11º (15) Profana 51 R. Soto	38,00
12º (3) Vesubio 53 G. Farfán	13,30
13º (12) Corré Vuela 51 G. Valencia	Desc.
14º (9) Troyanero 53 H. Berrios	2,70
15º (16) Tanito 51 H. Mena	Desc.

Canadá: por cbza., el 3º a 5 cpos., el 4º a 1/2 cbza., el 5º a 1/2 cbza., y el 6º a 1 1/2 cpo. Tiempo 1.12.2/5. No corrió: (1) Dicho. Prep. Nicola Hadwa. Div. \$ 2,70, 1,60, 1,80. Triple: Mucho Más tenía 648 vales. Valor enganche \$ 4.950.

## 13ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 22 al 16.

1º (15) CRICOLI, 51, por Franpacri y Coliguana del stud "Kuruncha", jinete Hugo López	Pag. \$ 31,00
2º (12) Napeco, 52 M. Aranda	4,40
3º (4) Escarapelo, 56 P. Santos	5,90
4º (3) Lunaut, 55 V. Barrera	6,80
5º (14) Clive, 51 J. Pailamilla	14,00
6º (10) Guatón Copión, 52 C. Delgado	19,80
7º (1) Capataz, 55 S. Vera	3,60
8º (8) Esperanza Real, 53 O. Díaz	5,30
9º (16) Mayordomo, 50 M. Olguín	76,00
10º (6) Loncoche, 54 C. Rojas	16,20



MANIFESTACION, tres años por Musketeer y Place Vandome por Parbury, impresionó gratamente en su primera ganancia. Prueba condicional de 1.500 metros. La guía Sergio Vera.

## Clásico Diario Las Ultimas Noticias

# Sol Frío los perdió de vista

Nuestro recomendado SOL FRÍO, un cuatro años por Sovereign Deck y Patética, por Pimentero, cotizado segundo favorito en las apuestas (con 4.348 boletos para un total de 16.346 ganadores), se impuso por amplia ventaja sobre Paillahue en los 1.400 metros del clásico handicap, premio "Diario Las Ultimas Noticias", disputado en la arena del hipódromo de la Avenida Fermin Vivaceta, cuyo estado del piso estaba normal.

Criado en el haras "El Laja", lo adiestra Juan Pérez C., quien también es su propietario. Fue conducido por Pablo Castillo en su primer logro de alto nivel.

La carrera. — Al darse el vamos Anthony salió en la delantera, seguido por Sol Frío, Paillahue, Chino y Ray Ban. En los últimos lugares Randy y Must Be.

Más adelante, más preciso frente al palo de los 1.200, Anthony seguía al frente, mientras Paillahue desplazaba al tercer puesto a Sol Frío. Los escoltaban Chino, Randy, Must Be y último Ray Ban.

Con Anthony en la delantera ingresaron al derecho. En tanto Sol Frío se ubicaba segundo, dejando tercero a Paillahue. Metros adelante apuraron Sol Frío y Paillahue, adueñándose de los sitios de privilegio.

No hubo la lucha que algunos suponían, dado que el líder aumentó ventajas paulatinamente, llegando a la meta con un claro de cinco y medio cuerpos. Tercero arribó Randy, a medio cuerpo; cuarto Anthony, a dos largos; quinto el favorito Chino, a medio pescuezo; penúltimo Must Be, a ocho y medio cuerpos. Último Ray Ban, a diez cuerpos.

El vencedor empleó para los 1.400 metros, la excelente marca de 1 minuto 23 segundos y 2 quintos. Con los siguientes parciales: primeros 200 en 11 3/5; 400 en 22 2/5; 600 en 33 4/5 y 800 en 45 3/5. Últimos 500 en 31 2/5 y 200 en 12 4/5.

## GEOLOGO CON PROBLEMAS

Un percance en el training podría dejar fuera del clásico Invitación al excelente corredor GEOLOGO. Sólo durante esta mañana se determinará si el hijo de Frampton Delight anima la importante competencia del sábado.

11º (7) Resucitar, 54 G. Valencia	19,70
12º (2) Chief Yoyo, 56 G. Pinto	48,30
13º (5) Freeland, 54 A. Gutiérrez	Descartado
14º (9) Follaje, 52 R. Soto	44,20
15º (11) Ideología, 52 S. Vázquez	10,60
16º (13) Alcaniza, 51 L. Rivera	Descartado

Canadá por 4 cpos., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 1/2 pzo., el 5º a 3 1/2 cpos. y el 6º a pzo. — Tpo.: 1.12.2/5. — Corrieron todos. — Prep.: Nicola Hadwa. — Div.: \$ 31,00, \$ 4,20, \$ 1,90 y \$ 1,90. Div. Triple del desquite: Al primer lugar, con 12 vales, \$ 177.494. Al segundo lugar, con 112 vales, \$ 4.754.

## 14ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 39 al 23.

1º (2) SARATOGA WIND, 62, por Taifún y Sarasota, del Sr. Robinson Muñoz E., jinete Juan Pérez	Pag. \$ 20,50
2º (15) Marañal, 56 O. Díaz	3,20
3º (5) Pelaje, 56 J. Castillo	16,80
4º (4) Miliare, 55 J. Turrieta	6,00
5º (7) Jabardillo, 55 G. Barrera	14,80
6º (14) Golden Lover, 49 R. Soto	34,90
7º (11) Resuelto, 52 J. Verdugo	6,30
8º (13) Seglar, 50 M. Olguín	104,60
9º (12) Despegue, 50 H. Burgos	37,30
10º (3) Molino, 60 J. Ubillo	26,00
11º (8) Macheteado, 54 L. Rivera	14,40
12º (16) Nob Hill, 49 J. Pailamilla	9,60
13º (6) Clavelita, 55 J. Tobar	19,20
14º (10) Prolafrán, 53 H. López	Descartado
15º (1) Mouso, 62 C. González	3,80
16º (9) Papiro, 54 G. Valencia	3,80

Canadá por pzo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1/2 pzo. — Tpo.: 1.12.1/5. — Corrieron todos. — Prep.: Robinson Muñoz. — Div.: \$ 20,50, \$ 4,30, \$ 1,90 y \$ 3,60.





# BANCO CONCEPCION

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984

ACTIVO	Moneda chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 127,80)	TOTAL \$
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>		
Fondos Disponibles		
Caja	541.614.748	
Depósitos en el Banco Central	251.666.400	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	2.262.806.221	
Depósitos en Bancos en el país	112.663.888	
Depósitos en el exterior	521.725.459	
Total Fondos Disponibles		3.690.476.716
Colocaciones		
Con Recursos Propios		
Hasta 1 año plazo		
Deudores en cuentas corrientes	431.878.361	
Pagos y efectos de comercio adquiridos	11.452.783.331	
Varios deudores	178.388.339	
A más de 1 año plazo	34.148.859.055	
Total Colocaciones con recursos propios		46.211.709.086
Por cuenta, con Recursos o Gta. del Banco Central		
Hasta 1 año plazo		
Préstamos	1.611.546.988	
A más de 1 año plazo	272.294.432	
Total Coloc. por cta., rec., o gta. del Banco Central		1.883.841.420
Hipotecarias	1.582.710.009	
Contingentes		
Hasta 1 año plazo	2.388.880.255	
A más de 1 año plazo	2.382.289.659	
Total Colocaciones contingentes		4.771.169.914
Vencidas	13.233.104.830	
Total Colocaciones		67.682.535.259
Inversiones Financieras		
Valores mobiliarios	341.447.156	
Docu. emitidos por Banco Central	4.233.331.308	
Pagars descontables del Banco Central	798.414.605	
Otras inversiones financieras	1.105.470.000	
Pagars del B.C. Ch. por reneg. de Coloc.	19.168.459.132	
Total Inversiones Financieras		25.647.122.201
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE		97.020.134.176
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO		
Saldo con Suc. en el país	26.186.131	
Operaciones de Cambio	206.137.259	
Letras del Banco Central por Venta de Cartera	8.401.006.330	
Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras	33.238.467.433	
Intereses por cobrar	2.329.727.305	
Activo Transitorio	777.532.729	
Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados	6.961.227.249	
Pérdidas Acumuladas ejercicios anteriores	5.618.782.596	
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO		57.559.087.032
ACTIVO FIJO		2.712.736.586
PERDIDA DEL EJERCICIO		6.766.013.028
TOTAL GENERAL DEL ACTIVO		164.057.950.822
<b>CUENTAS DE RESULTADO</b>	<b>I</b> Moneda Chilena \$	<b>II</b> TOTAL \$
<b>INGRESOS DE OPERACION</b>		
Intereses, descuentos y reajustes ganados	15.499.896.717	
Beneficio por intermediación de documentos	371.424.304	
Utilidades de Cambio	58.599.997	
Comisiones ganadas	181.164.338	
Utilidad por V/T-C Recursos M/E liquidados	2.487.728.074	
Reajustes ganados sobre letra Bco. Central por Venta Cartera	121.984.727	
Total Ingresos de Operación		18.720.798.157
<b>GASTOS DE OPERACION (menos)</b>		
Intereses, descuentos y reajustes pagados	16.365.838.180	
Diferencias de precio por intermediación de documentos	468.028.538	
Pérdidas de Cambio	155.067	
Comisiones pagadas	126.887.408	
Pérdida por V/T-C Recursos M/E liquidados	2.247.109.810	
Total Gastos de Operación		19.208.018.983
Resultado Operacional		(487.220.826)
<b>GASTOS FIJOS (menos)</b>		
Remuneraciones y aportes patronales	1.171.416.366	
Remuneraciones al Directorio		
Gastos de Administración	686.623.070	
Impuestos, contribuciones y patentes	76.305.411	
Castigos sobre colocaciones e inversiones financieras	82.582.831	
Depreciaciones, provisiones y otros castigos	8.704.823.247	
Total Gastos Fijos		8.721.750.925
Ingresos Netos de Operación		(9.208.971.751)
OTROS INGRESOS (más)	482.508.661	
OTROS EGRESOS (menos)	43.305.795	
PERDIDA antes de Corrección Monetaria		(8.771.768.885)
UTILIDAD por Corrección Monetaria		2.010.278.872
PERDIDA antes de Impuesto		(6.761.490.013)
PROV. IMPTO. a la RENTA (menos)		4.523.015
EXCEDENTE		—
AMORTIZACION PERDIDAS ACUMULADAS (menos)		—
EXCEDENTE PARA ACELERAR ABSORCION DE GASTOS Y PROVISIONES (menos)		—
GASTOS PARA RECOMPRA DE CARTERA VENDIDA AL BCO. CENTRAL (menos)		—
PERDIDA LIQUIDA		(6.766.013.028)

PASIVO	Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 127,80)	TOTAL \$
<b>PASIVO CIRCULANTE</b>		
Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones		
Exigible hasta 1 año plazo		
Acreedores en cuentas corrientes	4.676.362.439	
Otros saldos acreedores a la vista	1.934.433.981	
Depósitos de ahorro a la vista	17.725.089.110	
Depósitos de ahorro a plazo	1.703.743.409	
Otros saldos acreedores a plazo	109.763	
Cuentas y documentos por pagar	19.558.826	
Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central	2.795.613	
Exigible a más de 1 año plazo		
Depósito y captaciones	8.000.820	
Documentos por pagar		
Bonos y Debentures de Propia Emisión		
Bonos Bancarios para Reprogramación de Deudas	2.482.166.073	
Total Dep. Captaciones y otras Obligaciones		28.592.942.034
Intermediación de Documentos		
Exigible hasta 1 año plazo	1.208.189.889	
Exigible a más de 1 año plazo		
Total Intermediación de Documentos		1.208.189.889
Obligaciones Hipotecarias		1.594.571.718
Obligaciones Contingentes		
Obligaciones hasta 1 año plazo	2.393.054.494	
Obligaciones a más de 1 año plazo	2.417.115.159	
Total Obligaciones Contingentes		4.810.169.653
Préstamos obtenidos en el país		
Exigible hasta 1 año plazo		
Adeudado al Banco Central	16.728.111.161	
Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras	710.709.800	
Exigible a más de 1 año plazo		
Adeudado al Banco Central	3.058.383.911	
Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras	683.844.928	
Línea de Crédito para Reprogramación de Deudas	30.514.978.787	
Total préstamos obtenidos en el país		41.685.438.587
Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Exterior		
Exigible hasta 1 año plazo	2.075.244.081	
Exigible a más de 1 año plazo	32.941.037.291	
Total Ptos. y otras Oblig. contraídas en el Exterior		35.016.281.372
TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE		112.876.893.263
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
Saldo con Sucursales en el país	65.213.868	
Operaciones de Cambio	216.530.230	
Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras	7.633.675.933	
Provisiones por bienes recibidos en pago o adjudicados	1.018.907.340	
Provisiones sobre colocaciones recompradas al Banco Central		
Provisión para absorber pérdidas de ejercicios anteriores		
Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central		
Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras	32.576.282.731	
Intereses por pagar	3.008.838.871	
Revalorización Provisional del Capital Propio		
Pasivo Transitorio	134.905.980	
TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		45.654.354.872
CAPITAL Y RESERVAS		
Capital autorizado 237.252.258 acciones		
Capital pagado	4.092.780.384	
Reserva legal	47.359.131	
Otras reservas	1.396.563.182	
TOTAL CAPITAL Y RESERVAS		5.586.702.687
TOTAL GENERAL DEL PASIVO		164.057.950.822
<b>CUENTAS DE ORDEN</b>	<b>Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 127,80)</b>	<b>TOTAL \$</b>
Deudores por documentos endosados		
Documentos en cobranza	16.189.704.035	
Valores y letras en garantía	1.324.838.080	
Garantías prendarias e hipotecarias	216.941.772	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza		
Oblig. y garantías de accionistas, directores y empleados	13.602.818	
Líneas de crédito obtenidas	63.585.805.435	
Colocaciones en poder del Banco Central	8.401.006.330	
Oblig. contrato cartera vendida al Banco Central	8.401.006.330	
Otras cuentas de Orden	25.531.023.842	
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN		123.614.028.582

Las Notas 1 al 20 forman parte integrante de estos estados financieros

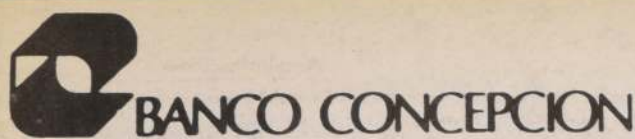
CARLOS OPAZO LARA  
Subgerente  
Contador Auditor Reg. 7954

ALEJANDRO YUNG FRIEDMAN  
Gerente División Finanzas

CECIL CHELLEW CACERES  
Administrador Provisional

CONTINUA





## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984

### 1. RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

1.1 **General** — Los estados financieros al 31 de diciembre de 1984 han sido preparados de acuerdo con las normas contables impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con los principios de contabilidad generalmente aceptados, en la medida en que ambos sean concordantes. En caso contrario se han aplicado las disposiciones establecidas por el Organismo Fiscalizador. Estas disposiciones difieren de los principios de contabilidad generalmente aceptados en lo relativo a provisiones sobre colocaciones, bienes adjudicados o recibidos en pago, tratamiento de la cartera vendida al Banco Central de Chile acuerdo 1450, contabilización de acciones del propio Banco en cartera y tratamiento y presentación de las pérdidas acumuladas.

1.2 **Corrección monetaria** — Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el Capital Propio Financiero y los activos y pasivos no monetarios de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor, IPC.

Los reajustes de las operaciones financieras propias del giro (colocaciones, captaciones y otros) se determinan sobre la base de los reajustes pactados y se demuestran en las cuentas de resultado operacional correspondientes.

La variación experimentada por el IPC entre el 30 de noviembre del año anterior y el 30 de noviembre del presente año fue de 22,2%.

1.3 **Paridades utilizadas** — Los activos y pasivos en monedas extranjeras han sido representados en pesos a los tipos de cambio de las respectivas monedas establecidas por la Superintendencia al cierre de cada ejercicio.

1.4 **Balance comparativo** — El balance comparativo que se incluye en la Nota 19 se demuestra actualizado de acuerdo con la siguiente pauta:

Los activos y pasivos en moneda chilena y las cuentas de resultado al 31 de diciembre de 1983 han sido reajustados aplicándoles la variación experimentada por el IPC entre el 30 de noviembre de 1983 y el 30 de noviembre de 1984. Los activos y pasivos en moneda extranjera se han actualizado de acuerdo con la variación experimentada por el tipo de cambio de representación contable del dólar norteamericano, establecido por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, entre el 31 de diciembre del año anterior y el 31 de diciembre del presente año.

1.5 **Colocaciones, depósitos y captaciones** — Las colocaciones, depósitos y captaciones no reajustables se presentan a su valor original o al de su última renovación, excepto los efectos de comercio adquiridos y documentos descontados que se presentan a sus valores nominales al vencimiento. Los saldos reajustables incluyen los reajustes devengados a la fecha del balance y aquellos expresados en moneda extranjera comprenden los ajustes de cambio correspondientes.

Los intereses devengados por estas operaciones al cierre del ejercicio se incluyen en las cuentas intereses por cobrar e intereses por pagar. Los intereses percibidos o desembolsados y no devengados se incluyen en las cuentas pasivo y activo transitorio, respectivamente.

1.6 **Cartera vendida** — En este rubro se registran todas aquellas colocaciones impagas una vez transcurrido el plazo de 90 días desde su vencimiento. Los intereses por cobrar de estas colocaciones y los reajustes, en el caso que proceda, se calculan y contabilizan sólo hasta su vencimiento.

1.7 **Castigos y provisiones sobre colocaciones y bienes recibidos en pago o adjudicados**

1.7.1 **Provisiones mínimas sobre colocaciones:** Las provisiones mínimas para cubrir los riesgos de irreversibilidad de la cartera de colocaciones se han constituido de acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Conforme a esas normas deben enterarse provisiones individuales en un plazo máximo de 24 meses, por el 100% de la parte de los créditos vencidos expresados en moneda nacional no cubiertos por garantías reales o de 12 meses en el caso de los créditos vencidos expresados en moneda extranjera.

Además, debe cumplirse con las provisiones para las colocaciones riesgosas, según los procedimientos de clasificación de cartera establecidos por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. De esta manera, al 31 de diciembre de 1984 la institución tiene una exigencia de provisiones equivalente a 36/60 de su cartera riesgosa.

No obstante, la provisión total requerida es igual a la mayor que resulta de las indicadas en los párrafos 2 y 3 de esta nota y, en todo caso, no es inferior al 0,75% de la cartera de colocaciones.

1.7.2 **Provisiones sobre bienes adjudicados o recibidos en pago:** De acuerdo con las normas establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las provisiones para hacer frente a las eventuales pérdidas que puedan producirse en la enajenación de estos bienes, alcanzarán al 10% del monto contabilizado al 31 de diciembre de 1986, para lo cual se han constituido provisiones a razón de 1/41 mensual del 10% del valor de tales bienes desde agosto de 1983. Al mismo tiempo, se han efectuado provisiones equivalentes a la corrección monetaria aplicada a estos bienes, entre agosto de 1983 y el 31 de diciembre de 1984.

1.7.3 **Pérdidas producidas en la venta de bienes recibidos o adjudicados en pago:** Las pérdidas que se producen en la enajenación de bienes recibidos en pago o adjudicados se han podido diferir hasta por un plazo de cinco años, contados desde la fecha de enajenación. A partir del 1º de enero de 1985 estas pérdidas deberán absorberse en el mismo ejercicio en que se generen.

1.8 **Inversiones financieras** — Las inversiones financieras se presentan valorizadas de acuerdo con los siguientes procedimientos:

- Acciones: al promedio de cotización bursátil de los últimos seis meses, o al valor contabilizado al 1º de enero de 1984 cualquiera sea mayor. A falta de cotización bursátil, se ha calculado el "valor patrimonial proporcional" (VPP) y se ha consignado el valor que resulte menor entre el VPP y el valor contabilizado corregido monetariamente. En el evento de que el VPP hubiere resultado menor que el valor contabilizado al 1º de enero de 1984 se ha conservado este último.
- Documentos reajustables: de acuerdo con las cláusulas de actualización de los respectivos documentos.
- Documentos no reajustables: al valor de la inversión original, excepto los pagarés descontados del Banco Central de Chile y los pagarés descontados de la Tesorería General de la República, los que se registran a su valor nominal que coincide con su valor de rescate a sus fechas de vencimiento. El descuento obtenido en la adquisición de ellos, es reconocido como ganancia sobre la base de lo devengado.

1.9 **Activo fijo físico** — Los bienes del activo fijo físico han sido valorizados al costo más revalorizaciones legales y se presentan netos de depreciaciones, las que se determinan sobre la base del sistema lineal de acuerdo con la vida útil de los bienes.

1.10 **Impuestos diferidos** — Al 31 de diciembre de 1984, no se ha reconocido el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales del año, en atención a que no existen impuestos a pagar.

1.11 **Indemnización por años de servicios** — El Banco no tiene pactado con su personal el pago de indemnizaciones por años de servicio en caso de retiros.

1.12 **Cuentas de ingresos y gastos** — Los ingresos y gastos financieros se reflejan en el balance sobre la base de valores devengados. Los saldos de las cuentas de resultado, con excepción de los relativos a depreciaciones y corrección monetaria, representan la acumulación de valores correspondientes a las cantidades contabilizadas en el momento de efectuarse las respectivas transacciones.

### 2. CLASIFICACION DE LOS PRINCIPALES ACTIVOS Y PASIVOS SEGUN SUS PLAZOS

De acuerdo con las normas impartidas por la Superintendencia, las colocaciones y obligaciones se clasifican en el balance conforme al plazo originalmente pactado. Por el contrario, la información que a continuación se presenta, clasifica los activos disponibles y realizables y los depósitos exigibles según el plazo efectivo que falta para su vencimiento a contar del cierre de este ejercicio.

En el caso de los créditos pagaderos en cuotas, éstas se clasifican en los tramos que les corresponden, de acuerdo al plazo efectivo que falta para su vencimiento. Las inversiones financieras fácilmente liquidables, es decir aquellas que se transen en el mercado secundario formal, se muestran en la columna de vencimiento a menos de un mes para reflejar la liquidez implícita en ellas.

		PLAZOS DE VENCIMIENTO (Cifras en miles de pesos)							
		A un mes o menos	De más de un mes a tres meses	De más de tres meses a seis meses	De más de seis meses a un año	De más de un año a tres años	De más de tres años a diez años	A más de diez años	Total
ACTIVOS									
Fondos disponibles	M/N M/E	2.845.828 844.649							2.845.828 844.649
Colocaciones (1) e intereses por cobrar	M/N M/E	6.235.210 2.989.858	1.110.651 1.425.568	1.605.835 1.680.865	1.617.808 1.382.279	5.120.455 1.531.515	16.093.833 4.412.624	391.019	32.174.811 13.422.709
Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra		6.336.068	---	---	---	---	---	---	6.336.068
Inversiones financieras de menor liquidez netas de intermediación (2)	M/N M/E	58.540 1.499.993	76.090 1.253.742	138.607 274.867	289.265 140.773	2.568.635 2.066.224	6.561.195 6.578.959	---	9.692.332 11.814.558
Inversiones Financieras de fácil liquidación netas de intermediación (3)	M/N M/E	1.507.072 1.424.970							1.507.072 1.424.970
TOTAL		23.742.188	3.866.051	3.700.174	3.430.125	11.286.829	33.646.611	391.019	80.063.997

- Excluye colocaciones vencidas y morosas entre uno y tres meses que representan M\$ 13.233.105 y M\$ 2.408.479 respectivamente. Excluye colocaciones contingentes, hipotecarias y las financiadas por cuenta, con recursos o garantía, del Banco Central.
- Pagarés de recompra y otras inversiones financieras no transables en Bolsa, deducidas las vendidas con pacto de recompra. Excluye las acciones de sociedades anónimas cuyos títulos no se transan en Bolsa.
- Las inversiones financieras no incluidas en la línea anterior, deducidas las comprometidas en venta con pacto de recompra.

		PLAZOS DE VENCIMIENTO (Cifras en miles de pesos)							
		A un mes o menos	De más de un mes a tres meses	De más de tres meses a seis meses	De más de seis meses a un año	De más de un año a tres años	De más de tres años a diez años	A más de diez años	Total
PASIVOS									
Depósitos y captaciones a la vista	M/N M/E	5.928.330 682.468							5.928.330 682.468
Depósitos y captaciones a plazo, préstamos y otras obligaciones (1)	M/N M/E	12.569.068 1.039.492	21.392.555 1.341.818	614.622 2.473.573	2.145.872 3.431.272	2.881.158 12.025.084	15.850.241 17.940.313	1.589.053 12.312	57.042.569 38.863.864
Adeudado al Banco Central por ventas de divisas con pacto de recompra		6.331.111	—	—	—	—	—	—	6.331.111
TOTAL		26.550.469	22.734.373	3.088.195	5.577.144	15.506.242	33.790.554	1.601.365	108.848.345

- Excluye obligaciones contingentes y las líneas de crédito para financiar créditos, por cuenta con recursos o garantía, del Banco Central de Chile. Los depósitos de ahorro a plazo se incluyen en el tramo de seis meses a un año.

### 3. ABSORCION DE PERDIDAS ACUMULADAS

Las pérdidas provenientes de ejercicios anteriores se mantienen activadas y ascienden, corregidas monetariamente, a M\$ 5.618.783. Por otra parte, la pérdida del presente ejercicio alcanzó a M\$ 6.766.013.

De acuerdo con las instrucciones generales de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las pérdidas activadas deben ser absorbidas en un período máximo de cinco años a partir del 31 de diciembre de 1983, con un mínimo de un quinto anual, con cargo a eventuales excedentes o al capital pagado y reservas de la institución, y las pérdidas del presente ejercicio deben ser absorbidas en su totalidad con cargo al capital pagado y reservas en el año 1985.

Esta empresa ha sido autorizada para exceptuarse temporalmente de las instrucciones generales indicadas en el párrafo anterior, en consideración al proceso de normalización de la banca intervenida que se llevará a cabo.

### 4. CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL DE CHILE

De conformidad al acuerdo del comité ejecutivo del Banco Central de Chile de sesión N° 1.450 de 1982, el Banco mantiene contratos de compraventa de cartera riesgosa y vendida con el Instituto Emisor por M\$ 8.401.006, que se encuentra documentada por una letra de cambio de igual valor, aceptada por este último.

De acuerdo con los términos del contrato, el Banco debe destinar la totalidad de sus excedentes finales y la recuperación de la cartera cedida a amortizar la mencionada letra, a razón de un 5% semestral, a contar del segundo semestre de 1982, de modo que en un plazo máximo de 10 años ésta quede cancelada.

Con autorización del Banco Central de Chile la obligación de recompra de la cartera vendida a dicha institución, se redujo durante el año 1984 sólo al monto recuperado de dicha cartera, debido a que el Banco no ha tenido excedentes en este año.

Tal como se indica en la Nota 20, el Banco Concepción se encuentra bajo administración provisional y no ha sido autorizado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras para vender cartera riesgosa al Banco Central de Chile según lo estipulado en el acuerdo 1555-07-840209 del Instituto Emisor. En consecuencia, los estados financieros por el ejercicio 1984 no reflejan los efectos de dicho mecanismo.





BANCO CONCEPCION

## 5. CARTERA DE COLOCACIONES E INVERSIONES FINANCIERAS RELACIONADAS A LA PROPIEDAD O GESTION DE LA INSTITUCION FINANCIERA

De conformidad con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran relacionadas las operaciones con personas naturales o jurídicas vinculadas directamente o a través de terceros a la propiedad o gestión del Banco.

Al 31 de diciembre de 1984, el saldo de estas colocaciones e inversiones financieras y sus correspondientes plazos residuales de vencimiento son los siguientes:

(Cifras en miles de pesos)

Vencimientos	Sociedades productivas		Personas Naturales		Total	
	MCH	ME	MCH	ME	MCH	ME
Vencidos y morosos	106.406	73.524	73.123		179.529	73.524
Menos de 1 mes	125.408	27.533			125.408	27.533
De 1 a menos de 3 meses	1.998	3.480			1.998	3.480
De 3 a menos de 6 meses	20.219	13.515			20.219	13.515
De 6 a menos de 1 año	26.787	16.201			26.787	16.201
De 1 a menos de 3 años	173.822	37.774	16.248		190.070	37.774
De 3 a menos de 5 años	58.049		73.410		131.459	
De 5 a menos de 10 años	111.707		100.060		211.767	
De 10 años o más						
Total colocaciones	624.396	172.027	262.841		887.237	172.027
Total intereses por cobrar	11.032	5.206	6.378		17.410	5.206
Inversiones financieras						

Las colocaciones relacionadas representan en esta fecha un 1,35% de las colocaciones totales. No existen colocaciones en sociedades de inversión.

La institución no mantiene cartera relacionada, cedida al Banco Central de Chile.

Las normas generales sobre desconcentración crediticia establecen que los créditos a empresas relacionadas no deben superar el 5% de las colocaciones. En el caso que los créditos a estas empresas superen esa cifra, deberán reducirse gradualmente, hasta llegar como máximo a un 5% de la suma de las colocaciones totales al 31 de diciembre de 1990.

## 6. PROVISIONES SOBRE LA CARTERA DE COLOCACIONES

De acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, el Banco mantiene provisiones individuales y globales para cubrir el riesgo de incobrabilidad de las colocaciones, tanto vigentes como vencidas.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones es el siguiente:

	Individuales	Globales	Total
	MS	MS	MS
1. Saldo al cierre del ejercicio anterior	1.401.996	1.309.416	2.711.412
2. Castigos efectuados sobre saldos de provisiones de ejercicios anteriores	( 30.551)		( 30.551)
3. Provisiones constituidas en el ejercicio	5.210.099	22.584	5.232.683
4. Castigos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio	( 74.996)		( 74.996)
5. Recuperación de provisiones	( 204.872)		( 204.872)
6. Saldos al cierre del presente ejercicio	6.301.676	1.332.000	7.633.676
7. Castigos directos	82.583		82.583

El cargo a los resultados del ejercicio originado por las provisiones constituidas, ascendente a M\$ 5.232.683, se incluye en el rubro "Depreciaciones, Provisiones y Otros Castigos" en el Estado de Cuentas de Resultado.

## 7. INVERSIONES FINANCIERAS

El saldo neto de este rubro, demostrado en los estados financieros, se descompone de la siguiente forma:

	Saldo neto 01.01.84	Movimiento neto del año	Reajustes del ejercicio	Saldo neto 31.12.84
	MS	MS	MS	MS
Documentos representativos de obligaciones del Estado y del Banco Central de Chile	1.505.533	3.695.836	134.918	5.336.287
Pagaré Banco Central de Chile por reprogramación deudas	12.162.161	5.896.939	1.109.359	19.168.459
Letras de crédito	10.926	22.632		33.558
Depósitos a plazo		1.105.470		1.105.470
Debentures y otros		3.348		3.348
Totales	13.678.620	10.724.225	1.244.277	25.647.122

## 8. BIENES RECIBIDOS EN PAGO O ADJUDICADOS

Dentro del rubro "Otras Cuentas del Activo" se encuentran incorporados a su valor histórico de adquisición más las revalorizaciones legales, los siguientes bienes recibidos en pago o adjudicados:

Detalle	Valores al cierre del ejercicio anterior	Movimiento neto del ejercicio	Revalorizaciones		Saldo neto al cierre del presente ejercicio
			De saldos provenientes del ejercicio anterior	De adiciones del ejercicio	
I Bienes raíces					
• Propiedades urbanas	2.468.158	( 87.592)	522.965	3.634	2.907.165
• Propiedades agrícolas	249.394	(150.557)	21.240	487	120.564
II Instrumentos financieros, acciones y derechos en Soc. recibidos en pago	3.106.993	85.968	689.737	14.376	3.897.074
III Vehículos	8.925	( 8.925)			
IV Maquinarias, artefactos, mercaderías y otros bienes no especificados	47.436	( 16.915)	3.043	2.860	36.424
Total de bienes recibidos en pago que figuran en el activo	5.880.906	(178.021)	1.236.985	21.357	6.961.227

Los bienes recibidos en pago por M\$ 6.961.227 significan un 4,43% del activo total del Banco. El monto de las provisiones constituidas para hacer frente a las eventuales pérdidas por enajenación de estos bienes, asciende a la suma de M\$ 2.018.907 de los cuales M\$ 1.284.082 se han constituido con cargo a resultados del presente ejercicio.

Al 31 de diciembre de 1984 los bienes adjudicados o recibidos en pago han sido valorizados de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, vigentes a dicha fecha. Sin embargo, existiría una sobrevalorización cuyos efectos se reflejarían en los resultados del Banco cuando se materialice su enajenación o castigo y se conozca el precio definitivo.

El detalle de estos bienes por año de recepción es el siguiente:

(miles de pesos)

Año de recepción	Valor Libro 31/12/84	Provisión al 31/12/84
1980	25.441	7.479
1981	193.667	56.932
1982	6.060.540	1.781.614
1983	534.335	147.163
1984	147.244	25.719
Total	6.961.227	2.018.907

## 9. ACTIVO TRANSITORIO

CONCEPTOS	Saldo neto ejercicio anterior M\$	Aumento o movimiento neto del ejercicio M\$	Corrección monetaria del ejercicio M\$	Aplicaciones de amortizaciones del ejercicio M\$	Saldo neto al cierre del presente ejercicio M\$
1. Pagos Provisionales de Impuestos					
2. Gastos Diferidos					
a) Gastos de Organización y puesta en marcha					
b) Gastos por apertura de nuevas oficinas	42.037	—	4.763	20.581	26.219
c) Gastos de implementación y de desarrollo de servicios computacionales	4.135	—	—	1.601	2.534
Total Gastos Diferidos	46.172	—	4.763	22.182	28.753
3. Crédito por Gastos de Capacitación	8.336	8.396	872	6.782	10.722
4. Materiales y Útiles	19.005	23.005	—	19.005	23.005
5. Intereses pagados y no devengados	32.693	24.558	—	32.693	24.558
6. Activos por impuestos diferidos	7.159	—	—	7.159	—
7. Gastos anticipados	18.488	115.168	952	110.279	24.329
9. Diferencias de cambio por recuperar del Bco. Central de Chile	704.869	—	—	261.411	443.458
9. Pérdida diferida por venta de bienes recibidos en pago o adjudicados	108.360	89.727	—	28.307	169.780
10. Diferencia de Cambio por Cartera Vendida al Banco Central de Chile	32.678	20.386	—	136	52.928
11. Otros	977.660	281.240	6.587	487.954	777.533
Totales	977.660	281.240	6.587	487.954	777.533

## 10. IMPUESTOS DIFERIDOS

Los impuestos diferidos provenientes del ejercicio anterior por M\$ 7.159 se reversaron totalmente en el presente ejercicio.

## 11. PASIVO TRANSITORIO

Este rubro está constituido por:

	Saldo al 31 de Diciembre de 1984
	M\$
Intereses percibidos y no devengados	27.818
Provisión para pagos por efectuar al personal	37.543
Provisión para castigos varios	64.056
Provisión Impuesto Unico Especial Artículo 21	4.523
Otros conceptos	966
TOTAL PASIVO TRANSITORIO	134.906

## 12. ACTIVO FIJO

Tal como se indica en numeral 1.9, de la Nota N° 1, los bienes del activo fijo físico se presentan valorizados al costo más corrección monetaria y netos de depreciaciones.

Las depreciaciones del presente ejercicio (M\$ 130.766) se incluyen en el rubro "Depreciaciones, Provisiones y Otros Castigos" en el Estado de Cuentas de Resultados.

El saldo neto demostrado en los estados financieros se descompone de la siguiente manera:

	Saldo neto 01/01/84 M\$	Movimiento neto del año M\$	Corrección Monetaria		Depreciación del ejercicio M\$	Saldo neto 31/12/84 M\$
			De saldos provenientes de ejercicios anteriores M\$	De adiciones del ejercicio M\$		
Activo fijo físico						
Terrenos y edificios	1.879.013	(10.576)	369.312	1.081	53.543	1.985.287
Maquinarias	150.872	5.975	33.074	887	28.574	162.234
Muebles, útiles e instalaciones	236.180	5.838	52.330	777	45.837	249.288
Otros	51.740	( 333)	11.368	—	2.812	59.763
Activo fijo financiero	223.889	130	2.201	—	—	226.220
Totales	2.341.694	824	468.285	2.745	130.766	2.682.782
Anticipos para compra activo físico	1.650	28.305	—	—	—	29.955
Total activo fijo al 31 de diciembre de 1984						2.712.737

## 13. CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento de esta cuenta ha sido el siguiente:

CONTINUA





# BANCO CONCEPCION

CONCLUSION

	Capital	Reserva Reval. Cap. Pagado	Reserva Legal	Reserva Reval. Cap. Propio	Reserva M/E	Otras Reservas	Total
Saldo al 01/01/84	3.521.734.137	13.450.224	40.641.175	—	561.916.641	384.027.513	4.521.769.690
Revalorización capital propio del ejercicio	—	—	—	1.004.932.997	—	—	1.004.932.997
Distribución revalorización 1984	571.026.257	2.239.319	6.717.956	(1.004.932.997)	258.493.445	166.456.020	—
Castigos moneda extranjera	—	—	—	—	(3.957.711)	3.957.711	—
Saldo al 31/12/84	4.092.760.394	15.689.543	47.359.131	—	816.452.375	554.441.244	5.526.702.687

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al capital pagado el monto proporcional correspondiente a la revalorización de dicho capital pagado, quedando éste representado por 237.252.258 acciones sin valor nominal.

## 14. RESERVA LEGAL

De acuerdo con lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida debe destinarse al Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Al no tener la empresa utilidad líquida en este ejercicio el Fondo de Reserva Legal, no será incrementado por este concepto.

## 15. OTROS INGRESOS

La composición de este saldo al 31 de diciembre del presente ejercicio es la siguiente:

	M\$
Recuperación de provisiones	204.872
Renta por arriendo de bienes raíces	8.256
Recuperación de colocaciones castigadas	93.093
Utilidad venta bienes recibidos en pago o adjudicados	44.035
Utilidad venta activo fijo	22
Recuperaciones de gastos	35.515
Ingresos por explotación de bienes recibidos en pago	2.035
Otros ingresos varios	94.681
<b>TOTAL</b>	<b>482.509</b>

## 16. CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria, según se describe en el numeral 1.2 de la Nota N° 1 originó un abono neto a los resultados de M\$ 2.010.279 según se indica a continuación:

	Efectos en resultados	
	Cargos	Abonos
	M\$	M\$
Capital propio moneda chilena	879.087	—
Capital propio moneda extranjera	124.746	—
Activo fijo físico	—	468.829
Otros activos	—	2.287.890
Activos moneda extranjera	—	19.192.356
Pasivos moneda extranjera	18.934.963	—
Efecto neto en resultados (Utilidad)	2.010.279	—
	<b>21.949.075</b>	<b>21.949.075</b>

De acuerdo con las normas impartidas por la Superintendencia, se ha aplicado el criterio de distinguir entre el Capital Propio Tributario y el Capital Propio Financiero, lo que generó un mayor abono al Fondo de Revalorización del Capital Propio de M\$ 950.784.

## 17. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1984 existen pérdidas tributarias ascendentes a M\$ 9.416.571 que podrán ser imputadas en ejercicios futuros contra el impuesto de primera categoría sin plazo de caducidad y M\$ 9.507.620 correspondientes a pérdidas tributarias de la tasa adicional que podrán ser aplicadas mientras este impuesto se mantenga. Los impuestos a la renta debitados a los resultados del año corresponden a la provisión del Impuesto Unico indicado en el artículo 21 de la Ley del Impuesto a la Renta.

## 18. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERAS

(Cifras expresadas en miles de US\$)

ACTIVOS	Ejercicio Anterior	Ejercicio Actual
Fondos disponibles	5.051	6.609
Colocaciones:		
Acuerdos N° 1.196 y N° 1.418	75.776	51.059
Créditos reprogramados (acuerdos 1507, 1578)	61.515	22.298
Exportaciones	18.700	9.419
Importaciones:		
• Efectivas	35.932	24.223
• Contingentes	5.727	9.244
Préstamos a otras instituciones financieras:		
• del país	—	—
• del exterior	—	—
Otras colocaciones efectivas	367	19
Otras colocaciones contingentes	23.325	14.393
Colocaciones vencidas	24.535	38.546
Conversión acuerdos N° 1.196 y 1.418	2.723	44.536
Otras cuentas del activo	116.374	152.414
Inversiones	65.184	103.595
<b>TOTALES</b>	<b>435.209</b>	<b>476.355</b>
PASIVOS	Ejercicio anterior	Ejercicio actual
Depósitos y captaciones:		
• a la vista	2.093	5.340
• a plazo hasta un año	4.400	5.556
• a plazo a más de un año	—	—
Obligaciones contingentes:		
• Hasta un año	6.223	9.837
• a más de un año	23.237	14.104
Préstamos obtenidos en el país:		
• Hasta un año	—	—
• a más de un año	68.344	26.637
Préstamos obtenidos en el exterior:		
• Hasta un año	62.198	16.238
• a más de un año	217.916	257.755
Otras cuentas del pasivo	44.377	134.499
Reservas en M/E	6.421	6.389
<b>TOTAL</b>	<b>435.209</b>	<b>476.355</b>

Las principales cotizaciones utilizadas al día 31 de diciembre de cada ejercicio para efectos de representación contable se detallan a continuación:

	Ejercicio anterior	Ejercicio actual
Dólares estadounidenses	87.510	127.800
Libras esterlinas	127.010	150.176
Marcos alemanes	32.102	40.975
Yenes	0.378	0.515
Franco franceses	10.505	13.385

Los ingresos netos en moneda extranjera durante el presente ejercicio ascendieron a US\$ 1.019.908,04.

## 19. BALANCE COMPARATIVO

A continuación se comparan las cifras del Balance General del ejercicio anterior con las del Balance General del ejercicio actual.

	1984 M\$	1983 M\$
<b>ACTIVO</b>		
FONDOS DISPONIBLES	3.690.477	2.715.149
COLOCACIONES		
• Vigentes	54.449.430	56.318.937
• Vencidas	13.233.105	8.612.173
INVERSIONES FINANCIERAS		
Pagarés Banco Central		
a la orden de la institución	19.168.459	16.149.070
por reprogramación de créditos	6.478.663	1.926.133
Otros		
OTROS ACTIVOS	60.271.804	36.058.101
PERDIDA DEL EJERCICIO	6.766.013	4.652.409
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>164.057.951</b>	<b>126.431.972</b>
<b>PASIVOS</b>		
DEPOSITOS, CAPTACIONES, OTRAS OBLIGACIONES E INTERMEDIACION DE DOCUMENTOS	29.760.432	24.600.977
OBLIGACIONES POR LETRAS DE CREDITO	1.594.572	460.845
OBLIGACIONES CONTINGENTES	4.810.170	5.685.174
PRESTAMOS OBTENIDOS EN EL PAIS		
• Línea de crédito por reprogramación de créditos	20.514.979	16.520.427
• Otros	21.180.459	21.698.953
PRESTAMOS Y OTRAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS EN EL EXTERIOR	35.016.281	35.798.642
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO	45.654.355	16.007.388
CAPITAL Y RESERVAS	5.526.703	5.659.566
<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>164.057.951</b>	<b>126.431.972</b>
<b>CUENTAS DE RESULTADO</b>		
INGRESOS DE OPERACION	18.720.798	15.080.422
GASTOS DE OPERACION (menos)	(19.208.019)	(15.248.549)
GASTOS FIJOS (menos)	(8.726.274)	(5.777.404)
OTROS INGRESOS (más)	482.509	447.685
OTROS EGRESOS (menos)	(45.306)	(310.242)
UTILIDAD POR CORRECCION MONETARIA (más)	2.010.279	1.155.679
<b>PERDIDA LIQUIDA</b>	<b>(6.766.013)</b>	<b>(4.652.409)</b>

## 20. ADMINISTRADOR PROVISIONAL

Con motivo de la intervención de la institución por el Gobierno de Chile, efectuada el 13 de enero de 1983, la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras designó un Administrador Provisional con amplias facultades para dirigir la gestión del Banco. La misión de dicho administrador provisional se extenderá por el tiempo que sea necesario y hasta que el Banco pueda resolver su actual situación.

# Deloitte Haskins + Sells

## OPINION DE LOS AUDITORES

Al Banco Concepción

Hemos examinado el balance general del Banco Concepción al 31 de diciembre de 1984 y el correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo por lo tanto comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría, en la forma y extensión que consideramos necesarias en las circunstancias. Como se indica en Nota 1, el Banco prepara y presenta sus estados financieros sobre la base de normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Como más ampliamente se describe en la Nota 20, el 13 de enero de 1983, el Gobierno de Chile nombró un Administrador Provisional Delegado de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, con las más amplias facultades de administración. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros han sido preparados de acuerdo con normas y prácticas de contabilidad dictadas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, descritas en las notas adjuntas a dichos estados.

Enero 11, 1985

DELOITTE HASKINS & SELLS

Patricio González Greco



1 JUDICIALES  
Y LEGALES

**PRIMER Juzgado Civil de Santiago** concedió posesión efectiva Pedro Rivera Rodríguez a Fernando Arturo Rivera Molina y Pedro y Gloria Rivera Larsen, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Rosa Molina Avendaño. Practicará inventario solemne 2 diciembre 1985, 15 horas. Secretaría. 26-27-28

**ORDEN** no pago por robo cheque Bco. Osorno y La Unión. PCA-6319239 Cta. 3.148.863-6. 26-27-28

**POR** extravió Libreta Ahorro Plazo N° 10-00-3015663-3 del Banco Español-Chile queda nulo. 26-27-28

**POR** extravió queda nulo cheque serie 885 N° 0173915, cuenta 12611956 Bco. Crédito e Inversiones sucursal Plaza Bulnes. 26-27-28

**POR** robo nulo cheque Serie SDB N° 231129 al 138-140 al 150. N° cuenta 07-4900104-5 Banco Español Suc. San Diego. 26-27-28

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Carlos Thielemann Martín para Jorge, Ana, María, Carlos y María Edith Thielemann Espinoza, sin perjuicio de derechos Edith Espinoza Pinto. 26-27-28

**TERCER Juzgado Civil Santiago** concedió posesión efectiva Humberto Terán Cutiérriz para hijos legítimos Manuel; Juan; Filomena; Samuel y Daniel Terán Silva, sin perjuicio de derechos cónyuge Elena Ester Silva Rojas. Ley 16.271. 27-28

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Julio Lanzarotti Rivera para Sylvia, Mario y Constanza Lanzarotti Melnick, sin perjuicio de derechos Eva Melnick Abeliuck. 26-27-28

**POR** robo queda nulo facturas N° 0001 al 5 Timbradas. Francisco Faúndez RUT: 4.169.326-6. 26-27-28

**TERCER Juzgado Civil Santiago** concedió posesión efectiva Efraín Zycer Met o Net y de Rosa Gaist Met o Rosa Gaist de Zycer para hijo legítimo Israel Zycer Gajst. 26-27-28

**NULO** por robo cheques serie AA 1661101 al 1661125 Cta. Cte. 1-123706 Bco. Internacional. Casa Matriz. 26-27-28

**POR** pérdida de documentos quedan nulos los siguientes cheques del Banco de Santiago, sucursal San Diego a nombre de Juan Fariñas Muñoz y a María Magdalena Pérez A. Serie 766123-766124-766125. 26-27-28

**POR** extravió queda nulo cheque A85 1589109 Banco Crédito cuenta 10180117. 26-27-28

**TALONARIO** de cheques Bco. O'Higgins, matriz: Cta. Cte. N° 806560 SBA N° 7317101 al 125 en blanco, extraviado. 26-27-28

**EXTRACTO.** "Quinto Juzgado Civil de Santiago, concede posesión efectiva a don Darío Anselmo Aravena Pinto, de bienes quedados al fallecimiento de su abuela Alba Rosa Retamal Cerda y de su madre María E. Pinto Retamal, según resolución del 18 de noviembre de 1985". La secretaria. 26-27-28

**POR** robo se dejan nulos: del Ch. 2703390 al 2703400 Cta. Cte. 568287 Banco Continental. 26-27-28

**NULO** por extravió cheque número 631733, serie A, Cta. Bco. Estado 131091, monto \$ 15.557. 26-27-28

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Manuel de los Santos Martínez para Manuel, María y Olga de los Santos Morales, sin perjuicio de derechos Berta Morales Vergara. Practi-

caré Secretaría Inventario Solemne veintinueve Noviembre 1985, quince horas. 26-27-28

**PRIMER Juzgado Civil Santiago.** Expediente 1828-85. Citase a parientes de Rodolfo, Jorge y Ernesto Vázquez Rojas, audiencia veintinueve Noviembre 1985, quince horas. Secretario. 26-27-28

**POR** extravió quedan nulos títulos Copex N° 484249 N° 516535. 28

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Víctor Arias Vázquez para Ramón y Victoria Arias Ferrada, sin perjuicio de derechos Alicia Ferrada Merino. Practicará Secretaría Inventario Solemne veintinueve Noviembre 1985, quince horas. 26-27-28

**ORDEN** no pago cheques Banco Sudamericano Cta. 71-28813-01 serie OPA N° 2609990, 2609991 y 2609992 por incumplimiento. 27-28-29

**POR** extravió nulo cheque serie N.V.C. 0699934 Bco. Español Chile Cta. Cte. 12-0933553-6 por 3.250. 27-28-29

**QUEDA** nulo por extravió cheque Serie 85-BO N° 10289 por \$ 35.026. Cta. Cte. 166.10.101-10 Banco de Chile de C.C.A.F. Gabriela Mistral. 27-28-29

**POR** extravió quedan nulos cheque 0532032 - 0532033 - cuenta 03-3700410-3 Banco Español Chile. 27-28-29

**POR** extravió queda nula TIBE Bco. del Estado N° 606110-9. 27-28-29

**POR** extravió queda nulo cheque Banco Colocadora Nacional de Valores, Oficina Central. Cuenta N° 0101920-2 cheque N° 0106891. 27-28-29

**POR** robo queda nulo talonario cheque N° serie EFA 0842510/25. Banco Sudamericano. Suc. El Faro N° Cta. Corriente 726367-Z. 27-28-29

**SEGUNDO Juzgado Puente Alto,** concedió posesión efectiva herencia testada Julia Mejías Estay, a Julia y Delia Mejías Mejías, herederas testamentarias. Secretaria. 27-28-29

**POR** robo quedan nulos cheques del Bco. Santiago Cta. Cte. N° 2-17618-1 serie AB del 05487031 al 05487050. 27-28-29-30

**POR** extravió quedan nulos títulos Nos. 10369, 100394, 11113 y 11436 por 25, 125, 150 y 150 acciones Sociedad Canadiera del Aysen S.A. nombre Ester Sanz de Martínez. 28-29-30

**NULO** extravió de cheques serie 81-AD. Cta. Cte. 000-34270-10 N° 001067821 al 001067920 Bco. de Chile Of. Central. 28-29-30

**JUZGADO Letras Talagante,** por resoluciones del 28 de octubre y 20 noviembre de 1985, concedió posesión efectiva de las herencias intestadas quedadas al fallecimiento de don Julio Enrique Núñez Castro y Lastenia Carvajal Contreras a hijos legítimos Adriana Guillermina, Julio Alberto, Sofía, Marcial Enrique, Olga de las Mercedes, Lucía del Carmen todos Núñez Carvajal y a sus nietos María Isabel, Luisa Lastenia y Lilian Verónica Núñez Álvarez que heredan en representación de su padre fallecido Luis Alberto Núñez Carvajal Tramitación Ley 16.271. Secretaria. 28-29

**JUZGADO Letras Talagante,** concedió posesión herencia intestada de Hermenegildo Henríquez Mendoza a sus hijos Hermo Adrián, Carmen Irene, Marcelo Jorge y Cristián Rodrigo Henríquez Badilla, sin perjuicio de los derechos cónyuge sobreviviente Frida Flor Badilla Quijada. Tramítase forma especial Ley 16.271. 28-29

**NULO** por extravió título Copex N° 438609. 28

**CUARTO Juzgado Civil Santiago** cita Defensor Público y parientes menores Pablo Andrés y Susana Beatriz Rojas Gili audiencia veintinueve en curso, dieciséis horas, fin deliberar nombramiento guardador. La Secretaria. 28

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de Graciela Rubio Contreras y Demetrio Muñoz Rojas para Fernando Muñoz Rubio. 28-29-30

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva María Correa Morales para Adela Urriola Morales. 28-29-30

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Erna Hausheer Rivera para Víctor Menéndez Hausheer. 28-29-30

**QUEDA** nulo por extravió documento N° 74777 de Carlos F. Marín Orrego S.A. 28-29-30

**QUEDA** nulo por extravió cheque serie SS 23 N° 0540076 cuenta 23-7693-9 Banco Nacional, Sucursal Los Cerrillos. 28-29-30

**EXTRAVIO** facturas emitidas a nombre José Matamala RUT. 2.761.401-9 del N° 0001 al 0181, facturas de compra, guías N° 01 al 05 emitidas y 06 al 050 sin emitir, libro compraventa y americano. 28-29-30

**DECIMO Tercer Juzgado Civil Santiago,** Compañía 1213, fíjese audiencia 23 diciembre 1985 dieciséis horas, remate propiedad ubicada calle Apokindo N° 4163 o Málaga N° 33 departamento 1202 y bodega 15 y estacionamiento 1 y 2, inscrito a fs. 33.994 N° 41.402 del año 1983 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo: \$ 9.782.132. Pago contado dentro plazo diez días hábiles fecha subasta. Subastadores deberán presentar vale vista orden Tribunal o dinero efectivo 10% mínimo: escritura definitiva compraventa dentro 10 días hábiles contados fecha remate. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos "Tarjeta de Chile con Gazmuri Rodrigo". Rol N° 1992-83 ejecutivo. 28-29-30

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Marina Espinoza Duarte para Anette Cabrera Espinoza. 28-29-30

**NOTIFICACION.** Ante este Quinto Juzgado Civil Santiago, presentóse en lo principal, Guillermo Hevia Fábrega, en representación del Banco del Estado de Chile, abogado, domiciliados Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 1111, quinto piso, interponiendo demanda ejecutiva contra Miguel Gustavo Julia Cordero, agricultor, (fallecido 24 octubre 1981), basado en pagaré por 2.641 Unidades de Fomento, emitido 22 agosto 1979 en Ovalle, equivalentes al 9 mayo 1983 a \$ 4.103.321,70.- suscrito por Miguel Gustavo Julia Cordero; primer otrosí, acompañando documentos y solicita custodia; segundo otrosí, señala bienes para embargo; Tercer otrosí, depositario provisional; Cuarto otrosí, exhorto; Quinto otrosí, se tenga presente. 15 junio 1983 Tribunal proveyó: A lo principal, despáche; al primer otrosí y cuarto, como se pide; al segundo, tercero y quinto, téngase presente.- Carlos Meneses, Juez Teresa Hernández Secretaria. A fojas 10, demandante solicita se notifique el título ejecutivo mencionado a herederos del ejecutado, por medio de avisos, limitando esa notificación a fs. 33, sólo a Vivet Eulalia Ju-

lia Castillo, solicitando al mismo tiempo apercibimiento con el objeto de que se designe domicilio dentro radio urbano del Tribunal.- 25 octubre 1985. A lo principal, a los autos el exhorto; al otrosí, como se pide y procedase a notificar a doña Vivet Eulalia Julia Castillo, mediante avisos extractados que se publicarán por tres días consecutivos en el diario "El Mercurio y La Nación", sin perjuicio de la notificación legal en el Diario Oficial.- Carlos Meneses Juez. Teresa Hernández Secretaria. Mandamiento.- Santiago, 22 junio 1983.- Un Ministro de Fe, requerirá a Miguel Gustavo Julia Cordero, para que en el acto de la intimación pague al Banco del Estado de Chile, o a quien sus derechos legalmente represente, la cantidad de 2.641 Unidades de Fomento las que al día 9 de mayo de 1983, equivalían a la cantidad de \$ 4.103.321,70.- más intereses y costas.- No verificado el pago en el acto del requerimiento, trábese embargo en bienes del deudor en cantidad suficiente hasta cubrir dichas sumas los que quedarán bajo la propia responsabilidad del ejecutado en calidad de depositario provisional. Rol N° 2275-83.- Cuantía: \$ 4.103.321,70.- Carlos Meneses Pizarro, Juez Titular.- Teresa Hernández Cid. Secretaria. En consecuencia, notifico y requiero de pago por las sumas señaladas y demanda y proveído a heredera de Miguel Gustavo Julia Cordero Doña Vivet Eulalia Julia Castillo, y le hago saber que tiene cuatro días hábiles para oponer excepciones, todo bajo apercibimiento legal. Secretaria. 28-29-30

**NOTIFICACION.** Quinto Juzgado Civil Santiago, autos rol N° 3963-84, nulidad de matrimonio "Cárdenas Cancino, Juan con Riveros Oxa, Rina resolución 26 noviembre 1985, ordenóse notificar por avisos lo siguiente: Santiago, 20 noviembre 1985. Por acusada la rebeldía y por evacuada la dúplica en ese carácter. Vistos: se recibe la causa a prueba por el término legal y se fija como hecho controvertido el siguiente: domicilio de las partes a la fecha de la celebración del matrimonio y residencia de las mismas en los tres meses precedentes a la manifestación del mismo.- Se fija la cuantía de ese negocio como indeterminada y como superior a \$ 21.290 para los efectos del art. 767 del C.P.C.- Se fija para la testimonial precedente los tres últimos días hábiles de funcionamiento del Tribunal funcionare en la mañana. Carlos Meneses Juez Teresa Hernández Cid. Secretaria.- En consecuencia notifico presente resolución a doña Rina Rivera Oxa, bajo apercibimiento legal.- La Secretaria. 28-29-30

**POR** robo quedan nulos los siguientes cheques: Banco: Centrobanco cheques: Serie A-14 N° 0745522 al 0745525 ambos inclusive. Cta. N° 14-31275-7. 28-29-30

**SEPTIMO Civil Santiago** concedió posesión efectiva Sergio Salinas Tamayo, a hijos Julio, Sergio y Alejandro, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente María Zenteno Zenteno. 28-29-30

**SEPTIMO Civil** concedió posesión efectiva de Héctor Francisco Castañeda Farfán a sus hermanos Oscar y Héctor Castañeda Jiménez. 28-29-30

**SEPTIMO Civil Santiago** concedió posesión efectiva de Ida Bristela Juárez Sepúlveda a Hugo Olguín Juárez, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Augusto Olguín Pino. 28-29-30

**SEPTIMO Civil Santiago** concedió posesión efectiva de Rosa Letelier Valdés, también a Eliana Muñoz Granifo. Inventario solemne practicaré 3 diciembre próximo 11 horas. 28-29-30

**SEPTIMO Juzgado Santiago** concedió posesión efectiva Digna Clemencia Olea Araya, a Herminia Rosa, Amanda, Aurora y Teresa Olea Araya, sin perjuicios derechos cónyuge sobreviviente Juan Herrera Calderón. Inventario practicaré 3 diciembre 12 horas. 28-29-30

**SEPTIMO Civil Santiago** concedió posesión efectiva de Lilia Salas Navarro a su hija Alicia del Carmen Salas. 28-29-30

**POR** robo queda nulo cheque serie FKA 1113848 del Banco Sudamericano Suc. Franklin. 28-29-30

**SEPTIMO Civil** concedió posesión efectiva de Graciela Rivera Erice a sus hijos Ana María, Graciela, Fernando y Gastón Labbé Rivera. 28-29-30

## 2 CITACIONES

**ATLETICO Sirio S.A.** Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, se cita en segunda citación a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 04 de diciembre de 1985, a las 18 horas, en las oficinas de la Sociedad calle Vitacura N° 8751, con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias: 1) Memoria y Balance de la Sociedad al 31 de diciembre de 1983 y 1984.- 2) Elección del Directorio.- 3) Remuneración de los Directores.- 4) Designación de Inspectores de Cuenta.- 5) Conocer las demás materias que sean de competencia de la Junta. Accionistas con derecho a participar en la Junta. Tendrán derecho a participar en la Junta General Ordinaria, los titulares de las acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de dicha Junta. Los poderes serán calificados en el momento de iniciarse la Junta.- El Presidente. 18-28-3 Dic.

**CITACION.** En conformidad a lo dispuesto en los estatutos vigentes, citase a asamblea extraordinaria de socios del Club de Tenis Providencia, en 2da. citación para el sábado 30 de noviembre a las 11 horas en la sede del club: tabla: Modificación estatutos 2) Modificación cuota social. El Directorio. 28-29

**COOPERATIVA Villa El Sendero Ltda.** cita a reunión extraordinaria de socios para el miércoles 04 diciembre 1985 a las 20.00 y 20.30 horas en primera y segunda citación respectivamente. En calle Pablo Suárez N° 7283. Tabla: 1.- Liquidación de la cooperativa. 2.- Elección comisión liquidadora. 3.- Varios. 28-29-30

**"CIEN Aguilas".** Citase en 2ª Citación a Asamblea Extraordinaria para el día 30 Nov. 1985, a las 09.00 Hrs. y Asamblea Ordinaria para el mismo día a las 11.00 hrs. En la Escuela Militar. 27-28

**CITACION.** En representación de la Federación Nacional de Cooperativas de Viviendas y Servicios Habitacionales FENACOVIVIENDA Ltda., en cumplimiento de la Resolución N° 348 del Departamento de Cooperativas Ministerio de Economía Fomento y Reconstrucción, cumpla en citar a todos los integrantes de la "Sociedad Cooperativa de Edificación Nuñoa" Ltda., a Junta General Extraordinaria de Socios, a efectuarse en calle 4 N° 5274 Nuñoa, el domingo 1º

de Diciembre de 1985, a las 10.00 y 10.30 horas en primera y segunda citación, para tratar la siguiente: Tabla: a) Aprobación de la memoria, inventario y balance general correspondiente al año 1984. b) Elección de todos los Consejeros Titulares y Suplentes del Consejo de Administración, y los miembros titulares y suplentes de la Junta de Vigilancia de la Cooperativa. Por "Fenacovi" Ltda., Eduardo Veloso Veloso, presidente. 27-28

## 3 REMATES

**REMATE.** Ante 21º Juzgado Civil Santiago, audiencia 27 diciembre 1985; 9.30 horas, se subastará propiedad ubicada en Avda. Sánchez Fontecilla 8732 sitio A-53, inscrito a fojas 43.760 N° 51.269 Registro Propiedad año 1982, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas será 800 U.F. Precio pagadero contado. Interesados deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o vale vista bancario orden Juzgado, equivalente 10% mínimo posturas, es decir, 80 U.F. Gastos, impuestos y derechos de cargo subastador. Mayores antecedentes y Bases remate Secretaría Tribunal, Agustinas 1127, 2º piso, Santiago. Autos "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Cárcamo Morales, María", rol 13.272-C. Secretario. 27-28-29-30

**REMATE.** Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago. En audiencia del día 16 de diciembre de 1985, a las 16 horas, se rematará departamento N° 107 del primer piso, Sector A, del edificio ubicado en calle Avda. Américo Vespucio N° 6435, La Florida, inscrito a fojas 4239 N° 4872 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1982. Mínimo para las posturas será la suma equivalente en pesos a 1.010 Unidades de Fomento. Precio se pagará al contado dentro del plazo de tercero día después de efectuado el remate. Postores deberán rendir caución por el equivalente al 10% del mínimo según precio Unidad de Fomento al día del remate en consignación en la cuenta corriente del Tribunal o vale vista a la orden del mismo. Demás bases y antecedentes expediente Rol 1885-85 "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Heresman Sergio", requerimiento. Secretaria. 26-27-28-29

**REMATE.** Vigésimo Quinto Juzgado Civil Santiago, Manuel Rodríguez 47, primer piso, rematará día 18 diciembre de 1985, a 10.00 horas, propiedad ubicada Rodrigo de Araya N° 4430-B, departamento 41, Edificio Colectivo 5 Población Jaime Eyzaguirre, Sector D-1, inscrito nombre demandada fs. 59 N° 73 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1979. Mínimo posturas será \$ 3.300.000 contado. Interesados deberán acompañar dinero efectivo o vale vista equivalente al 10% del mínimo para las posturas. Más antecedentes; Juicio: Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Sepúlveda Henríquez Manuel Angel, Rol 3658-84. La Secretaria. 27-28-29-30

9 ARRIENDOS  
OFRECEN

**SE ARRIENDA** pieza amoblada a persona sola con derecho a desayuno. En Aristoles o calle 4. Depto. 105 Block 67 (Villa Olímpica). Tratar fono: 742984, después de las 18 hrs. 21 al 21





# FUERZA AEREA DE CHILE ESCUELA DE AVIACION "CAPITAN AVALOS"

CONCURSO DE ADMISION 1985-1986

## NOMINA OFICIAL DE POSTULANTES PRESELECCIONADOS

Los siguientes postulantes deberán presentarse en la Dirección de la Escuela de Aviación en las fechas y horas que se indican:

### POSTULANTES SELECCIONADOS RAMA AIRE

#### LUNES 2 DE DICIEMBRE — A LAS 09.00 HORAS

Nro. Postt.	Apellido Paterno	Apellido Materno	Nombres
0609-08A	Allende	Suazo	Marcelo
0442-08A	Alvarado	Donoso	Ramón
0003-02A	Alvarez	Martín	Cristián
0334-08A	Ampuero	Rubilar	Gonzalo Mari
0235-08A	Anfruns	Fontaine	Andrés
0210-08A	Aravena	Alegria	Cristián Osv
0246-08A	Arratia	Del Solar	Raúl Eugenio
0096-06A	Audicio	Vera	Eduardo Patr
0665-08A	Ayala	Poblete	Francisco En
0590-08A	Ayet	Blanchard	Carlos Franc

#### LUNES 2 DE DICIEMBRE — A LAS 14.00 HORAS

0460-08A	Baraona	Bray	Carlos Felip
0479-08A	Barria	Reyes	Rodrigo
0009-05A	Barrios	Restovic	Mauricio And
0006-08A	Berroeta	Catalán	Omar Cristia
0014-14A	Beyer	Salazar	César Rodolf
0009-15A	Bortolameoli	Sepúlveda	Giovani Anto
0005-15A	Brito	Barria	Javier Nelso
0503-08A	Bustos	Segovia	César Antoni
0379-08A	Calderón	Soto	Mario Aquile
0001-01A	Calvanese	Díaz	Enzo Mario

#### MARTES 3 DE DICIEMBRE — A LAS 09.00 HORAS

0005-02A	Capino	Díaz	Bernardo Ale
0027-06A	Cárdenas	Aceituno	Patricio Ale
0433-08A	Cardinali	Suazo	Miguel Angel
0006-02A	Carrasco	Reyes	Freddy
0472-08A	Carrasco	Oyarce	Pablo Andrés
0751-08A	Carrasco	Araneda	Pedro
0483-08A	Cavada	Devasconcello	Rafael Anton
0135-08A	Cerda	Ramírez	Victor
0043-08A	Chinchón	Soto	Rodrigo
0171-08A	Concha	Cea	Patricio

#### MARTES 3 DE DICIEMBRE — A LAS 14.00 HORAS

0615-08A	Conrads	Riveros	Cristián Jor
0013-12A	Contreras	Walker	Felipe Anton
0100-08A	Cuevas	Pastenes	Miguel Anton
0014-15A	Díaz	Torres	Francisco Ja
0276-08A	Donoso	Verdugo	Miguel Angel
0002-10A	Drake	Mendoza	Victor
0003-09A	Echeverría	Pezoa	Rodrigo
0320-08A	Escandón	Figueroa	Leonardo Man
0019-14A	Espinoza	Barrios	Jaime Alejan
0527-08A	Espinoza	Andreoli	Nelson Gerar

#### MIÉRCOLES 4 DE DICIEMBRE — A LAS 09.00 HORAS

0077-08A	Facusse	Alvarez	José
0704-08A	Ferrando	Miranda	Néstor Humbe
0025-08A	Fuentes	Ubilla	Jorge Antoni
0031-08A	García	Ulloa	Gerardo Alfo
0176-08A	Garrido	Vera	Ernesto Patr
0008-13A	Gavilán	Faúndes	Héctor Mauri
0050-10A	Gavilán	Villaruel	Victor Adria
0156-08A	Giubergia	Quezada	Pierino Enri
0017-10A	González	Valdés	Oscar Antoni
0459-08A	González	Aránguiz	Héctor Manue

#### MIÉRCOLES 4 DE DICIEMBRE — A LAS 14.00 HORAS

0633-08A	González	Godoy	Claudio
0115-06A	González	Schmidt	Patricio Fel
0362-08A	González	Martínez	Carlos Alber
0026-11A	Greze	Casanueva	Mario Juan
0238-08A	Guerra	Henríquez	Pablo Andrés
0088-08A	Guzmán	Acevedo	Claudio Rufi
0015-14A	Hechenleitner	Winkler	Tomás Enriqu
0377-08A	Hernández	Burgos	Eduardo Andr
0007-13A	Hess	Iensen	Francisco Ja
0008-06A	Hidalgo	Sanderson	Germán Luis

#### JUEVES 5 — DICIEMBRE — 09.00 HORAS

0624-08A	Huerta	Villaruel	Christian Ma
0013-10A	Ibáñez	Alvarez	Rogelio Artu
0356-08A	Iglesias	Acuña	Gonzalo Neil
0003-01A	Iturriaga	Abarzúa	Claudio Anto
0006-10A	Jarpa	Martínez	Pedro Felipe
0211-08A	Jofré	Contreras	Gastón Gabri
0020-03A	Jorquera	Zamora	Claudio Ferm
0515-08A	Klenner	Lorca	Freddy Arnol
0531-08A	Lambert	Fuenzalida	Daniel Andre
0223-08A	López	Messina	Wladimir Alf

#### JUEVES 5 — DICIEMBRE — 14.00 HORAS

0432-08A	Marguirot	Fajardo	Miguel
0308-08A	Massa	Velasco	Fernando Ern
0042-06A	Miranda	Mancilla	Carlos Patri
0577-08A	Molina	Cazenave	Humberto Cla
0032-10A	Molina	García	José Alfredo
0013-15A	Montero	González	Jorge Enriqu
0411-08A	Moya	Allende	Carlos Alfon
0002-05A	Muñoz	Covarrubias	Francisco Al
0014-03A	Muñoz	Concha	Juan Pablo
0501-08A	Nadeau	Pavez	Andrés Pedro

#### VIERNES 6 — DICIEMBRE — 09.00 HORAS

0330-08A	Niedmann	Lolas	Germán Franc
0010-06A	Olguín	Mena	Mauricio And
0001-13A	Oppliger	Quinteros	Erich Friedi
0101-08A	Orellana	Moreno	Edgardo
0008-02A	Orrego	Campos	Héctor Franc
0031-10A	Pandolfi	Andrade	Luis Eduardo
0028-11A	Partrieu	Canessa	Jean Paul
0494-08A	Penacho	López	Antonio Patr
0549-08A	Pérez	Lobos	Luis
0106-06A	Perocarpi	Deulofeu	Luis Alejand

#### VIERNES 6 — DICIEMBRE — 14.00 HORAS

0007-10A	Pinares	Farrán	José Fernand
0455-08A	Pineda	Troncoso	César Rodrig
0101-06A	Prat	Trejo	Arturo Raúl
0046-08A	Puga	Rojas	René Alejand
0001-12A	Rebolledo	Aragón	César Ernest
0288-08A	Reyes	Cabala	René Alejand
0006-09A	Reyes	Pazo	Rodrigo Nico
0183-08A	Rinsche	Casanova	Alfonso San
0040-10A	Ruiz-Tagle	Metzner	Francisco Ar
0198-08A	Salame	Fuentes	Jorge Antoni

#### LUNES 9 — DICIEMBRE — 09.00 HORAS

0006-12A	Salazar	Fernández	Francisco
0069-08A	Santana	Reuss	Claudio
0009-02A	Santiagos	Hormazabal	Gonzalo Erne
0045-06A	Sepúlveda	Ugarte	Helenio
0143-08A	Silva	Palma	Juan Carlos
0534-08A	Silva	Galleguillos	Felipe Mauri
0011-02A	Silva	De la Harpe	Fernando Art
0013-14A	Smith	Ley	Alejandro
0476-08A	Soto	Martínez	Sady Roberto
0621-08A	Stranger	Lewin	Andrés

#### LUNES 9 — DICIEMBRE — 14.00 HORAS

0487-08A	Suárez	Pineda	Sergio André
0145-08A	Torres	Rivera	Carlos Luis
0173-08A	Troncoso	Vidal	Jorge Luis
0147-08A	Urbina	Konig	Marcos Anton
0630-08A	Valdés	Gómez	Paolo Alejan
0467-08A	Valenzuela	Pfeiffer	Raúl Ernesto
0048-08A	Valenzuela	Hernández	Jorge
0716-08A	Vásquez	Acuña	Andrés Emili
0007-01A	Vélez	Silva	Mauricio Leo
0340-08A	Villa	Fernández	Luis Augusto
0290-08A	Yévenes	Barra	Cristián Fra

### POSTULANTES SELECCIONADOS INGENIEROS

#### MARTES 10 — DICIEMBRE — 09.00 HORAS

Nro. Postt.	Apellido Paterno	Apellido Materno	Nombres
0518-08T	Barriga	Schneeberger	Eduardo Alfr
0055-10T	Bezama	Salgado	Boris Octavi
0200-08T	Cárdenas	Figueroa	Gonzalo Albe
0480-08T	Carrión	Carrasco	Rubén Marcos
0115-08T	Durán	Rodríguez	Rodolfo Fern
0089-08T	Erbetta	Núñez	Renato Javie
0001-10T	Flores	Orellana	Luis Alejand
0589-08T	Garrido	Vásquez	Eduardo José
0087-08T	Guzmán	Acevedo	Roberto Migu
0025-14T	Kushel	Schmeisser	Gabriel Enri
0012-13T	Lavin	Christoph	Alvaro Franc

#### MARTES 10 — DICIEMBRE — 14.00 HORAS

0027-10T	Mardones	Sepúlveda	Luis Orlando
0002-04T	Margery	Santiagos	Maurice Anto
0569-08T	Neumann	Aguirre	Matías Ferna
0020-08T	Ortiz	Espinoza	Alfonso Leop
0055-08T	Parada	Ortiz	Patricio Ger
0061-06T	Pardo	Olguín	Marcelo Fern
0044-10T	Riffo	Olivares	Mauricio Arm
0099-06T	Sánchez	Ahumada	Patricio Lau
0006-13T	Schmidt	Burgos	Francisco
0089-08T	Torres	Aranda	Félix Alejan
0449-08T	Villegas	Gazmuri	Rodrigo Aqu

### POSTULANTES SELECCIONADOS DEFENSA AEREA

#### VIERNES 13 — DICIEMBRE — 14.00 HORAS

0079-06T	Ahues	Rojas	Jorge Patric
0535-08T	Alarcón	Llanos	Wladimir Ale
0022-03T	Aste	Gutiérrez	Giovanni
0056-06T	Baeza	Arancibia	Claudio Marc
0013-05T	Barrios	Angulo	Christian Al
0401-08T	Blake	Cofré	Jorge Guille
0454-08T	Cacciottolo	Sarrahil	Francisco Ja
0493-08T	Cordero	Figueroa	Juan Francis
0682-08T	Cortés	Reyes	Antonio Marc
0658-08T	Díaz	Rodríguez	Marcelo Javi
0037-08T	Feddersen	Welkner	Christian

#### MARTES 17 — DICIEMBRE — 09.00 HORAS

0003-13T	Fieldhouse	Erices	Chester Sam
0425-08T	Galdames	Valdivia	Eduardo Enri
0063-06T	Gallardo	Vargas	Marcelo Javi
0001-06T	Harboe	Luck	Ronald Julio
0006-14T	Hurtado	Sepúlveda	Claudio
0017-15T	Moya	Verrini	Patricio
0507-08T	Muñoz	Basáez	Alejandro
0016-09T	Ortiz	Contreras	Carlos Alber
0329-08T	Rojas	Vigil	Carlos Aleja
0026-08T	Sepúlveda	Jeria	Romulo Guill
0603-08T	Vásquez	Salgado	Luis Gerardo
0299-08T	Zamorano	Cortés	Pablo Andrés

### POSTULANTES SELECCIONADOS RAMA ADMINISTRACION

#### MARTES 17 — DICIEMBRE — 14.00 HORAS

0023-06T	Abarca	Arriagada	Christian
0029-11T	Bascañán	Dubreuil	Rodrigo Andr
0719-08T	Bown	Garrido	Claudio Anto
0277-08T	Bravo	Boric	Rodolfo Alej
0050-08T	Campos	Hernández	Claudio Herm
0013-08T	Carreño	Caro	Rodrigo Fabi
0030-08T	Carreño	Ortega	Claudio Javi
0431-08T	Cisternas	Orellana	Yuri Antonio
0003-06T	Crawford	Sáez	Carlos Gilbe
0498-08T	De la Barrera	Vial	Jorge Erick

#### MIÉRCOLES 18 — DICIEMBRE — 09.00 HORAS

0012-12T	Del Valle	Arévalo	Leopoldo
0578-08T	Díaz	Cornejo	Juan Ernesto
0407-08T	Ganga	Aravena	José Santos
0428-08T	Garrido	Acevedo	Carlos René
0292-08T	Gómez	Martínez	Norman Patri
0450-08T	González	Ortiz	Patricio And
0279-08T	González	Montecinos	Jaime Adrián
0005-06T	González	Jerez	Ciro Fernand
0502-08T	González	Acevedo	Roberto Pabl
0696-08T	Gunther	Picazo	Walter

#### MIÉRCOLES 18 — DICIEMBRE — 14.00 HORAS

0098-08T	Guzmán	Posavac	Luis Rodrigo
0746-08T	Hernández	Hacin	Hernán Patri
0505-08T	Herrera	Echeñique	Luis Fernand
0033-10T	Kamal	Durán	Harry Ahmed
0232-08T	Lira	González	Ricardo Juve
0307-08T	López	Namur	Daniel David
0546-08T	López	Aspée	Gonzalo
0722-08T	Mestre	Tapia	Luis Alberto
0045-10T	Montt	Creixell	Jorge Alejan
0541-08T	Moya	Nilo	Julio Alejan

#### JUEVES 19 — DICIEMBRE — 09.00 HORAS

0422-08T	Pereira	Maturana	Oscar Alvaro
0023-14T	Rehbein	Zarges	Germán Alfre
0048-10T	Rivas	Pérez	Manuel Anton
	Rivera	Cruz	Victor Renato
0470-08T	Ruiz-Tagle	Martínez	Francisco Ja
0033-06T	Sótelo	Canales	Sergio Fabia
0613-08T	Soto	Cornejo	Mauricio Alb
0054-08T	Ulloa	Canales	Jorge Mauric



# Hoy se conocerá nómina del jurado preseleccionador de Festival de Viña

VIÑA DEL MAR (Juan Gálvez G.). — Sólo hoy a mediodía se conocerá en definitiva, la nómina del jurado preseleccionador del Vigésimo Séptimo Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar, que tendrá la difícil misión de designar los temas finalistas en los géneros folclóricos e internacional del citado certamen musical, a efectuarse entre el 5 y 10 de febrero del próximo año, en el escenario al aire libre de la Quinta Vergara.

Así lo dio a conocer a la prensa, la presidenta del Comité Ejecutivo del Festival, alcaldesa Eugenia Garrido de Vargas, agregando que "con esto, con la designación del jurado preseleccionador, entramos, prácticamente, en tierra derecha del Festival".

La máxima autoridad comunal puntualizó que los nombres están, pero esto se informará a la prensa hoy a mediodía, debiendo sus integrantes iniciar, a la brevedad su misión.

Acotó la alcaldesa que la comisión ejecutiva ha sostenido varias reuniones preliminares para analizar algunos aspectos relativos a la parte organizativa del torneo. Adelantó que se estudia la posibilidad de reparar y efectuar algunos arreglos especiales a la Quinta Vergara, entre éstas pintar las graderías de diversos colores, para así identificar los sectores y que el público sepa dónde ubicarse posteriormente.

Por otra parte, el director artístico y director de Relaciones Públicas del municipio

Carlos Ansaldi, manifestó que diariamente están llegando más temas para participar en los géneros folclóricos e internacional y que hasta anteayer, la suma superaba las 500 composiciones.

En el campo internacional, agregó Ansaldi, hay temas de Argentina, Brasil, Venezuela, Uruguay, Colombia, Estados Unidos, España, India, Egipto, Israel, Francia, Italia, Japón y otros países.

Finalmente, en torno al rumor de un posible acortamiento de la fecha del certamen, prevista para los días 5 al 10 de febrero de 1986, Ansaldi no afirmó ni desmintió, señalando "no hay nada oficial en relación a eso. La comisión organizadora está analizando todos los pro y contra de la competencia y

ese punto, por ahora, no se ha conversado; de existir algo, se informará oportunamente".

## CONVENIO CON "CLINICA" REÑACA

Como un hecho altamente positivo calificó la alcaldesa de Viña del Mar, Eugenia Garrido de Vargas, la firma del convenio con la clínica "Reñaca", realizada en la Corporación local y que permitirá entregar atención gratuita a los artistas y jurados que concurren, el próximo año, al Festival de la Canción.

La autoridad comunal, en conversación con "La Nación", indicó que "se trata, sin lugar a dudas, de un hecho importante el firmar el convenio con la clínica que, al igual que en versiones anteriores, entregará la mejor atención en salud a los artistas y jurados que lo requieran".

Expresó la alcaldesa que "los participantes al Festival no tendrán problemas en caso de requerir la atención de médicos, luego que el mencionado centro asistencial puso a disposición del comité organizador del certamen toda la infraestructura clínica, de tal manera que los participantes al Festival, podrán recurrir a la clínica cuando lo estimen necesario".

Asimismo, la autoridad acotó que junto con el inicio del Festival, habrá un stand en el primer piso del Hotel O'Higgins, el que estará a cargo de una enfermera y auxiliares de la clínica para las atenciones menores, por lo que los afectados no tendrán necesidad de trasladarse a la clínica, en el balneario de Reñaca, donde se ubica el centro.

El convenio, concluyó la alcaldesa, registró entre el 3 y el 11 de febrero, ratificando así, que el Festival se cumplirá en las fechas establecidas, vale decir del 5 al 10 del mismo mes, en el escenario al aire libre de la Quinta Vergara.



El grupo Antumapu, de la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales de la Universidad de Chile, ofrecerá su creación "Mapuches", en el Aula Magna del Liceo Manuel de Salas.

## Conjuntos "Antumapu" y Arak-Pacha Presentan música y bailes de culturas mapuche y aymará

Un espectáculo artístico-musical sobre las culturas indígenas mapuche y aymará, presentarán en forma conjunta el ballet Antumapu de la Universidad de Chile y el grupo Arak-Pacha, intérpretes de la música andina y de su folclore.

La muestra denominada "Indígenas" será presentada exclusivamente hoy, mañana y el sábado (28, 29 y 30 de noviembre), a las 20.00 horas, en el Aula Magna del Liceo Manuel de Salas (Avda. Irazábal 3780).

A través de cantos, bailes y poesías, se mostrarán las costumbres y valores culturales de ambos pueblos indígenas, como por ejemplo su amor y respeto por la naturaleza, que son desconocidos para los habitantes de las grandes ciudades.

Los grupos Arak-Pacha y Antumapu han unido sus esfuerzos en esta ocasión, ya que tienen como meta común la difusión del folclore y la búsqueda de nuevas sendas que permitan proyectar su obra artística.

## Ante crítica especializada

## Coro escolar dio a conocer trabajo artístico del año

Su primer concierto oficial ofreció el "Coro Galvarino de San Ramón" en la Sala Domingo Santa Cruz de la Universidad de Chile. El evento fue organizado conjuntamente con la Secretaría Ministerial de Educación y la Facultad de Artes de esa casa de estudios como una manera de finalizar las actividades artísticas del año 1985.

El grupo coral, dirigido por Guillermo Cárdenas, dio a conocer no sólo el trabajo artístico de las alumnas, sino también demostró a la opinión pública lo que es capaz de hacer cuando las autoridades de un colegio, como la Escuela Técnica y Liceo Galvarino de San Ramón — al que per-

tenecen las estudiantes — otorgan las máximas facilidades al profesorado para que desempeñen su labor docente.

El mencionado coro está formado por 40 alumnas y el año 1984 ganó el Concurso Villancicos organizado por la Corporación Cultural de la Municipalidad de Santiago y el Área de Cultura de la Secretaría Ministerial de Educación. Igualmente, tuvo una destacada participación en la VII Conferencia Interamericana de Educación Musical del CIDEM, realizada recientemente en Viña del Mar, donde recibió aplausos y elogios por parte de las delegaciones extranjeras asistentes al evento.

## Sonia Viveros se va a vivir a Viña del Mar

Por motivos relacionados con su recuperación la actriz Sonia Viveros se trasladará desde hoy a Viña del Mar, según disposiciones médicas.

La profesional que sufrió este año una grave enfermedad, luego de perder su hijo a los seis meses de gestación, residirá en el balneario de Reñaca y deberán pasar varios meses para que vuelva a aparecer en las pantallas de televisión.

Sonia Viveros ya se repuso de una semiparálisis al brazo izquierdo, pero está



sometida a un tratamiento de rehabilitación, aunque su estado de salud mejora progresivamente.

En Reñaca vivirá junto a su esposo y su hijo adoptivo Camilo, de 10 meses de edad.

## Programa especial de radio sobre la Sexta Teletón

□ Mañana, entre las 10 y las 10.25 horas, se unirán siete emisoras para transmitir el espacio, una semana antes de la campaña

Por primera vez en la historia de la radiodifusión, las siete emisoras que participan en la Sexta Teletón, se unirán para transmitir un programa especial, el acontecimiento tendrá lugar mañana, entre las 10 y las 10.25 horas, cuando se unan por el aire Minería, con Juan La Rivera; Portales, con Julio Videla; Nacional, con Elías Gómez; Chilena con Patricio Villanueva; Santiago, con Carlos Alfonso Hidalgo; Cooperativa, con Sergio Campos y Agricultura, con Yerko Krovic.

La decisión de realizar este programa especial, exactamente una semana antes de la Teletón, se tomó durante una reunión que sostuvieron los representantes de las emisoras con Mario Kreutzberger, quien estará participando en el programa especial.

Hoy se realizará en Osorno la primera actuación de los artistas que viajaron en el tren de la Teletón al sur. El convoy partió desde Estación Central directamente a

Puerto Montt, desde donde se iniciarán las escalas que además de Osorno contemplará Valdivia, Temuco, Concepción, Chillán y Talca. La gira finalizará el 3 de diciembre, en esa ciudad.

El próximo sábado 30 tendrá lugar en Lontué un show destinado a la recolección de fondos para la Sexta Teletón. La animación estará a cargo de Juan La Rivera, y participarán entre otros Nelly Sanders y el grupo rock "Los Prisioneros".

Diversas empresas a las que se ha solicitado su colaboración están contribuyendo a la realización de "el milagro de todos". Es el caso de IRT, que prestó todos los televisores que son necesarios para instalar, tanto en el Casino Las Vegas como en el Teatro-Circo Caupolicán; por su parte, Caffarena regaló las camisetas que con el logo "Teletón" deben usar todos los funcionarios para facilitar su identificación los días 6 y 7 de diciembre próximo.

**HOTEL SAO PAULO**  
El más tradicional, céntrico y económico de Santiago

OFRECE TARIFAS REBAJADAS	SINGLE desde \$ 900
	DOBLE \$ 1.600
	TRIPLE \$ 1.800
	IVA INCLUIDO

en sus confortables habitaciones.

Comedores y sala de TV Color Ambiente familiar.

**SAN ANTONIO 357**  
Fonos 398031-2-3 Santiago

**TEATRO OPERA**  
HUERFANOS 837  
FONO. 330176

**COCO LEGRAND**  
**JAIME AZOCAR**

**¡TU TE LAMENTAS!**  
**¿DE QUE TE LAMENTAS?**  
**300.000 PERSONAS YA LA HAN VISTO**

Dirección y Diálogo  
**FERNANDO JOSSEAU**  
Viernes \$ 600 - Sábado \$ 700  
22 Horas  
Reservas con una semana de anticipación

**"LA SUAVE CARIZZIA EN EL PALADAR"**  
**Trattoria Italiana**

**MENU TRATORIA**

Aperitivo  
Entrada: Vitel Tone, Antipasto, Lengua en salsa verde.  
Plato de fondo: Lasagna, Capeletti, Ravioles, Panzotti o Lomo con agregado.  
Postre: Almendrado, Cassatta, Torta helada, Durazno, Café. **\$ 990**

**MENU DIARIO**

Entrada  
Segundo plato  
Tercer plato  
Postre  
Café **\$ 340**

Comidas y Manifestaciones a empresas e instituciones  
Reservas: 2224672  
Lira 485





## TELEPROGRAMAS

CANAL 5



- 18.50 MES DE MARIA. Con el padre Cromacio Díaz  
19.00 HOLA NIÑOS  
19.10 EXPEDICION ANDINA  
19.20 PIPIRIPAO 85  
19.45 EL FANTASMA EN LAS BIBLIOTECA PIPIRIPAO 85  
20.30 PUCHERITO EN PIPIRIPAO 85  
21.15 UCV NOTICIAS  
21.25 VIDEO GOL  
21.30 EL MIRADOR DE LUKAS  
22.00 LOS GRANDES EXPLORADORES. "Burket-Wills" En 1860 Burket y Wills emprenden la travesía de Australia, un territorio hasta entonces inexplorado. La audaz empresa les costará la vida  
23.00 CAMARA INTERNACIONAL



TEMAS, programa conducido por Mercedes Ducci en la Franja Cultural de Canal 7.

CANAL 7



- 10.30 DIBUJOS ANIMADOS  
10.50 MAZAPAN. Espacio infantil  
11.20 VILLA LOS AROMOS. Teleserie nacional  
11.55 LA COCINA DE MONICA  
12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por Enrique Maluenda. Hoy: Wildo, Mónica Val, Grupo Folklórico de la Universidad de La Serena; y La Sonora Tomy Rey. En los Inolvidables del Festival de la Una. Daniela Romo  
14.00 EDICION UNO  
14.30 LOS AÑOS PASAN. Teleserie mexicana  
15.15 ANGELICA. Teleserie mexicana  
16.00 FAMA. "BREAK DANCE"

- 17.00 TARDES DE CINE. "Y VIVIERON MUY FELICES". Con Suzanne Sommer, Bruce Boxleitner, Eric Braeden y John Rubenstein. Un joven montañés sigue a una hermosa cantante desde San Francisco a Las Vegas, a donde ella ha sido llevada, engañada por un inescrupuloso empresario y donde debe trabajar de camarera

- 19.00 MORIR DE AMOR. Teleserie nacional  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias

- 21.30 TEMAS: "CHILE ANONIMO". Programa periodístico magazinesco que en su primera edición presentará los siguientes reportajes: "La fiesta de Cahuach", "El pregonero de Putre", "Visviri, el último pueblo de Chile", "Los habitantes de hoy de los palacios del ayer santiaguino", "La abuela Chalco" y "La polémica en torno al Cerro Santa Lucía". Conducción de Mercedes Ducci

- 23.00 TRATAMIENTO INTENSIVO. Serie norteamericana que narra la vida de un grupo de profesionales que trabajan en un tradicional hospital de la ciudad de Boston

- 00.00 EDICION DOS. Síntesis informativa  
00.30 CLASICOS DEL CINE. "VAYA CARADURA". Comedia inglesa de terror, dirigida por Pat Jackson y protagonizada por Sidney James, Kenneth Connor y Dennis Price

CANAL 11



- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR  
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR  
10.30 EXTRAÑOS CAMINOS DEL AMOR  
11.00 FRANJA INFANTIL. La princesa Sally, Capitán futuro, Masamigos, El tesoro del saber, Hoy: "El cloro". Casimiro invita a almorzar  
13.05 MARIANA. Con Verónica Castro  
13.30 EL CAFE CON... Ana Josefa Silva  
14.15 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias  
14.30 EXTRA MUJERES EXTRA  
15.30 MATINE EN EL ONCE. "REGRESO A LA TIERRA". Con Cliff Robertson, Ralph Bellamy, Stephanie Powers. Filme biográfico sobre la vida de Edwin Aldrin, el segundo ser humano que pisó la superficie lunar y quien, de regreso a la tierra le resulta insoportable verse relegado a tareas secundarias, convirtiéndose en un neurótico  
17.00 EL FANTASMA Y LA SEÑORA MUIR  
17.30 FRANJA INFANTIL. Patio Plum. Masamigos, Lassie, Patio Plum  
19.00 AVANCE DE NOTICIAS  
19.05 LANCER  
20.00 LA HECHIZADA. Comedia  
20.30 PANORAMA. Noticiario  
21.30 EL SAPO Y LA CULEBRA  
21.35 "PAGINAS FAMOSAS". "Doña Luz" de Juan Valera. Serie realizada por la televisión española.  
22.30 AUDACIA ES EL JUEGO. "Testigo". Con Robert Stack, Joan Hackett, Joseph Campanella, Susan Saint James y Gene Barry.  
23.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE

CANAL 13



- 11.00 FESTIVAL INFANTIL. Mr. Magoo, Fendrick  
12.00 EXITO. Hoy: Musicales con Florcita Motuda y "Sol y Medianoche"; Video plog con "Los Multifacéticos", Humor blanco con Tato Cifuentes y Tatín  
13.30 ALMORZANDO EN EL 13  
14.30 TELETARDE. Noticias  
14.57 VISIONES. "Iglesias Franciscanas"  
15.00 AGUA VIVA. Teleserie brasileña  
16.00 SOLID, GOLD. Musical  
16.25 LAS AVENTURAS DEL SORPRENDETE HOMBRE ARANA  
17.25 CINE EN SU CASA. "SENDA REDENTORA". Con Rory Calhoun, Colleen Miller, George Mader. Una pandilla de maleantes después de asaltar un banco, ayuda a un ex pistolero y su hija a resistir el ataque de los apaches, sin sospechar que la revuelta motivará la venida de un destacamento armado  
19.12 VISIONES. "Objetos Eclesiásticos Coloniales"  
19.13 AVANCE NOTICIOSO  
19.15 EL PRISIONERO DE LA MEDIANOCHE  
20.30 TELETRECE. Noticias  
21.30 EL TRABAJO DE LA PAZ. Programa periodístico conducido por Rosario Guzmán E.  
23.15 VISIONES. "Cerámicas Nacionales"  
23.20 BARETTA. "Una chica nueva en la ciudad"  
00.30 TELENOCHE. Noticias  
00.45 CINE DE ULTIMA FUNCION. "CONFIDENCIAL". Con Steve Allen, Jayne Meadows.

## Programa especial "El Trabajo de la Paz" transmite Canal 13

A las 21.30 Hrs. de hoy Canal 13 ofrecerá en su Franja Cultural un reportaje especial titulado "El trabajo de la

paz", conducido por la periodista Rosario Guzmán Errázuriz.  
El anhelo de paz de todo

ser humano se ve hoy más amenazado que nunca. La violencia parece haberse enseñoreado del mundo, llegando a convertir al hombre en una víctima fatal del terrorismo, la injusticia, la agresividad. El miedo y la desesperanza golpean a ratos las puertas de los hogares, consiguiendo a veces desestabilizar hasta a los más fuertes.

En su desarrollo, la periodista Rosario Guzmán Errázuriz —en su habitual línea de temas de relaciones humanas— recurre fundamentalmente a tres elementos que se van entrelazando ágilmente. Estos son: una dramatización escrita especialmente para el programa por el dramaturgo Egon Wolff y que cuenta con un destacado elenco de actores dirigidos por Ramón Núñez; impactantes testimonios tanto de matrimonios como de personas solas (entre éstos Hernán Olguín y Malú Gatica) que relatan a "corazón abierto" los conflictos, dolores y experiencias que, finalmente, los condujeron a un estado de paz con ellos mismos, con sus parejas, con Dios, con sus semejantes. Y en tercer lugar, el médico sicólogo Edmundo Covarrubias y la psicóloga Blanca María Vergara —quienes trabajan juntos en terapias de tipo familiar— analizan lo que le ha ocurrido a la familia que hemos conocido a través del teleteatro, en tanto el sacerdote Miguel Ortega se refiere a las condiciones necesarias para construir la paz en nuestros días.

## Temas para conversar

CONOZCA QUIENES VIVEN EN LOS PALACIOS DE AYER; LA FIESTA DE CAHUACH; UNA ABUELITA YERBATERA; ¿QUIEN ES QUIEN EN VISVIRI?... Estos son algunos de los temas que se tratarán hoy en el programa "TEMAS".

En su tercer año de vida, este espacio está dedicado a CHILE ANONIMO... a todo lo que usted no conoce, pero que resulta digno de verse y comentar. Esta noche... no se quede sin "TEMAS".

**HOY 21.30 hrs.**

En nuestra Franja Cultural



*Temas*  
Chile Anónimo





# PUZZLE



SACA PROVECHO; FAVORECE	↓	EQUIVO- CAIS	SUBASTO NEON	↓	GIGANTE DEL MITO CAPITAL: MACASAR	NACION NOMBRE FEMENINO
EMBITEN; ARREMETEN ACUOR			CRONICA LETRA DOBLE			
SIRVEN PARA FHEIR						CIUDAD ARGEN- TINA
SEVALA- BAN; ADVER- TIAN	HERMANO DE ELECTRA	REGION ALPINA TANTALIO		TASCA PINTOR SURREA- LISTA	TEUTONES	
CIENTOS EGIPCIO			PHOTOY- PO ANT. UHBE EGIPCIA	ROSESIVO		
			COCAVA- SES			
		BAJAR ESTRELLA TEMPORA- RIA	CALCIO ARICALA	OHIGEN	MONJE TIBETANO TONELADA	GAHANTIZA
ARTICO PIEL DE LA CARA CONSONAR ISLA CHILOTA			ANALOGO; PARECIDO ERBIO		CHAMON ORO GALO	
VOCALES DISTINTAS CODICIA- RAS					PINTURA ACEITOSA CIEN	
				TRIUNFRO CON CESAR Y POMPEYO		

## ASTRO SUERTE



**ARIES**  
21 de Marzo al 21 de Abril

Exito en desplazamientos breves con fines promocionales. Es muy posible que se destaque en una reunión. Los viajes grandes y estudios estarán sujetos a imprevistos. Hay algunas ideas que debe aclarar.



**LIBRA**  
23 de Sept. al 22 de Oct.

Algo del prestigio de los silenciosos se debe al hecho de no entregar opiniones sin que se las pidan; hoy le convendrá esforzarse en este sentido para no cometer errores. Tranquilidad en el plano doméstico.



**TAURO**  
22 de Abril al 21 de Mayo

Más rentabilidad en tareas bajo órdenes de otras personas por ahora. Estará más ágil para desempeñar sus labores cotidianas. Perspectivas favorables en el trato con subordinados y colegas. Hay más cariño conyugal.



**ESCORPION**  
23 de Oct. al 21 de Nov.

Una de sus habilidades en vías de desarrollo se convertirá en nueva fuente de ingresos. Recuerde que su economía es también la economía de los suyos. Suerte a través de iniciativas muy privadas.



**GEMINIS**  
22 de Mayo al 21 de Junio

Si evita aparentar lo que no es se librará de muchas tensiones. Iniciativas amorosas están bien encaminadas. Las actividades con público y auditorios involucrarán la aceptación de algunos riesgos calculados.



**SAGITARIO**  
22 de Nov. al 21 de Dic.

Se presentarán contradicciones entre sus intereses y los de quienes le rodean. Sin embargo, hay amigos íntimos que están muy dispuestos para ayudarle a salvar cualquier escollo. Un deseo se está materializando.



**CANCER**  
22 de Junio al 22 de Julio

Obtendrá dinero extra si profesionaliza uno de sus pasatiempos. En el trabajo, si se las ingenia para evitar obligaciones que en forma expresa o velada impone a los demás, sólo conseguirá que le rechacen.



**CAPRICORNIO**  
22 de Dic. al 19 de Enero

Actitudes simpáticas de amistad del sexo opuesto le cautivarán. Iniciativa de persona de menos rango le beneficiará profesionalmente. Graves riesgos para envueltos en asuntos clandestinos o secretos.



**LEO**  
23 de Julio al 22 de Agosto

Recuerde que perder el apetito de experimentar cosas nuevas se parece a un comenzar a morir; este mes tendrá oportunidades bastante diferentes. Tal vez empiece a mirar con ojos románticos a una antigua amistad.



**ACUARIO**  
20 de Enero al 18 de Feb.

Impida que una buena amistad se transforme en un amor perjudicial. Los casados deberán evitar los conflictos por celos o un desmesurado afán de dominar a sus parejas. Exitos en planos judiciales o administrativos.



**VIRGO**  
23 de Agosto al 22 de Sept.

Contactos provechosos para los negocios. Cuidese si debe utilizar electrodomésticos en mal estado. Está en un período en que tiende a gastar en la misma proporción que gana; procure aumentar sus fondos de reserva.



**PISCIS**  
19 de Feb. al 20 de Marzo

Propuestas para realizar cambios en lo profesional o doméstico, no acepte ni rechace; dé el tiempo necesario para analizar cuidadosamente las ventajas e inconvenientes. Bien los negocios en sociedad.

## SOLUCION PUZZLE

C	A	R	M	E	L	I	T	A	S
L	I	A	R	O	C	H	A	O	
A	M	E	N	K	O	A	L	A	
U	S	E	L	O	V	E	S		
H	U	N	G	R	I	A	B	L	E
B	A	R	N	I	Z	A	R	A	
G	R	N	O	T	R	A	E	R	I
M	A	U	S	E	R	E	S	T	R
V	A	S	E	N	A	S	R	O	
I	N	A	I	N	S	L	A	M	I
A	S	A	I	G	N	O	S	E	L

## Jota Q' cosas

**CONCURSO de IDEAS PARA NUEVOS EMPLEOS**

AMIGOS NOS HAN LLEGADO MUCHAS IDEAS ORIGINALES...

PERO LA QUE MAS NOS HA LLAMADO LA ATENCIÓN ES ÉSTA DE LA POLLA-GOL....

"JEFES DE SEGURIDAD PARA LOS JEFES DE SEGURIDAD"





Esposa de S.E.

inauguró la

sede y centro

de capacitación

de CEMA Chile,

VI Región

Las socias de centros de madres, el voluntariado y la ciudadanía en general, dieron su bienvenida a la Primera Dama, durante la visita que realizó a Rancagua. Allí la ciudadanía reunida le brindó su apoyo y adhesión.

## “EXISTEN MAS ALMAS NOBLES QUE AQUELLAS QUE NOS DAÑAN”

□ Así se expresó la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, al referirse a los actos terroristas

**R**ANCAGUA, (Flor Ayala y Roberto Guerrero, enviados especiales). — La Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, dijo ayer aquí que la ciudadanía debe rogar a Dios “para que se apiade de este país”, puesto que Chile “tiene muchas más almas nobles que las malévolas que tanto daño nos han hecho”.

Esta aseveración la formuló durante la ceremonia inaugural de la sede y centro de capacitación de CEMA-Chile VI Región, ubicado en calle Cuevas 450.

La construcción de este edificio, que consta de galería artesanal, base dental, base médica y salas de clases, así como piscinas para el voluntariado y para asistencia social y legal, simboliza la consecución de un anhelo perseguido por años por las socias de

los centros de madres y por las colaboradoras de la institución, ya que el mismo es básico para realizar la acción de ayuda a la familia que impulsa CEMA-Chile.

En la ocasión, la Primera Dama, junto con regalar un logotipo del organismo confeccionado en cobre para su instalación en la sede, se refirió a la entrega del edificio, señalando que esta obra se consiguió “gracias al esfuerzo y ayuda permanente del Presidente de la República”.

Al mismo tiempo, indicó que haría todo lo posible para que en un corto plazo la sede contase con un equipo dental, afirmando que siempre cuando se da, se recibe la ayuda de Dios. “Cuando uno hace una buena obra es recompensado por el Altísimo”, añadió.

En la VI Región hay un total de 498 centros de madres, 9.802 socias, 315 voluntarias, 15 tiendas-

bazares, seis hogares de la madre campesina y tres consultas médicas, que otorgan atención tanto a las afiliadas como a sus esposos e hijos.

A cargo del funcionamiento de la institución en esa zona se encuentra la vicepresidenta regional, María Angélica Cortázar de Moyano, quien destacó la labor efectuada por la esposa del Jefe de Estado en bien de los sectores de escasos recursos del país, señalando que su ejemplo insta al voluntariado a secundarle en la obra que ella crea y que hoy se encuentra diseminada por todo el país.

“Tenga usted a bien, terminó diciendo la dirigente, contar con nuestra lealtad y adhesión en esta hermosa cruzada de acción social, con nuestro compromiso de hacer y de qué hacer, ya que nos motiva su actitud señera y el incondicional anhelo de servir a Chile”.



Finos trabajos, que denotan el nivel de perfección que han alcanzado las socias de los centros de madres de la VI Región luego de la capacitación brindada por CEMA, se venden en la galería artesanal de la entidad que ayer visitara la esposa de S.E.



**Juguetes Abramowicz**  
El mas grande surtido de juguetes

Atención instituciones, Sindicatos, Bienestar

Republica 71 - Teléfonos 6993302 - 6994989

Telex: 341016 IACL CK - SANTIAGO

